2600.ENv1_9232833.book Page 1 Monday, August 30, 2004 12:29 PM

Nokia 2600
User Guide

Note: Spanish translation follows page 60 of the English guide.
Portuguese translation follows page 122 of the Spanish guide.

 Copyright © 2004 Nokia

DECLARATION OF CONFORMITY

CE 168

We, NOKIA CORPORATION declare under our sole responsibility that the products RH-59 and RH-60 are in conformity with the provisions of the following Council Directive:1999/5/EC.

A copy of the Declaration of Conformity can be found at http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

LEGAL INFORMATION

PART NO. 9232833 ISSUE NO. 1

Copyright © 2004 Nokia. All rights reserved.

Nokia, Nokia Connecting People, Navi key, and the Nokia Original Enhancements logos are trademarks or registered trademarks of Nokia Corporation. Other company and product names mentioned herein may be trademarks or trade names of their respective owners.

Printed in Brazil, 08/2004

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software
Copyright © 1999-2004. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.

Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.

The information contained in this user guide was written for the Nokia 2600 product. Nokia operates a policy of ongoing development. Nokia reserves the right to make changes to any of the products described in this document without prior notice.

UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL NOKIA BE RESPONSIBLE FOR ANY LOSS OF DATA OR INCOME OR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, AND CONSEQUENTIAL OR INDIRECT DAMAGES HOWSOEVER CAUSED. THE CONTENTS OF THIS DOCUMENT ARE PROVIDED "AS IS." EXCEPT AS REQUIRED BY APPLICABLE LAW, NO WARRANTIES OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE MADE IN RELATION TO THE ACCURACY AND RELIABILITY OR CONTENTS OF THIS DOCUMENT. NOKIA RESERVES THE RIGHT TO REVISE THIS DOCUMENT OR WITHDRAW IT AT ANY TIME WITHOUT PRIOR NOTICE.

EXPORT CONTROLS

This device may contain commodities, technology, or software subject to export laws and regulations from the U.S. and other countries. Diversion contrary to law is prohibited.

FCC/INDUSTRY CANADA NOTICE

Your device may cause TV or radio interference (for example, when using a telephone in close proximity to receiving equipment). The FCC or Industry Canada can require you to stop using your telephone if such interference cannot be eliminated. If you require assistance, contact your local service facility. This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the condition that this device does not cause harmful interference.

Manufactured or sold under one or more following US Patents.
Asterisk (*) indicates design patents pending.

4868846	5519885	5827082	5966378	6112099	6266330
4969192	5526366	5835889	5970059	6115617	6282436
5001372	5553125	5839101	5987137	6118775	6285888
5045973	5557639	584884	5991716	6121846	6292668
5101175	5565821	5845219	5991857	6122498	6295286
5212834	5570369	5857151	5999523	6128322	6308084
5230091	5581244	5862178	6005857	6128509	6310609
5233634	5597102	5870683	6011853	6138091	6311054
5241284	5625274	5887266	6014573	6140966	6314166
5241583	5640395	5889770	6018277	6144243	6324412
5266782	5664004	5892475	6026161	6144676	6347218
5311151	5664053	5898925	6028567	6148209	6356759
5311179	5669069	5907823	6029128	6151485	6359904
5317283	5677620	5914690	6038238	6151507	6363259
5331638	5678224	5914796	6043760	6163609	6370362
5335362	5692032	5915440	6047196	6164547	6370390
5353328	5699406	5917868	6049796	6167248	6377803
5378935	5699482	5920826	6050415	6170073	6393121
5384782	5701392	5926138	6055439	6178535	6430721
5390223	5729534	5926769	6060193	6185295	6434133
5396657	5729541	5930233	6069923	6188909	*29/170210
5400949	5734683	5946651	6072787	6195338	*29/170229
5416435	5754976	5956332	6081534	6199035	*29/170245
5442521	5760568	5956625	6084962	6201876	*29/170246
5444816	5782646	5956633	6088746	6219560	
5446364	5794142	5960354	6094587	6240076	
5479476	5802465	5960389	6097964	6240079	
5487084	5805084	5963901	6105784	6249584	
5493255	5805301	5966374	6108553	6259312	

 Copyright © 2004 Nokia

2600.ENv1_9232833.book Page 4 Monday, August 30, 2004 12:29 PM

NOTES

Copyright © 2004 Nokia

2600.ENv1_9232833.book Page 5 Monday, August 30, 2004 12:29 PM

Contents

1 For your safety 7
About your device 8
Network Services 8
Accessibility solutions 8

2 About your phone. 9
Get help. 9
Insert the SIM card and battery 9
Charge the battery 11
Parts of the phone 12
Display and standby mode. 13
Antenna. 13
Change covers. 14

3 Basic operations 15
Switch your phone on or off 15
Make a call 15
Answer a call 16
In-call operations. 16
End a call 16
Number screening 16
Voice mail 16
Keyguard 17
In-phone help 17

4 Text entry. 18
Predictive text. 18
Traditional text entry 18
Tips for writing text 18

5 Menu functions 19
Messages. 19
Contacts 23
Call log 24
Settings. 26
Alarm clock. 31
Reminders 32
Games 32
Extras. 32

 Copyright © 2004 Nokia

Instant messaging 35
SIM services 38
Prepaid 38

6 Enhancements 39

7 Reference Information 40
Battery information 40
Enhancements, batteries, and chargers 40
Care and maintenance. 41
Additional safety information 42
Technical information 45
Nokia one-year limited warranty. 46

Appendix A Message from the CTIA. 50

Appendix B Message from the FDA 53

Index. 59

Copyright © 2004 Nokia

2600.ENv1_9232833.book Page 7 Monday, August 30, 2004 12:29 PM

1 For your safety

Read these simple guidelines. Not following them may be dangerous or illegal. Read the complete user guide for further information.

SWITCH ON SAFELY
Do not switch the phone on when wireless phone use is prohibited or when it may cause interference or danger.

ROAD SAFETY COMES FIRST
Obey all local laws. Always keep your hands free to operate the vehicle while driving. Your first consideration while driving should be road safety.

INTERFERENCE
All wireless phones may be susceptible to interference, which could affect performance.

SWITCH OFF IN HOSPITALS
Follow any restrictions. Switch the phone off near medical equipment.

SWITCH OFF IN AIRCRAFT
Follow any restrictions. Wireless devices can cause interference in aircraft.

SWITCH OFF WHEN REFUELING
Don't use the phone at a refueling point. Don't use near fuel or chemicals.

SWITCH OFF NEAR BLASTING
Follow any restrictions. Don't use the phone where blasting is in progress.

USE SENSIBLY
Use only in the normal position as explained in the product documentation. Don't touch the antenna unnecessarily.

QUALIFIED SERVICE
Only qualified personnel may install or repair this product.

ENHANCEMENTS AND BATTERIES
Use only approved enhancements and batteries. Do not connect incompatible products.

WATER-RESISTANCE
Your phone is not water-resistant. Keep it dry.

 Copyright © 2004 Nokia

BACK-UP COPIES
Remember to make back-up copies or keep a written record of all important information stored in your phone.

CONNECTING TO OTHER DEVICES
When connecting to any other device, read its user guide for detailed safety instructions. Do not connect incompatible products.

EMERGENCY CALLS
Ensure the phone is switched on and in service. Press **C** as many times as needed to clear the display and return to the main screen. Enter the emergency number, then select **Call**. Give your location. Do not end the call until given permission to do so.

• ABOUT YOUR DEVICE

The wireless device described in this guide is approved for use on the GSM network (the Nokia 2600a phone is approved for the GSM 900/1800 networks and the Nokia 2600b phone is approved for the GSM 850/1900 networks). Contact your service provider for more information about networks.

When using the features in this device, obey all laws and respect privacy and legitimate rights of others.

Warning: To use any features in this device, other than the alarm clock, the phone must be switched on. Do not switch the device on when wireless phone use may cause interference or danger.

• NETWORK SERVICES

To use the phone you must have service from a wireless service provider. Many of the features in this device depend on features in the wireless network to function. These Network Services may not be available on all networks or you may have to make specific arrangements with your service provider before you can utilize Network Services. Your service provider may need to give you additional instructions for their use and explain what charges will apply. Some networks may have limitations that affect how you can use Network Services. For instance, some networks may not support all language-dependent characters and services.

Your service provider may have requested that certain features be disabled or not activated in your device. If so, they will not appear on your device menu. Contact your service provider for more information.

• ACCESSIBILITY SOLUTIONS

Nokia is committed to making mobile phones easy to use for all individuals, including those with disabilities. For more information, visit the web site at **www.nokiaaccessibility.com**.

Copyright © 2004 Nokia

2600.ENv1_9232833.book Page 9 Monday, August 30, 2004 12:29 PM

2 About your phone

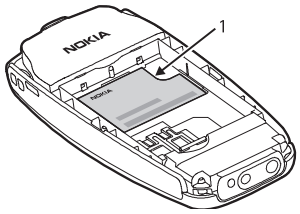
• GET HELP

Find phone information

We recommend that you have the following available before contacting the Nokia Customer Care Center or the service provider. The information is on the type label (1) on the back of the phone under the battery.

- Model number Nokia 2600a (approved for the GSM 900/1800 network) or Nokia 2600b (approved for the GSM 850/1900 network)
- Phone type and FCC ID
- International mobile equipment identity (IMEI)

Do not remove or deface the label.



Contact Nokia

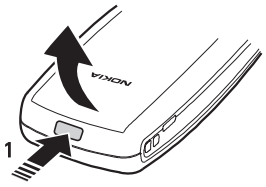
Nokia Customer Care Center, USA	**Customer Care, Canada**	**Nokia do Brasil Tecnologia Ltda.**
Nokia Mobile Phones 7725 Woodland Center Blvd. Suite #150 Tampa, Florida 33614 Tel: 1-888-NOKIA-2U (1-888-665-4228) Fax: 1-813-249-9619 For TTY/TDD users: 1-800-24-NOKIA (1-800-246-6542)	**Nokia Products Ltd.** 601 Westney Road South Ajax, Ontario L1S 4N7 Tel: 1-905-427-1373 1-888-22-NOKIA (1-888-226-6542) Fax: 1-905-619-4360 Web site: **www.nokia.ca**	**Endereço para correspondência:** Av. das Nações Unidas, 12.901, 11º andar Torre Norte Brooklin Novo - 04578-910 - São Paulo-SP **Central de Atendimento Nokia:** (0XX11) 5681-3333 **www.nokia.com.br**
Centro Nokia de Servicio al Cliente		
NOKIA MOBILE PHONES 6000 Connection Dr. Irving, Texas 75039 EE.UU. Tel.: (972) 894-5000 Fax: (972) 894-5050 **www.nokia.com/latinoamerica** Para usuarios de TTY/TDD: 1-800-246-NOKIA (1-800-246-6542)	**NOKIA MÉXICO, S.A. de C.V.** Paseo de los Tamarindos 400-A Piso 16 Col. Bosques de las Lomas C. P. 05120 México D.F., MÉXICO Tel.: (55) 261-7200 Fax: (55) 261-7299	**NOKIA ARGENTINA, S.A.** Azopardo 1071 C1107ADQ Buenos Aires ARGENTINA Tel.: (11) 4307-1427 Fax: (11) 4362-8795

 Copyright © 2004 Nokia

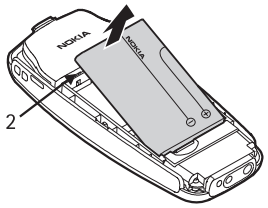
• INSERT THE SIM CARD AND BATTERY

Keep all SIM cards out of the reach of small children. For availability and information on using SIM card services, contact your SIM card vendor. This may be the service provider, network operator, or other vendor.

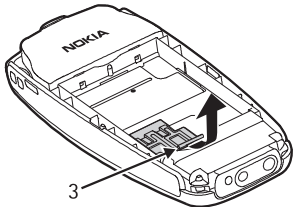
1 Press the back cover release button (1) to open the back cover. Remove the back cover from the phone.



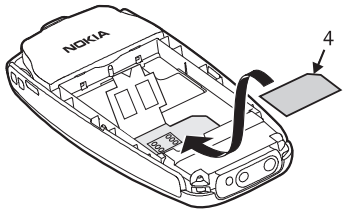
2 Remove the battery using the finger grip (2) at the top of the battery case.



3 Carefully lift the SIM card holder using the finger grip (3), and open the flip cover.



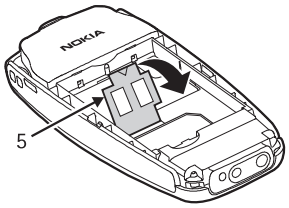
4 Insert the SIM card, ensuring that the beveled corner (4) is on the upper right side and that the gold-colored contact is facing downward.



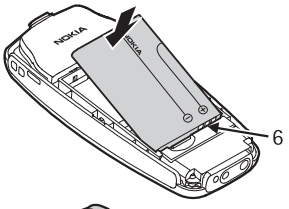
Copyright © 2004 Nokia

2600.ENv1_9232833.book Page 11 Monday, August 30, 2004 12:29 PM

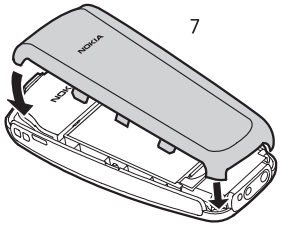
5 Close the SIM card holder (5), and press it to lock it into place.



6 Insert the battery. Make sure that the battery label is facing up and the gold-colored contacts (6) of the battery are aligned with the contact prongs inside the phone.

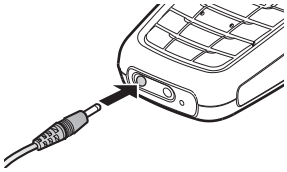


7 Align the back cover (7) with the back of the phone, and press it into place starting with the lower end of the phone.



• CHARGE THE BATTERY

Do not charge the battery if the phone covers are removed.



1 Connect the charger to an ac wall outlet.

2 Connect the charger plug into the connector in the phone.

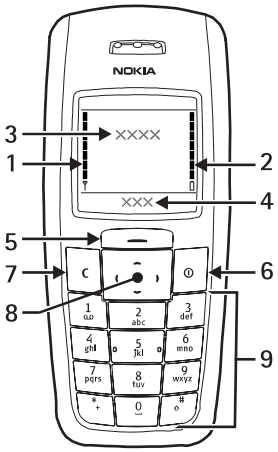
The battery indicator bar starts scrolling. When the battery is fully charged, the bar stops scrolling.

3 Disconnect the charger from the phone and the ac outlet.

If **Not charging** appears, wait for a while, disconnect the charger, reconnect it, and retry. If charging still fails, contact your dealer.

 Copyright © 2004 Nokia

• PARTS OF THE PHONE



- Signal strength of the network in your current location (1)
- Battery charge level (2)
- Name of the cellular network in which the phone is being used, or the operator logo (3)
- Current function of the **Navi**™ key (4)
- **Navi** key (5)

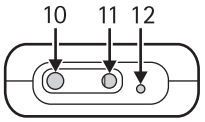
  Text above the **Navi** key shows the current function of the key. In this guide, instructions such as "Select **Menu**" mean to press the **Navi** key beneath the word **Menu**.
- **Power** key (6)

  Press and hold to switch the phone on or off. When the keypad is locked, press briefly to turn on the display lights for about 15 seconds. When in a submenu, press briefly to return to the standby mode.
- **Clear**, **Exit**, or **C** key (7)

  Deletes characters from the display and exits from various functions. When in a submenu, press briefly to go back to the previous menu, or press and hold to return to the standby mode.
- **Scroll** keys (up, down, left, and right) (8)

  Scroll through names, phone numbers, menus, or settings. During a call, scroll right to increase the earpiece volume and left to decrease the earpiece volume.
- Keypad (9)

  Use the **0** through **9** keys to enter numbers and characters. Use the ***** and **#** keys for various purposes depending on the function.



- Charger connector (10)
- Headset connector (11)
- Microphone (12)

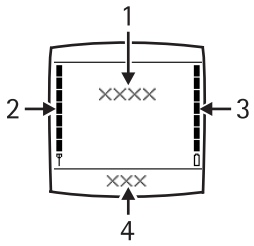
Copyright © 2004 Nokia

2600.ENv1_9232833.book Page 13 Monday, August 30, 2004 12:29 PM

• DISPLAY AND STANDBY MODE

Indicators

In the standby mode, the indicators described below appear when the phone is ready for use and no characters have been entered.



- Cellular network in use, or the operator logo (1)
- Signal intensity of the cellular network at your current location (2)
- Battery charge level (3)
- Current function of the **Navi** key (4)

Quick keys

In the standby mode, you can use the scroll keys as follows:

Scroll up—Access the list of dialed numbers.

Scroll down—Access the contact list.

Scroll left—Write a text message.

Scroll right—Access the menu shortcuts. To modify the shortcuts, see "Right navigation key setting" on page 30.

• ANTENNA

Your device has an internal antenna.

Note: As with any other radio transmitting device, do not touch the antenna unnecessarily when the device is switched on. Contact with the antenna affects call quality and may cause the phone to operate at a higher power level than otherwise needed. Avoiding contact with the antenna area when operating the phone optimizes the antenna performance and the battery life.

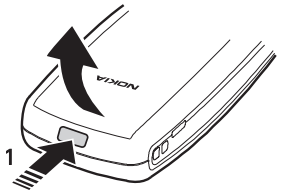
Hold the phone as you would any other telephone with the antenna pointed up and over your shoulder.

 Copyright © 2004 Nokia

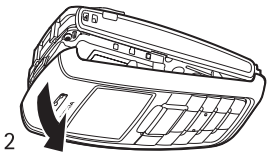
• CHANGE COVERS

Note: Before removing the cover, always switch off the power and disconnect the charger and any other device. Avoid touching electronic components while changing the covers. Always store and use the device with the covers attached.

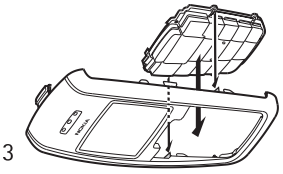
1 Press the back cover release button (1) to open the back cover. Remove the back cover from the phone.



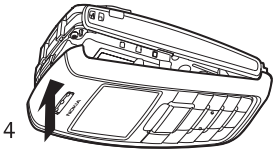
2 Grasp the top of the front cover (2) and pull it forward to remove the cover from the phone.



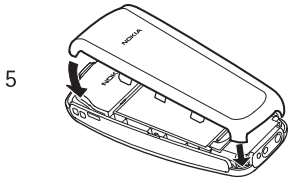
3 Insert the keymat in the new front cover (3) by aligning the guides on the keymat to the guides on the front cover. Ensure that the keymat is fully seated.



4 Align the top of the front cover (4) with the top of the phone, and press the front cover to lock it into place (5).



5 Align the back cover with the back of the phone, and press it into place.

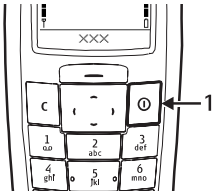


Copyright © 2004 Nokia

2600.ENv1_9232833.book Page 15 Monday, August 30, 2004 12:29 PM

3 Basic operations

• SWITCH YOUR PHONE ON OR OFF



To switch the phone on or off, press and hold the **Power** key (1) for a few seconds.

• MAKE A CALL

1 Enter the phone number including the area code.

Press **C** to delete the last digit entered.

2 Select **Call**.

Scroll right to increase or left to decrease the volume of the earpiece or headset.

3 Select **End** to end the call.

Use contacts

In the standby mode, scroll down to find the name you want; then select **Call**.

Conference calling

Conference calling allows up to four people to participate in the same call (network service).

1 Call the first participant.

2 To call a new participant, select **C** > **Options** > **New call**, and enter the number or select it from the phone book.

3 When the call is answered, select **Options** > **Conference** to join the conference call.

4 To add another participant, repeat steps 2 to 3.

5 To end the conference call, select **End**.

Redial

To redial one of the last 20 numbers you dialed, in the standby mode, scroll up to access the list of dialed numbers, scroll to the phone number or name you want, and select **Call**.

1-touch dialing

To activate 1-touch dialing, select **Menu** > **Contacts** > **1-touch dial.** > **On**.

To assign a phone number to a key, do the following:

1 Select **Menu** > **Contacts** > **1-touch dial.** > **Edit**.

2 Select the key you want (**2–9**), and select **Assign** > **Assign to call** or **Assign to SMS**.

3 Select the name or number you want.

To use 1-touch dialing, press and hold the corresponding number key.

 Copyright © 2004 Nokia

• ANSWER A CALL

In the standby mode, select **Answer**. To forward or reject the call without answering, press **C**.

• IN-CALL OPERATIONS

During a call, select **C > Options** to access in-call functions. Many of these are network services.

• END A CALL

While a call is in progress, select **End**.

• NUMBER SCREENING

You can set your phone to screen calls and messages from certain numbers. When you receive a call from a screened number, there is no ringing tone or vibration, no matter which profile is selected. The call information is stored under **Call log > Missed calls**. When you receive a message from a screened number, you are not alerted, but the message is stored in the **Screened messages** folder.

To add a number to the list of screened numbers, select **Menu > Contacts > No. screening > Options > Add number**, enter the number you want to screen, and select **OK**.

To remove a number from the list, select **Menu > Contacts > No. screening**, scroll to the number you want to remove, and select **Options > Delete number > OK**.

The **No. screening** option is also available in the **Messages > Message settings** menu and the **Settings > Call settings** menu.

• VOICE MAIL

Voice mailbox is a network service. For more information, and to receive your voice mailbox number, contact your service provider.

To listen to your voice mail, press and hold **1**. You may need to enter the number when calling for the first time. To change the voice mailbox number, see "Contacts settings" on page 24.

To forward calls to your voice mailbox, see "Call settings" on page 28.

• KEYGUARD

The keyguard feature locks the keypad to help prevent accidental key presses.

To lock the keypad, select **Menu > ***. When the keypad is locked, appears.

To unlock the keypad, select **Unlock > ***.

You can use automatic keyguard to lock the keypad when there have been no keypresses for a certain period of time. You can also use security keyguard to require the security code to unlock the keypad. See "Phone settings" on page 28 for more information.

Copyright © 2004 Nokia

2600.ENv1_9232833.book Page 17 Monday, August 30, 2004 12:29 PM

When the keypad is locked, calls still may be possible to the official emergency number programmed into your phone. Enter the emergency number and select **Call**.

• IN-PHONE HELP

Many menu items have brief help text. To view the help text, scroll to the menu item and wait for about 15 seconds. Select **More** or scroll down to continue reading the text. Select **Back** to exit, or wait a few seconds to return to the current menu.

Check with your service provider for more information.

 Copyright © 2004 Nokia

4 Text entry

You can enter text two ways: traditional text entry (indicated with) or predictive text entry (indicated with).

• PREDICTIVE TEXT

Predictive text entry allows you to write messages quickly using your keypad and the built-in phone dictionary. It is much faster than traditional text entry.

Set on or off

When writing text, select **Options** > **Predictive text** and the desired language.

To revert to traditional text entry, select **Options** > **Predictive text** > **Prediction off**.

Enter text

- For each letter of the word that you want to spell, press the corresponding key on your keypad only *once*, even if the letter you want is not the first letter on the key. The phone guesses the word you are trying to spell.
- If a displayed word is not correct, press ***** repeatedly to see other matches.
- Press **0** to accept the word and enter a space. Then begin writing the next word.
- If **?** appears after a word, select **Spell**, enter the word using traditional text entry, and select **OK**.

Compound words

Enter the first part of the word, scroll down, enter the second part, and press **0**.

• TRADITIONAL TEXT ENTRY

- Press a key once to insert the first letter on the key, twice for the second letter, etc. If you pause briefly, the last letter in the display is accepted and your phone awaits the next entry.
- To add a letter that is on the same key as the previous letter, scroll up or down (or wait for the cursor to appear), and enter the next letter.

• TIPS FOR WRITING TEXT

- Press **0** to enter a space, and press **1** to enter a period (.).
- To move the cursor left or right, scroll left or right.
- Press **C** to delete a character. Press and hold **C** to continuously delete characters.
- To switch between upper and lower case or between traditional and predictive text, press **#** repeatedly, and check the indicator at the top of the display.
- To switch between letters and numbers, press and hold **#**.
- To enter a number, press and hold the desired key.
- To enter a special character, press and hold *****, scroll to the character you want, and select **Insert**. In traditional text entry, you can also enter some punctuation marks and other special characters by pressing **1** repeatedly.

Copyright © 2004 Nokia

2600.ENv1_9232833.book Page 19 Monday, August 30, 2004 12:29 PM

5 Menu functions

You can use the menus in the following ways:

SCROLLING

1 Select **Menu** in the standby mode.

2 Scroll up or down to the main menu you want, and select it.

3 If the menu contains submenus, scroll to the one you want, and select it.

Press **C** to exit a main menu or submenu. If you do not want to save the changes you made to menu settings, press and hold **C**.

SHORTCUT

The menus, submenus, and setting options are numbered. These numbers are called shortcuts.

In the standby mode, select **Menu** and, within 3 seconds, enter the shortcut number of the menu you want to access. Repeat for submenus.

• MESSAGES

If you have subscribed to a message service, you can send and receive messages to compatible phones that are also subscribed to a message service.

Linked messages

Your phone can send and receive long text messages (network service). Text messages that exceed 160 characters are automatically split into multiple messages and sent as a series. The series of messages is linked by the compatible phone when received and displayed as a single SMS message. For this feature to work properly, the receiving phone must also support linked messages.

While you write a message, the number of available characters and the current part number of linked message (for example, 120/2) are shown in the top right corner of the display.

Using special (Unicode) characters, such as ë, â, á, ì, takes up more space. If there are special characters in your message, the indicator may not show the message length correctly. Before the message is sent, the Nokia 2600 phone tells you if the message exceeds the maximum length allowed for one message. To cancel sending, select **Cancel**, or save the message in the inbox.

Write messages

To send a message, the phone number of your message center must be saved in the phone. See “Message settings” on page 22.

1 Select **Menu** > **Messages** > **Write message**, and enter the message.

The number of available characters and the current part number are shown on the top right of the display.

 Copyright © 2004 Nokia

2 While writing the message, select **Options** to access other functions.

3 When the message is complete, select **Options > Send**; enter the recipient's phone number, or select **Find** to search for it in contacts; and select **OK**.

OR

Select **Options > Sending options > Send to many**, **Send to list**, **Send later**, or **Sending profile**.

When sending messages, your device may display **Message Sent**. This is an indication that the message has been sent by your device to the message center number programmed into your device. This is not an indication that the message has been received at the intended destination. For more details about messaging services, check with your service provider.

Read a text message (Inbox)

When you have received text messages in the standby mode, the number of new messages and the new message icon ( ) are shown on the display.

1 Select **Show** to view the messages immediately.

To view the messages later, press **C**. When you are ready to read the message, select **Menu > Messages > Inbox** and the message that you want to read.

2 Scroll up and down to browse through the message.

While reading the message, select **Options** for other functions.

Sent items and drafts

The **Sent items** folder stores copies of the messages that you have sent. The **Drafts** folder stores messages that you saved while you were writing them. (To save a message while writing, select **Options > Save message**.)

While viewing a message, select **Options** for other functions.

Chat

If available from your service provider, you can have a conversation with another person using this text message service. Each chat message is set as a separate text message. The messages received and sent during a chat session are not saved. Check with your service provider for availability of this feature.

1 To start a chat session, select **Menu > Messages > Chat**; or while reading a received text message, select **Options > Chat**.

2 Enter the other person's phone number, or search for it in contacts, and select **OK**.

3 Enter your nickname for the chat session, and select **OK**.

4 Enter your message, and select **Options > Send**.

The reply is displayed above the message you sent.

5 To reply to the message, select **OK**, and repeat step 4.

While writing a message, select **Options > Chat name** to edit your nickname, or **Options > Chat history** to view the previous messages.

Copyright © 2004 Nokia

2600.ENv1_9232833.book Page 21 Monday, August 30, 2004 12:29 PM

Picture messages

You can receive and send messages that contain pictures (network service). Picture messages are saved in the phone. Note that each picture message comprises several text messages. Therefore, sending one picture message may cost more than one text message.

Note: Only compatible phones that offer picture message features can receive and display picture messages.

CREATE A PICTURE MESSAGE

1 Select **Menu > Messages > Picture messages**.

2 Scroll to the desired picture, and select **Use**.

3 To add text and send the message, see "Write messages" on page 19.

RECEIVE A PICTURE MESSAGE

To view the message immediately, select **Show**. Select **Options** for other functions.

Distribution lists

If you need to send messages frequently to a fixed group of recipients, you can define a distribution list, and use it when sending a message. You can define up to 6 distribution lists with up to 10 recipients in each. The phone sends a text message to each recipient separately.

To define a distribution list:

1 Select **Menu > Messages > Distribution lists > Options > Add list**.

2 Enter a name for the list, and select **OK**.

3 To add a contact to the list, select **Options > View list > Options > Add contact** and the contact or contacts that you want to add to the list.

4 When you are through adding contacts, press **C**.

To send a message to a distribution list, after writing the message, select **Options > Sending options > Send to list** and the desired distribution list; then select **OK**.

If a message fails to be sent to one or more recipients, a report is displayed listing the number of failures, successful sendings, and names not found. Scroll to and select each category.

- Names in the not found group are names in the distribution list that have been deleted from the phone book. Select **Remove** to remove them from the distribution list.
- Select **Resend** to resend the message to the failed recipients.
- Select **View** to view the list of failed recipients.

Screened messages

The messages screened by the number screening function are saved here. See "Number screening" on page 16 for more information.

- Select **Menu > Messages > Screened messages** and the desired message.

 Copyright © 2004 Nokia

- To delete the message, select **Options > Delete**.
- To remove the message sender's number from the list of screened numbers, select **Options > Delete number**.

Delete messages

- Select **Menu > Messages > Delete messages**.
- To delete all read messages from all folders, select **All read > OK**. Then select **OK** at the **Delete read messages from all folders?** prompt.
- To delete all the read messages in a folder, scroll to the folder, and select **OK**. Then select **OK** at the **Delete all read messages from folder?** prompt.

Message counter

1 Select **Menu > Messages > Message counter**.

2 Scroll down to view the numbers of sent and received messages.

3 To reset message counters, select **Clear counters** and the counter that you want to reset.

The **Message counter** submenu is also located under the **Call register** main menu.

Message settings

Select **Menu > Messages > Message settings** and one of the following:

Info service—Receive messages from the network on various topics, such as traffic conditions (network service). Contact your service provider for more information.

Templates—View, edit, or delete preset message templates.

Smileys—Use preset smileys, such as **:-)** in messages. You can also edit and delete the existing smileys and create new smileys.

Signatures—Add a signature file to your messages. Select **Signature text** to create or edit your signature. Select **Include sig. > On** or **Off** to set automatic signature insertion on or off.

Sending profiles—Set up your message sending profile. Select a profile, then select each of the following:

- **Message center number**—Save the phone number needed for sending messages. Contact your service provider for this number.
- **Messages sent as**—Select **Text**, **Fax**, **Paging**, or **E-mail** (network service).
- **Message validity**—Choose how long the network should attempt to deliver your message (network service).
- **Rename sending profile**—Change the name of the sending profile.

Delivery reports—Request the network to send delivery reports for your sent messages (network service). Select **On** or **Off**.

Reply via same center—Allow the recipient of your message to send you a reply through your message center (network service). Select **Yes** or **No**.

Copyright © 2004 Nokia

2600.ENv1_9232833.book Page 23 Monday, August 30, 2004 12:29 PM

Character support—Select **Full** to send all Unicode characters to compatible phones, or **Reduced** to attempt to convert Unicode characters into the corresponding non-Unicode characters (network service).

No. screening—See "Number screening" on page 16.

Service command editor

You can send service requests to your service provider (network service).

Select **Menu > Messages > Service com. editor**, enter the characters you want, and select **Send** to send the request.

Contact your service provider for more information.

• CONTACTS

You can save names and phone numbers in phone memory and in SIM card memory. The phone memory can store up to 200 names.

Search for a name and phone number

1 In the standby mode, select **Menu > Contacts > Find**.

2 Enter the first one or more characters of the name you are looking for, and select **Find**.

3 Scroll to find the name you want.

4 To call the number, select **Call**.

If the name or phone number is saved in SIM card memory, is shown at the upper right corner of the display; if it is saved in phone internal memory, is shown instead.

For a quick search, scroll down in the standby mode, enter the first letter of the name, and scroll to find the name you want.

Options

The following submenus are available in the **Contacts** menu:

Find—Search for a name in the contact list.

Add name—Save names and phone numbers in the phone book.

Delete—Delete names and phone numbers from the phone book one by one or all at once.

Edit—Edit the names and numbers in **Contacts**.

Assign tone—Set the phone to play the ringing tone you want when you receive a call from a particular phone number. Select the phone number or name you want and select **Assign**; then select the desired ringing tone. This function only works when both the network and the phone are able to identify and send the caller´s identity.

Send phone number—Send a person´s phone number as an over the air (OTA) message (network service).

Copy—Copy names and phone numbers all at once or one by one from phone memory to SIM card memory, or vice versa.

 Copyright © 2004 Nokia

Settings—Modify the contacts settings. See "Contacts settings" on page 24.

1-touch dial.—Activate the 1-touch dialing feature and edit the numbers assigned to the 1-touch dialing keys. See "1-touch dialing" on page 15.

No. screening—Set up a list of screened phone numbers. See "Number screening" on page 16.

Service numbers—Call the service numbers of your service provider if the numbers are included on your SIM card (network service).

Info numbers—Call the info numbers of your service provider if the numbers are included on your SIM card (network service).

Own numbers—Display the phone number of your phone.

Contacts settings

In the standby mode, select **Menu** > **Contacts** > **Settings** and one of the following:

Voice mailbox number—Save and change the phone number of your voice mailbox (network service).

Memory in use—Select whether the names and phone numbers are saved in **SIM card** or **Phone**. Note that when you change the SIM card, **SIM card** memory is automatically selected.

Contacts view—Select how the names and phone numbers are shown, either **Name and no.** (one name and number at a time), **Name list** (names only, four names at a time), or **Name only** (names only, three names at a time, in a larger font).

Memory status—Check how many names and phone numbers are already saved and how many can still be saved in each phone book.

• CALL LOG

The call log records the phone numbers of missed, received, and dialed calls, the approximate length of your calls, and the number of sent and received messages. For call log to work properly, the following conditions must be met:

- You must be in a digital network, your service provider must support caller ID, and it must be enabled in the phone.
- Your calls cannot be blocked.
- Your phone must be on and within the service area or in a compatible network if roaming.

Check missed, received, or dialed calls

1 Select **Menu** > **Call log** > **Missed calls**, **Received calls**, or **Dialed numbers**.

2 Scroll through the list of numbers and highlight your selection.

3 Select **Options** and one of the following:

Call—Dial the number from the call log.

Copyright © 2004 Nokia

2600.ENv1_9232833.book Page 25 Monday, August 30, 2004 12:29 PM

Send message—Send a text message to the person who called you or whom you called.

Send number—Send the phone number as a message to a compatible device.

Time of call—Show the time when the call was connected.

Edit number—Edit the number and save it with a name to your phone book.

Save—Enter a name for the number and save both to your phone book.

Delete—Erase the number from the call list.

Add to scrn. list—Add the number to the list of screened numbers.

Delete recent call lists

Note: You cannot undo this operation.

Select **Menu > Call log > Delete recent call lists > All**, **Missed**, **Received**, or **Dialed**.

Call timers

Your phone tracks the approximate amount of time you spend on each call.

Note: The actual invoice for calls and services from your service provider may vary, depending upon network features, rounding off for billing, taxes, and so forth. Some timers may be reset during service or software upgrades.

Select **Menu > Call log > Call timers** and one of the following:

Duration of last call—Show the approximate call duration of the last call.

Duration of received calls—Show the approximate duration of all received calls.

Duration of dialed calls—Show the approximate duration of all calls dialed.

Duration of all calls—Show the approximate call duration of all calls that have been made and received since you reset the timers.

Clear timers—Clear all call timers for the currently selected phone number. (Your phone includes separate timers for each number used.) You need to enter your security code to clear timers. This action cannot be undone.

Message counter

The **Message counter** menu is also located under **Messages**. See "Message counter" on page 22.

• SETTINGS

In this menu you can adjust various settings of the phone. You can also reset some menu settings to their default values by choosing **Restore factory settings**.

 Copyright © 2004 Nokia

Tone settings

In this menu you can change the settings of the currently selected profile. See "Profiles" on page 27 for more information.

Select **Menu > Settings > Tone settings** and one of the following:

Ringing tone—Set the tone that you hear when you receive a call.

Ringing volume—Set the volume level for the ringing and message alert tones.

Vibrating alert—Set the phone to vibrate when you receive a call or a text message. The vibrator does not operate when the phone is connected to a charger.

Message alert tone—Set the tone that you hear when you receive a text message.

Keypad tones—Set the volume for keypad tones.

Warning tones—Set the phone to sound tones (for example, when the battery is almost discharged).

Display settings

Select **Menu > Settings > Display settings** and one of the following:

Themes—Choose a theme to customize the appearance of your phone display screen. Themes control the display background, the wallpaper, and the appearance of the signal and battery bars in the standby mode. Scroll to the desired theme, and select **Options** and one of the following:

- **Activate**—Select **For current profile** or **For all profiles**.
- **Preview**—View the appearance of the theme.
- **Edit**—Select the wallpaper, the menu background, and the signal and battery bars.

Menu view—Set the main menu display format. Select **List** or **Grid**.

Power saver clock—Set the phone to show the digital clock and all the main display icons as a screen saver. The displayed icons indicate missed calls, keypad lock, silent mode and received messages.

Operator logo—Set the operator logo on or off in standby mode.

Cell info display—Set the phone to indicate when it is used in a cellular network that is based on microcellular network (MCN) technology (network service).

Backlight time—Select whether the backlights are switched on for 15 seconds (**Normal**), for 30 seconds (**Extended**), or not at all (**Off**). Even if the backlight is set to off, it stays on for 15 seconds when the phone is switched on.

Display bright.—Modify the display brightness by scrolling left and right.

Screen saver—Set the elapsed time before the screen saver is activated (select **Time-out** and the desired length of time). Choose the picture you want to use for a screen saver (select **Screen saver**, the desired picture, then **Options > Use**). Select **On** or **Off** to activate or deactivate the screen saver.

Copyright © 2004 Nokia

2600.ENv1_9232833.book Page 27 Monday, August 30, 2004 12:29 PM

Profiles

You can customize the phone for different events and environments. After you have personalized a profile you can activate the profile whenever you want to use it.

ACTIVATE A PROFILE

Select **Menu > Settings > Profiles**, the desired profile, then **Activate**.

To activate a profile in the standby mode, press the power key briefly, scroll to the desired profile, and select **OK**.

CUSTOMIZE A PROFILE

Select **Menu > Settings > Profiles**, the desired profile, then **Customize**. Select the option you want and follow the prompts.

You can also change the settings of the currently selected profile in **Tone settings** (see "Tone settings" on page 26) and in **Display settings** (see "Display settings" on page 26).

TIMED PROFILES

Timed profiles can be used to prevent missed calls. For example, suppose you attend an event that requires your phone be set to **Silent** before the event starts, but you forget to return it to **Normal** until long after the event. During this time, you have missed several calls because the ringing tone was silent.

With the timed profile feature, you can set a profile to expire after any length of time up to 24 hours. When the profile expires, your phone automatically returns to the default profile.

1 Select **Menu > Settings > Profiles**, the desired profile, then **Timed**.

2 Enter the time for the profile to expire, and select **OK**.

The profile you have set for expiration is now active and appears in the standby mode along with a small clock icon.

Time settings

Select **Menu > Settings > Time settings** and one of the following:

Clock—Set the phone to show or hide the current time in the standby mode, adjust the time, and select the 12- or 24-hour time format. If the battery was removed from the phone, you may need to set the time and date again.

Date setting—Set the date. If the battery was removed from the phone, you may need to set the date again.

Auto-update of date and time—Set the phone to update the date and time from the network when you turn the phone on (network service). If the clock in your phone is 30 seconds or more off the network time, the phone will be updated automatically to reflect the network time. Select **On**, **Confirm first**, or **Off**. If you select **Confirm first**, the network will request confirmation before updating the time. You can accept or decline the update.

The automatic update of date and time does not change the time you have set for the alarm clock or the reminder notes. Updating may cause some alarms to expire without sounding.

 Copyright © 2004 Nokia

Call settings

Select **Menu** > **Settings** > **Call settings** and one of the following:

Call forwarding—Forward incoming calls to your voice mailbox or to some other phone number (network service).

- Select the forwarding option you want. For example, select **Forward if busy** to forward the calls when you are on a call or when you reject a call.
- Several forwarding options may be active at the same time. When **Forward all voice calls** is active, appears in the standby mode.
- Set the selected option on (**Activate**) or off (**Cancel**), check whether the option is activated (**Check status**), or specify a delay for certain forwarding options in **Set delay time** (not available for all forwarding options).

Automatic redial—Set your phone to redial up to ten times after an unsuccessful call attempt. Select **On** or **Off**.

Call waiting—Set your phone to notify you of a new incoming call while you have a call in progress (network service). Set the service on (**Activate**) or off (**Cancel**), or check whether the service is activated (**Check status**). When you receive a new call while you have a call in progress, select **Answer** to answer the waiting call and put the first call on hold. Select **End** to end the active call.

Send my caller ID—Set your phone number to appear to (**Yes**) or be hidden from (**No**) the person you are calling (network service). When you select **Default**, the setting agreed with your service provider is used.

Line for outgoing calls—Select either phone line 1 or 2 for making calls, or prevent line selection, if supported by your SIM card (network service).

No. screening—See "Number screening" on page 16.

Phone settings

Select **Menu** > **Settings** > **Phone settings** and one of the following:

Language—Select the language for the display texts.

Keyguard settings—Automatically lock the phone keypad after a preset time delay. The phone must be idle in the standby mode. Select one of the following:

- **Automatic keyguard** > **On**—When **Set delay** appears, enter the time, and select **OK**. You can set the time from 10 seconds to 60 minutes. To deactivate the automatic keyguard, select **Off**.
- **Keyguard code**—Enter the security code, and select **OK**. After you have selected **On**, the phone asks for the security code every time you select **Unlock**. To deactivate the security keyguard, select **Off**.

Network selection—Select **Automatic** to have the phone automatically select a cellular network available in your area. Select **Manual** to select the network manually. The network you select must have a roaming agreement with your home network.

Copyright © 2004 Nokia

2600.ENv1_9232833.book Page 29 Monday, August 30, 2004 12:29 PM

Start-up tone—Switch on or off the tone that sounds when the phone is switched on.

Welcome note—Enter a message that will be shown briefly on the display when the phone is switched on.

Confirm SIM service actions—Set the phone to show or hide confirmation messages when you use the SIM card services. See "SIM services" on page 38.

Cost control

Check with your service provider for availability and more information on cost control features.

Note: The actual invoice for calls and services from your service provider may vary, depending on network features, rounding off for billing, taxes, and so forth.

Select **Menu > Settings > Cost settings** and one of the following:

In-call timer—Turn on or off the display of call time while calling.

Call summary—Turn on or off the report of approximate call time after calling.

Call costs—Show the approximate cost of your last call or all calls in terms of units specified within the **Show costs in** function (network service).

Fixed dialing—Restrict your outgoing calls to selected phone numbers, if allowed by your SIM cards.

Prepaid credit—When using a prepaid SIM card, you can make calls only when there are enough credit units on the SIM card (network service).

Note: When no more charging units or currency units are left, calls may only be possible to the official emergency number programmed into the device.

Enhancement settings

You can use your phone with many Nokia enhancements. The **Enhancement settings** menu appears only after an enhancement has been connected to the phone at least once.

Select **Menu > Settings > Enhancement settings > Headset**, **Handsfree**, **Loopset**, or **TTY/TDD** and one of the following, depending on the enhancement:

Default profile—Select the profile the phone uses when the enhancement is connected.

Automatic answer—Set the phone to automatically answer an incoming call after 5 seconds.

Security settings

Your phone uses several types of codes to help prevent unauthorized use:

- The security code, supplied with the phone, helps to protect your phone against unauthorized use. The preset code is 12345.
- The PIN code, supplied with the SIM card, helps to protect the card against unauthorized use. If you enter the PIN code incorrectly three times in succession, the SIM card is blocked. You must enter the PUK code to unblock the SIM card and set a new PIN code.

 Copyright © 2004 Nokia

- The PIN2 code is supplied with some SIM cards and is required to access certain services, such as charging unit counters. If you enter the PIN2 code incorrectly three times in succession, **PIN2 code blocked** appears on the display, and you will be asked for the PUK2 code.
- The PUK and PUK2 codes may be supplied with the SIM card. If this is not the case, contact your local service provider.

When security features that restrict calls are in use (such as call restriction, closed user group, and fixed dialing), calls still may be possible to the official emergency number programmed into your phone.

Select **Menu > Settings > Security settings** and one of the following:

PIN code request—Set your phone to ask for the PIN code of the SIM card when the phone is switched on. Some SIM cards do not allow this function at all times.

Call restrictions—Set your phone to restrict various types of incoming and outgoing calls (network service). Choose an option and select **Activate, Cancel**, or check whether a service is activated (**Check status**).

Closed user group—Specify a group of people whom you can call and who can call you (network service). Select **On**, **Off**, or **Default**. If you select **On**, enter the group number provided by your service provider.

Security level—The security level determines your access to features when a non-owner SIM card is used. A non-owner SIM card is one (other than the original) that is inserted after you power off the phone. There are three security levels:

- **Off**—Owner and non-owner cards are treated the same.
- **Memory**—The phone asks for the security code when the SIM card memory is selected, and you want to change the memory in use or copy from one memory to another.
- **Phone**—The security code is required whenever a new SIM card is inserted.

When you change the security level, all the recent calls lists may be cleared, including missed calls, received calls, and dialed numbers.

Change access codes—Lets you change the security code, PIN code, PIN2 code, or restriction password. These codes can include the numbers 0 to 9 only.

Avoid using access codes similar to the emergency numbers, such as 911, to prevent accidental dialing of the emergency number.

Right navigation key setting

When you scroll right in the standby mode, the phone displays a list of shortcuts to various functions. To define the functions to be shown in this list, select **Menu > Settings > R. navigation key settings** and one of the following:

Select options—Scroll to each function that you want as a shortcut and select **Mark**. The functions are listed in the shortcut list in the order you select them. When you have selected all desired functions, select **C > Yes**. To exit the menu without saving, press **C** twice.

Copyright © 2004 Nokia

2600.ENv1_9232833.book Page 31 Monday, August 30, 2004 12:29 PM

Organize—Scroll to the function you want to move. Select **Move** and the moving option that you want. When you are finished organising functions, select **C > Yes** to save the changes. To exit the menu without saving, press **C** twice.

Restore factory settings

You can reset some of the menu settings to their original values.

1 Select **Menu > Settings > Restore factory set**.

2 Enter the security code and select **OK**.

The names and phone numbers saved in the phone book are not deleted.

• ALARM CLOCK

You can set the alarm to sound at the time you want just once, or repeatedly (for example, every working day).

1 Select **Menu > Alarm clock > Alarm time**, enter the time for the alarm, and select **OK**.

2 Select **Repeat alarm > Alarm once** to set the alarm to sound only once, or select **Repeat alarm > Repeat alarm** to select the days on which you want the alarm to sound.

3 Select **Alarm tone** to choose the tone for the alarm.

When the alarm sounds, press **C** to stop it. If you select **Snooze**, the alarm stops and rings again in 10 minutes.

If the alarm time is reached while the phone is switched off, the phone switches itself on and starts sounding the alarm tone. If you press **C**, the phone asks whether you want to activate the phone for calls. Press **C** to switch off the phone, or select **Yes** to make and receive calls. Do not select **Yes** when wireless phone use may cause interference or danger.

• REMINDERS

You can save short text notes with an alarm. The alarm is activated when the set date and time is reached.

Select **Menu > Reminders > Add new**, **View all**, **Calendar**, **Delete**, or **Alarm tone**.

When the reminder time is reached, to stop the alarm, press **C**. If you select **Snooze**, the alarm sounds again in 10 minutes.

While viewing a reminder, you can select **Options > Delete**, **Edit**, or **Send**.

• GAMES

The phone has several games. Each game is provided with a brief help text.

To play a game, select **Menu > Games** and the desired game; then select **Instructions** for an explanation of how to play the game and how to use the other options.

 Copyright © 2004 Nokia

To set the game settings, select **Games > Settings > Games sounds** or **Shakes**.

When **Warning tones** is off, there may be no sound even if **Game sounds** is on. When **Vibrating alert** is off, the phone does not vibrate even if **Shakes** is on.

• EXTRAS

Calculator

The phone is provided with a calculator that can also be used for approximate currency conversions.

Note: This calculator has limited accuracy and is designed for simple calculations.

Select **Menu > Extras > Calculator**.

MAKE A CALCULATION

1 Enter the first number in the calculation.

Press a number key (**1**-**9**) to insert a digit. Press **#** to insert a decimal point. Press **C** to delete the last digit. To change the sign, select **Options > Change sign**.

2 Press ***** once for add (+), twice for subtract (-), three times for multiply (x) , and four times for divide (/).

3 Enter the second number in the calculation, and select **Options > Equals**.

4 Press and hold **C** to clear the display for a new calculation.

CURRENCY CONVERSION

To save the exchange rate, select **Menu > Extras > Calculator > Options > Exchange rate > Foreign units in home units** or **Home units in foreign units**, enter the value (press **#** for a decimal point), and select **OK**.

To make the conversion, enter the currency amount to be converted, and select **Options > To home** or **To foreign**.

Note: When you change base currency, you must enter the new rates.

Spreadsheet

The spreadsheet lets you calculate your expenses on a daily or monthly basis. The daily spreadsheet can total expenses for up to a month, and the monthly spreadsheet can total expenses for up to a year.

1 Select **Menu > Extras > Sheet > Daily account** or **Monthly account**, and scroll to highlight various cells in the spreadsheet.

2 With a cell highlighted, select **Options** and one of the following:

Edit—Edit an expense value, an expense category name, or the spreadsheet name (depending on where the cursor is when you select **Options**).

Copyright © 2004 Nokia

2600.ENv1_9232833.book Page 33 Monday, August 30, 2004 12:29 PM

Add row or **Delete row**—Add a new expense category or delete an existing expense category.

Delete all data—Erase all the data in the current view.

Set row value—Insert the same value for each day or month on the selected expense category.

Save—Save the spreadsheet. If you modify a spreadsheet and then try to exit without saving, the phone prompts you to save.

View details—View the details of the selected cell. To view details you can also press and hold **#**.

Sync. expense—Synchronize the values from a daily spreadsheet to the corresponding month in a monthly spreadsheet. This option is available only under **Monthly account**.

Converter

The converter lets you convert measurements between different systems, such as Fahrenheit and Celsius. In addition to five preset conversions, you can define up to five custom conversions. You can also view the last five conversions that you performed.

Select **Menu > Extras > Converter > Last five conversions**, **Temperature**, **Weight**, **Length**, **Area**, **Volume**, or **My conversion** (to define custom conversions).

Calendar

To view a calendar for the current month, select **Menu > Extras > Calendar**.

Scroll to go to another date. Select **OK** to exit the calendar.

Countdown timer

You can set an alarm to sound after a period of lapsed time.

1 Select **Menu > Extras > Countd. tim**.

2 Enter the alarm time, and select **OK**.

3 Enter a note for the alarm, if desired, and select **OK**.

While the timer is running, you can select **Menu > Extras > Countd. tim. > Change time** or **Stop timer**.

When the timer is running, is shown in the standby mode. When the alarm time is reached, a tone sounds, the display flashes, and the alarm note appears. Press any key to stop the alarm.

Stopwatch

The stopwatch can be used for time measurement, such as in sports.

1 Select **Menu > Extras > Stopwatch**.

2 Select **Start** to start timing.

3 To take the time, select **Stop**.

 Copyright © 2004 Nokia

4 When the timing is stopped, select **Options** > **Start**, **Reset**, or **Exit**.

If you select **Start**, timing continues from the previous stop time. **Reset** stops the current timing and sets the time to zero.

To set the timing to continue in the background, press and hold **C**. While the time is running, is flashing in the standby mode.

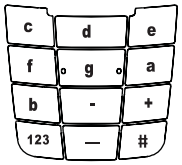
Using the stopwatch or allowing it to run in the background when using other features increases the demand on battery power and reduces the battery life.

Composer

You can create your own ringing tones.

1 Select **Menu** > **Extras** > **Composer** and the desired tone, either an **(empty)** space or a tone that you have previously created.

2 Enter the notes as shown in the picture. For example, press **4** for note **F**.



Press **8** to shorten (-) and **9** to lengthen (+) the duration of the note or rest.

Press **0** to insert a rest.

Press ***** to set the octave and **#** to make the note sharp (not available for notes **E** and **B**).

Scroll left and right to move the cursor left or right.

Press **C** to delete a note or rest to the left of the cursor.

3 When the tone is complete, select **Options** > **Play**, **Save**, **Tempo**, **Send**, **Clear screen**, or **Exit**.

• INSTANT MESSAGING

Take text messaging to the next level by experiencing instant messaging (IM) in a wireless environment (network service). Engage in instant messaging with friends and family, regardless of the mobile system or platform (like the Internet) they are using, as long as you all use the same IM service. Check with your wireless service provider for availability.

Before you can begin to use IM, you must first subscribe to your wireless service provider's text messaging service. You must register with an IM service to obtain an IM user name and password. You can obtain an IM user name and password by registering over the Internet (using your computer) with the IM service provider you have selected to use. During the registration process, you will have the opportunity to create the user name and password of your choice. For more information about signing up for IM services, contact your wireless service provider.

IM icons and menu items

Each IM service provider has its own unique interface, so the IM menu items, screen display text, and icons on your phone may appear differently for each IM service. If you have questions about the differences in the various IM service providers' screen text and icons, contact your wireless service provider for more information.

Copyright © 2004 Nokia

2600.ENv1_9232833.book Page 35 Monday, August 30, 2004 12:29 PM

Menus

Before you log into IM, the **IM** menu options are **Login**, **Availability**, **IM settings**, and **Saved convers.**.

After you log into IM, the **IM** menu options are **IM contacts**, **Create group**, **Availability**, **Saved convers.**, **IM settings**, and **Logout**.

Depending on the IM service provider you are using, these may not be the exact menu items displayed.

Login

1 Select **Menu > IM > Login**.

2 Enter your user name, and select **OK**.

3 Enter your password, and select **OK**.

Set your availability

You can determine if other users can tell whether you are available or not.

From the IM online menu, select **IM availability** and one of the following options:

Available—All other users see your status as online and you receive availability information and messages from all other users.

Offline—Even though all other users see your status as offline, you receive availability information and messages from all other users.

IM conversations

SEND A MESSAGE

1 From the IM online menu, select **IM contacts > Options > Write message**.

2 Enter the user ID of the person to whom you want to send an instant message, and select **OK**.

3 Enter your message, and select **Options > Send**.

When the person replies, your phone beeps and the reply appears above your most recent message.

SEND A MESSAGE TO A CONTACT

1 From the IM online menu, select **IM contacts** and the contact to whom you want to send a message.

2 Select **Chat > Options > Write message**, enter a message, and select **Options > Send**.

When the person replies, your phone beeps and the reply appears above your most recent message.

RECEIVE AND REPLY TO A MESSAGE

When you receive an instant message from someone you are not currently chatting with, the phone beeps, and the new message icon appears.

 Copyright © 2004 Nokia

To view the message, select **Back**, scroll to the new message, and select **Open**.

To reply, select **Write**, enter a message, and select **Send**.

When you receive an instant message that is not part of an active conversation, your phone beeps, and **New instant message** appears.

To view the message, select **Read**.

To reply, select **Write**, enter a message, and select **Send**.

SAVE CONVERSATION

1 During a conversation, select **Options > Save conversation**.

2 Edit the conversation name if desired, and select **OK**.

VIEW SAVED CONVERSATION

From either the IM online or offline menu, select **Saved convers.** and the conversation you want to view.

RENAME SAVED CONVERSATION

1 From either the IM online or offline menu, select **Saved convers.**, the conversation you want to rename, and **Options > Rename**.

2 Edit the conversation name, and select **OK**.

DELETE SAVED CONVERSATION

From either the IM online or offline menu, select **Saved convers.**, the conversation you want to delete, and **Options > Delete**.

END A CONVERSATION

During a conversation, select **Options > End conversation > OK**.

IM contacts

The IM contact list stores the names and user IDs of people with whom you want to chat.

ADD CONTACT

1 From the IM online menu, select **IM Contacts > Options > Create contact**.

2 At the prompt, enter the contact's user ID, and select **OK**.

3 At the prompt, enter the contact's nickname, and select **OK**.

REMOVE CONTACT

From the IM online menu, select **IM contacts**, the contact you want to remove, and **Options > Delete contact > OK**.

BLOCK OR UNBLOCK A CONTACT

1 From the IM online menu, select **IM contacts** and the contact from whom you want to block or unblock messages.

2 Select **Options > Block contact** or **Unblock > OK**.

Copyright © 2004 Nokia

2600.ENv1_9232833.book Page 37 Monday, August 30, 2004 12:29 PM

SET OR REMOVE ALERT FOR A CONTACT

You can set an alert for a contact to notify you when the contact's availability changes.

1 From the IM online menu, select **IM contacts** and the contact for whom you want to set or remove an alert.

2 Select **Options > Start tracking** or **End tracking**.

REFRESH AVAILABILITY STATUS FOR ALL CONTACTS

From the IM online menu, select **IM contacts > Options > Refresh list.**

Group chat sessions

You can create your own private chat groups with contacts from your IM contacts list.

CREATE PRIVATE CHAT GROUP

1 From the IM online menu, select **Create group** and the contact or contacts to be included in the group.

2 At the **Group name** prompt, enter the group name (up to 20 characters), and select **OK**.

3 At the **Invitation message** prompt, enter your invitation message (up to 30 characters), and select **OK**.

CHAT GROUP OPTIONS

1 From the IM online menu, select **IM contacts** and a private chat group.

2 Select **Options > Chat**, **Members list**, **Invite to group**, or **Delete group**.

RECEIVE INVITATION

When you receive an invitation to a group chat, your phone beeps and displays a message. Select **Read invitation > Options**, and do one of the following:

- To accept the invitation, select **Accept > OK**.
- To reject the invitation, select **Reject**, enter a reason (up to 30 characters) if desired, and select **OK**.
- To delete the invitation without replying, select **Discard > OK**.

IM settings

You can customize your IM settings, depending upon the IM service you have selected. Select **IM Settings** from either the IM online or offline menu and one of the following:

Screen name—Change your screen name (nickname).

Auto login—Set your login to the automatic state. Select **On power-up**, **On IM start-up**, or **Off**.

Presence notification—Determine whether to update your contacts' online availability (presence). Select **On** or **Off**.

Presence authorization—Determine who can view your presence information. Select **Allow contacts**, **Allow all**, or **Allow nobody**.

Network—Set the connection settings for IM service. Contact your IM service provider for the settings.

 Copyright © 2004 Nokia

Log out

From the IM online menu, select **Logout > OK**.

• SIM SERVICES

This menu appears only if your SIM card provides additional services. The name and contents of this menu depend on the services available.

For availability, rates, and information on using SIM services, contact your SIM card vendor or service provider.

• PREPAID

With prepaid service, you buy wireless network services in advance. Your phone works the same way it did before, with some additional features. You can check your prepaid balance, add money to your account, and call customer service.

Prepaid service may not be available from your wireless service provider. Contact your service provider for availability and more information.

In the **Prepaid** menu, you can activate and deactivate prepaid service, replenish your prepaid credits, and provide other information requested by the prepaid service provider.

Copyright © 2004 Nokia

2600.ENv1_9232833.book Page 39 Monday, August 30, 2004 12:29 PM

6 Enhancements

Power

- 850-mAh Li-Ion Battery (BL-5C)
- Standard Travel Charger (ACP-7)
- Travel Charger (ACP-12)
- Charger (AC-1)
- Mobile Charger (LCH-9)
- Mobile Charger (LCH-12)

Car

- Plug-in handsfree car kit (PPH-1)
- Microphone (HFM-8)
- Headrest handsfree (BHF-2)

Audio

- Headset Kit (HDC-5)
- Headset (HDE-2)
- Boom Headset (HDB-5)
- Retractable Headset (HDC-10)
- Dual Headset (HDD-1)
- Headset (HS-7)

Accessibility

- TTY/TDD Adapter (HDA-9)
- Loopset (LPS-3)

 Copyright © 2004 Nokia

7 Reference Information

• BATTERY INFORMATION

Charging and discharging

Your device is powered by a rechargeable battery. The full performance of a new battery is achieved only after two or three complete charge and discharge cycles. The battery can be charged and discharged hundreds of times but it will eventually wear out. When the talk and standby times are noticeably shorter than normal, buy a new battery. Use only Nokia approved batteries, and recharge your battery only with Nokia approved chargers designated for this device.

Unplug the charger from the electrical plug and the device when not in use. Do not leave the battery connected to a charger. Overcharging may shorten its lifetime. If left unused, a fully charged battery will lose its charge over time. Temperature extremes can affect the ability of your battery to charge.

Use the battery only for its intended purpose. Never use any charger or battery that is damaged.

Do not short-circuit the battery. Accidental short-circuiting can occur when a metallic object such as a coin, clip, or pen causes direct connection of the positive (+) and negative (-) terminals of the battery. (These look like metal strips on the battery.) This might happen, for example, when you carry a spare battery in your pocket or purse. Short-circuiting the terminals may damage the battery or the connecting object.

Leaving the battery in hot or cold places, such as in a closed car in summer or winter conditions, will reduce the capacity and lifetime of the battery. Always try to keep the battery between 59°F and 77°F (15°C and 25°C). A device with a hot or cold battery may not work temporarily, even when the battery is fully charged. Battery performance is particularly limited in temperatures well below freezing.

Do not dispose of batteries in a fire! Dispose of batteries according to local regulations. Please recycle when possible. Do not dispose as household waste.

The BL-5C battery provides 2–3 hours of talk time and 100–250 hours of standby time.

Battery talk and standby times are estimates only and depend on signal strength, network conditions, features used, battery age and condition (including the effect of charging habits), temperatures to which the battery is exposed, use in digital mode, and many other factors. Please note that the amount of time a phone is used for calls will affect its standby time. Likewise, the amount of time that the phone is turned on and in standby mode will affect its talk time.

• ENHANCEMENTS, BATTERIES, AND CHARGERS

A few practical rules about accessories and enhancements:

- Keep all accessories and enhancements out of the reach of small children.
- When you disconnect the power cord of any accessory or enhancement, grasp and pull the plug, not the cord.

Copyright © 2004 Nokia

2600.ENv1_9232833.book Page 41 Monday, August 30, 2004 12:29 PM

- Check regularly that enhancements installed in a vehicle are mounted and are operating properly.
- Installation of any complex car enhancements must be made by qualified personnel only.

Check the model number of any charger before use with this device. This device is intended for use when supplied with power from ACP-7, ACP-12, AC-1, LCH-9, or LCH-12 chargers.

Warning: Use only batteries, chargers, and enhancements approved by Nokia for use with this particular model. The use of any other types may invalidate any approval or warranty, and may be dangerous.

For availability of approved enhancements, please check with your dealer. When you disconnect the power cord of any enhancement, grasp and pull the plug, not the cord.

Your device and its enhancements may contain small parts. Keep them out of reach of small children.

• CARE AND MAINTENANCE

Your device is a product of superior design and craftsmanship and should be treated with care. The suggestions below will help you protect your warranty coverage and enjoy your device for many years.

- Keep the device dry. Precipitation, humidity, and all types of liquids or moisture can contain minerals that will corrode electronic circuits. If your device does get wet, remove the battery and allow the device to dry completely before replacing it.
- Do not use or store the device in dusty, dirty areas. Its moving parts and electronic components can be damaged.
- Do not store the device in hot areas. High temperatures can shorten the life of electronic devices, damage batteries, and warp or melt certain plastics.
- Do not store the device in cold areas. When the device returns to its normal temperature, moisture can form inside the device and damage electronic circuit boards.
- Do not attempt to open the device other than as instructed in this guide.
- Your device may contain small parts. Keep it out of reach of small children.
- Do not drop, knock, or shake the device. Rough handling can break internal circuit boards and fine mechanics.
- Do not use harsh chemicals, cleaning solvents, or strong detergents to clean the device.
- Do not paint the device. Paint can clog the moving parts and prevent proper operation.
- Use only the supplied or an approved replacement antenna. Unauthorized antennas, modifications, or attachments could damage the device and may violate regulations governing radio devices.

All of the above suggestions apply equally to your device, battery, charger, or any enhancement. If any device is not working properly, take it to the nearest authorized service facility for service.

 Copyright © 2004 Nokia

• ADDITIONAL SAFETY INFORMATION

Operating environment

Remember to follow any special regulations in force in any area and always switch off your device when its use is prohibited or when it may cause interference or danger. Use the device only in its normal operating positions. This device meets RF exposure guidelines when used either in the normal use position against the ear or when positioned at least 7/8 inch (2.2 cm) away from the body. When a carry case, belt clip, or holder is used for body-worn operation, it should not contain metal and should position the device the above-stated distance from your body.

In order to transmit data files or messages, this device requires a good quality connection to the network. In some cases, transmission of data files or messages may be delayed until such a connection is available. Ensure the above separation distance instructions are followed until the transmission is completed.

Medical devices

Operation of any radio transmitting equipment, including wireless phones, may interfere with the functionality of inadequately protected medical devices. Consult a physician or the manufacturer of the medical device to determine if they are adequately shielded from external RF energy or if you have any questions. Switch off your phone in health care facilities when any regulations posted in these areas instruct you to do so. Hospitals or health care facilities may be using equipment that could be sensitive to external RF energy.

PACEMAKERS

Pacemaker manufacturers recommend that a minimum separation of 6 inches (15.3 cm) be maintained between a wireless phone and a pacemaker to avoid potential interference with the pacemaker. These recommendations are consistent with the independent research by and recommendations of Wireless Technology Research. To minimize the potential for interference, persons with pacemakers should

- Always keep the device more than 6 inches (15.3 cm) from their pacemaker when the device is switched on
- Not carry the device in a breast pocket
- Hold the device to the ear opposite the pacemaker

If you have any reason to suspect that interference is taking place, switch off your device immediately.

HEARING AID

Some digital wireless devices may interfere with some hearing aids. If interference occurs, consult your service provider.

Vehicles

RF signals may affect improperly installed or inadequately shielded electronic systems in motor vehicles such as electronic fuel injection systems, electronic antiskid (antilock) braking systems, electronic speed control systems, air bag systems. For more information, check with the manufacturer or its representative of your vehicle or any equipment that has been added.

Copyright © 2004 Nokia

2600.ENv1_9232833.book Page 43 Monday, August 30, 2004 12:29 PM

Only qualified personnel should service the device, or install the device in a vehicle. Faulty installation or service may be dangerous and may invalidate any warranty that may apply to the device. Check regularly that all wireless device equipment in your vehicle is mounted and operating properly. Do not store or carry flammable liquids, gases, or explosive materials in the same compartment as the device, its parts, or enhancements. For vehicles equipped with an air bag, remember that an air bags inflate with great force. Do not place objects, including installed or portable wireless equipment in the area over the air bag or in the air bag deployment area. If in-vehicle wireless equipment is improperly installed and the air bag inflates, serious injury could result.

Potentially explosive environments

Switch off your device when in any area with a potentially explosive atmosphere and obey all signs and instructions. Potentially explosive atmospheres include areas where you would normally be advised to turn off your vehicle engine. Sparks in such areas could cause an explosion or fire resulting in bodily injury or even death. Switch off the device at refuelling points such as near gas pumps at service stations. Observe restrictions on the use of radio equipment in fuel depots, storage, and distribution areas, chemical plants or where blasting operations are in progress. Areas with a potentially explosive atmosphere are often but not always clearly marked. They include below deck on boats, chemical transfer or storage facilities, vehicles using liquefied petroleum gas (such as propane or butane), and areas where the air contains chemicals or particles such as grain, dust or metal powders.

FCC regulations prohibit using your wireless device while in the air. The use of wireless telephones in an aircraft may be dangerous to the operation of the aircraft, disrupt the wireless telephone network, and may be illegal.

Failure to observe these instructions may lead to suspension or denial of telephone services to the offender, legal action, or both.

EMERGENCY CALLS

Important: Wireless phones, including this phone, operate using radio signals, wireless networks, landline networks, and user-programmed functions. Because of this, connections in all conditions cannot be guaranteed. You should never rely solely on any wireless phone for essential communications like medical emergencies.

To make an emergency call:

1. If the phone is not on, switch it on. Check for adequate signal strength.
2. Press the **C** key as many times as needed to clear the display and ready the phone for calls.
3. Key in the official emergency number for your present location. Emergency numbers vary by location.
4. Select **Call**.

 Copyright © 2004 Nokia

If certain features are in use, you may first need to turn those features off before you can make an emergency call. Consult this guide or your service provider. When making an emergency call, give all the necessary information as accurately as possible. Your wireless phone may be the only means of communication at the scene of an accident. Do not end the call until given permission to do so.

CERTIFICATION INFORMATION (SAR)

THE NOKIA 2600 DEVICE MEETS GUIDELINES FOR EXPOSURE TO RADIO WAVES.

Your mobile device is a radio transmitter and receiver. It is designed and manufactured not to exceed the limits for exposure to radio frequency (RF) energy recommended by international guidelines (ICNIRP). These limits establish permitted levels of RF energy for the general population. The guidelines are based on standards that were developed by independent scientific organizations through periodic and thorough evaluation of scientific studies. The standards and guidelines include a substantial safety margin designed to assure the safety of the public, regardless of age and health and to account for any variations in measurements.

The exposure guidelines for mobile devices employ a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate or SAR. The SAR limit stated in the international guidelines is 2.0 watts/kilogram (W/kg) averaged over ten grams of tissue. Tests for SAR are conducted using standard operating positions with the device transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands. The actual SAR level of an operating device can be well below the maximum value because the device is designed to use only the power required to reach the network. That amount changes depending on a number of factors such as how close you are to a network base station. The highest SAR value when tested according to international testing procedures for use at the ear for device type RH-59 is 0.80 W/kg and for device type RH-60 is 0.69 W/kg. Your phone's device type is listed on the label located under the battery.

SAR values may vary depending on national reporting and testing requirements and the network band. Use of device accessories and enhancements may result in different SAR values. Additional SAR information may be provided under product information at **www.nokia.com**.

USA and Canada: The SAR limit of USA (FCC) and Canada (IC) is 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. Device type RH-60 has also been tested against this SAR limit. The highest SAR value reported under this standard during product certification for use at the ear is 1.00 W/kg and when properly worn on the body is 0.59 W/kg. Information about this device can be found on the FCC's website at **<http://www.fcc.gov/oet/fccid>** by searching the equipment authorization system using FCC ID: QTLRH-60.

Copyright © 2004 Nokia

2600.ENv1_9232833.book Page 45 Monday, August 30, 2004 12:29 PM

• TECHNICAL INFORMATION

Feature	Specification
Weight	90 g with BL-5C battery
Dimensions	Width 46.9 mm Height 107.7 mm Depth 20.3 mm
Volume	78 cc
Frequency range	**GSM 850** 824–848 MHz (TX) 869–893 MHz (RX) **EGSM900** 880-915 mhZ (TX) 925-960 MHz (RX) **GSM 1800** 1710-1785 MHz (TX) 1805-1880 MHz (RX) **GSM 1900** 1850-1909 MHz (TX) 1930-1989 MHz (RX)
Transmitter output power	Up to 600 mW
Battery voltage	3.6 V nominal
Operating temperature	-4°F to + 104°F (-20°C to + 40°C)
Number of channels	832 lowband 1997 highband
Phone numbers	1
Contact list locations	Up to 200

 Copyright © 2004 Nokia

• Nokia ONE-YEAR LIMITED WARRANTY

Nokia Inc. ("Nokia") warrants that this cellular phone ("Product") is free from defects in material and workmanship that result in Product failure during normal usage, according to the following terms and conditions:

1 The limited warranty for the Product extends for ONE (1) year beginning on the date of the purchase of the Product. This one year period is extended by each whole day that the Product is out of your possession for repair under this warranty.

2 The limited warranty extends only to the original purchaser ("Consumer") of the Product and is not assignable or transferable to any subsequent purchaser/end-user.

3 The limited warranty extends only to Consumers who purchase the Product in the United States of America.

4 During the limited warranty period, Nokia will repair, or replace, at Nokia's sole option, any defective parts, or any parts that will not properly operate for their intended use with new or refurbished replacement items if such repair or replacement is needed because of product malfunction or failure during normal usage. No charge will be made to the Consumer for any such parts. Nokia will also pay for the labor charges incurred by Nokia in repairing or replacing the defective parts. The limited warranty does not cover defects in appearance, cosmetic, decorative or structural items, including framing, and any non-operative parts. Nokia's limit of liability under the limited warranty shall be the actual cash value of the Product at the time the Consumer returns the Product for repair, determined by the price paid by the Consumer for the Product less a reasonable amount for usage. Nokia shall not be liable for any other losses or damages. These remedies are the Consumer's exclusive remedies for breach of warranty.

5 Upon request from Nokia, the Consumer must prove the date of the original purchase of the Product by a dated bill of sale or dated itemized receipt.

6 The Consumer shall bear the cost of shipping the Product to Nokia in Melbourne, Florida. Nokia shall bear the cost of shipping the Product back to the Consumer after the completion of service under this limited warranty.

7 The Consumer shall have no coverage or benefits under this limited warranty if any of the following conditions are applicable:

a) The Product has been subjected to abnormal use, abnormal conditions, improper storage, exposure to moisture or dampness, unauthorized modifications, unauthorized connections, unauthorized repair, misuse, neglect, abuse, accident, alteration, improper installation, or other acts which are not the fault of Nokia, including damage caused by shipping.

Copyright © 2004 Nokia

2600.ENv1_9232833.book Page 47 Monday, August 30, 2004 12:29 PM

b) The Product has been damaged from external causes such as collision with an object, or from fire, flooding, sand, dirt, windstorm, lightning, earthquake or damage from exposure to weather conditions, an Act of God, or battery leakage, theft, blown fuse, or improper use of any electrical source, damage caused by computer or internet viruses, bugs, worms, Trojan Horses, cancelbots or damage caused by the connection to other products not recommended for interconnection by Nokia.

c) Nokia was not advised in writing by the Consumer of the alleged defect or malfunction of the Product within fourteen (14) days after the expiration of the applicable limited warranty period.

d) The Product serial number plate or the enhancement data code has been removed, defaced or altered.

e) The defect or damage was caused by the defective function of the cellular system or by inadequate signal reception by the external antenna, or viruses or other software problems introduced into the Product.

8 Nokia does not warrant uninterrupted or error-free operation of the Product. If a problem develops during the limited warranty period, the Consumer shall take the following step-by-step procedure:

a) The Consumer shall return the Product to the place of purchase for repair or replacement processing.

b) If "a" is not convenient because of distance (more than 50 miles) or for other good cause, the Consumer shall ship the Product prepaid and insured to:
Nokia Inc., Attn: Repair Department
795 West Nasa Blvd.
Melbourne, FL 32901

c) The Consumer shall include a return address, daytime phone number and/or fax number, complete description of the problem, proof of purchase and service agreement (if applicable). Expenses related to removing the Product from an installation are not covered under this limited warranty.

d) The Consumer will be billed for any parts or labor charges not covered by this limited warranty. The Consumer will be responsible for any expenses related to reinstallation of the Product.

e) Nokia will repair the Product under the limited warranty within 30 days after receipt of the Product. If Nokia cannot perform repairs covered under this limited warranty within 30 days, or after a reasonable number of attempts to repair the same defect, Nokia at its option, will provide a replacement Product or refund the purchase price of the Product less a reasonable amount for usage. In some states the Consumer may have the right to a loaner if the repair of the Product takes more than ten (10) days. Please contact the Customer Service Center at Nokia at the telephone number listed at the end of this warranty if you need a loaner and the repair of the Product has taken or is estimated to take more than ten (10) days.

 Copyright © 2004 Nokia

f) If the Product is returned during the limited warranty period, but the problem with the Product is not covered under the terms and conditions of this limited warranty, the Consumer will be notified and given an estimate of the charges the Consumer must pay to have the Product repaired, with all shipping charges billed to the Consumer. If the estimate is refused, the Product will be returned freight collect. If the Product is returned after the expiration of the limited warranty period, Nokia's normal service policies shall apply and the Consumer will be responsible for all shipping charges.

9 You (the Consumer) understand that the product may consist of refurbished equipment that contains used components, some of which have been reprocessed. The used components comply with Product performance and reliability specifications.

10 ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY, OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR USE, SHALL BE LIMITED TO THE DURATION OF THE FOREGOING LIMITED WRITTEN WARRANTY. OTHERWISE, THE FOREGOING LIMITED WARRANTY IS THE CONSUMER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY AND IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED. NOKIA SHALL NOT BE LIABLE FOR SPECIAL, INCIDENTAL, PUNITIVE OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF ANTICIPATED BENEFITS OR PROFITS, LOSS OF SAVINGS OR REVENUE, LOSS OF DATA, PUNITIVE DAMAGES, LOSS OF USE OF THE PRODUCT OR ANY ASSOCIATED EQUIPMENT, COST OF CAPITAL, COST OF ANY SUBSTITUTE EQUIPMENT OR FACILITIES, DOWNTIME, THE CLAIMS OF ANY THIRD PARTIES, INCLUDING CUSTOMERS, AND INJURY TO PROPERTY, RESULTING FROM THE PURCHASE OR USE OF THE PRODUCT OR ARISING FROM BREACH OF THE WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, NEGLIGENCE, STRICT TORT, OR ANY OTHER LEGAL OR EQUITABLE THEORY, EVEN IF NOKIA KNEW OF THE LIKELIHOOD OF SUCH DAMAGES. NOKIA SHALL NOT BE LIABLE FOR DELAY IN RENDERING SERVICE UNDER THE LIMITED WARRANTY, OR LOSS OF USE DURING THE PERIOD THAT THE PRODUCT IS BEING REPAIRED.

11 Some states do not allow limitation of how long an implied warranty lasts, so the one year warranty limitation may not apply to you (the Consumer). Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental and consequential damages, so certain of the above limitations or exclusions may not apply to you (the Consumer). This limited warranty gives the Consumer specific legal rights and the Consumer may also have other rights which vary from state to state.

12 Nokia neither assumes nor authorizes any authorized service center or any other person or entity to assume for it any other obligation or liability beyond that which is expressly provided for in this limited warranty including the provider or seller of any extended warranty or service agreement.

13 This is the entire warranty between Nokia and the Consumer, and supersedes all prior and contemporaneous agreements or understandings, oral or written, relating to the Product, and no representation, promise or condition not contained herein shall modify these terms.

Copyright © 2004 Nokia

2600.ENv1_9232833.book Page 49 Monday, August 30, 2004 12:29 PM

14 This limited warranty allocates the risk of failure of the Product between the Consumer and Nokia. The allocation is recognized by the Consumer and is reflected in the purchase price.

15 Any action or lawsuit for breach of warranty must be commenced within eighteen (18) months following purchase of the Product.

16 Questions concerning this limited warranty may be directed to:
Nokia Inc.
Attn: Customer Service
7725 Woodland Center Blvd., Ste. 150
Tampa, FL 33614
Telephone: 1-888-NOKIA-2U (1-888-665-4228)
Facsimile: (813) 249-9619
TTY/TDD Users Only: 1-800-24-NOKIA (1-800-246-6542)

17 The limited warranty period for Nokia supplied attachments and accessories is specifically defined within their own warranty cards and packaging.

 Copyright © 2004 Nokia

2600.ENv1_9232833.book Page 50 Monday, August 30, 2004 12:29 PM

Appendix A Message from the CTIA

(Cellular Telecommunications & Internet Association) to all users of mobile phones

© 2001 Cellular Telecommunications & Internet Association. All Rights Reserved.1250 Connecticut Avenue, NW Suite 800, Washington, DC 20036.
Phone: (202) 785-0081

2600.ENv1_9232833.book Page 51 Monday, August 30, 2004 12:29 PM

Safety is the most important call you will ever make.

A Guide to Safe and Responsible Wireless Phone Use

Tens of millions of people in the U.S. today take advantage of the unique combination of convenience, safety and value delivered by the wireless telephone. Quite simply, the wireless phone gives people the powerful ability to communicate by voice--almost anywhere, anytime--with the boss, with a client, with the kids, with emergency personnel or even with the police. Each year, Americans make billions of calls from their wireless phones, and the numbers are rapidly growing.

But an important responsibility accompanies those benefits, one that every wireless phone user must uphold. When driving a car, driving is your first responsibility. A wireless phone can be an invaluable tool, but good judgment must be exercised at all times while driving a motor vehicle--whether on the phone or not.

The basic lessons are ones we all learned as teenagers. Driving requires alertness, caution and courtesy. It requires a heavy dose of basic common sense---keep your head up, keep your eyes on the road, check your mirrors frequently and watch out for other drivers. It requires obeying all traffic signs and signals and staying within the speed limit. It means using seatbelts and requiring other passengers to do the same.

But with wireless phone use, driving safely means a little more. This brochure is a call to wireless phone users everywhere to make safety their first priority when behind the wheel of a car. Wireless telecommunications is keeping us in touch, simplifying our lives, protecting us in emergencies and providing opportunities to help others in need.

When it comes to the use of wireless phones, *safety is your most important call.*

Wireless Phone "Safety Tips"

Below are safety tips to follow while driving and using a wireless phone which should be easy to remember.

1 Get to know your wireless phone and its features such as speed dial and redial. Carefully read your instruction manual and learn to take advantage of valuable features most phones offer, including automatic redial and memory. Also, work to memorize the phone keypad so you can use the speed dial function without taking your attention off the road.

2 When available, use a hands free device. A number of hands free wireless phone accessories are readily available today. Whether you choose an installed mounted device for your wireless phone or a speaker phone accessory, take advantage of these devices if available to you.

3 Position your wireless phone within easy reach. Make sure you place your wireless phone within easy reach and where you can grab it without removing your eyes from the road. If you get an incoming call at an inconvenient time, if possible, let your voice mail answer it for you.

4 Suspend conversations during hazardous driving conditions or situations. Let the person you are speaking with know you are driving; if necessary, suspend the call in heavy traffic or hazardous weather conditions. Rain, sleet, snow and ice can be hazardous, but so is heavy traffic. As a driver, your first responsibility is to pay attention to the road.

5 Do not take notes or look up phone numbers while driving. If you are reading an address book or business card, or writing a "to do" list while driving a car, you are not watching where you are going. It's common sense. Don't get caught in a dangerous situation because you are reading or writing and not paying attention to the road or nearby vehicles.

6 Dial sensibly and assess the traffic; if possible, place calls when you are not moving or before pulling into traffic. Try to plan your calls before you begin your trip or attempt to coincide your calls with times you may be stopped at a stop sign, red light or otherwise stationary. But if you need to dial while driving, follow this simple tip--dial only a few numbers, check the road and your mirrors, then continue.

7 Do not engage in stressful or emotional conversations that may be distracting. Stressful or emotional conversations and driving do not mix--they are distracting and even dangerous when you are behind the wheel of a car. Make people you are talking with aware you are driving and if necessary, suspend conversations which have the potential to divert your attention from the road.

8 Use your wireless phone to call for help. Your wireless phone is one of the greatest tools you can own to protect yourself and your family in dangerous situations--with your phone at your side, help is only three numbers away. Dial 9-1-1 or other local emergency number in the case of fire, traffic accident, road hazard or medical emergency. Remember, it is a free call on your wireless phone!

9 Use your wireless phone to help others in emergencies. Your wireless phone provides you a perfect opportunity to be a "Good Samaritan" in your community. If you see an auto accident, crime in progress or other serious emergency where lives are in danger, call 9-1-1 or other local emergency number, as you would want others to do for you.

10 Call roadside assistance or a special wireless non-emergency assistance number when necessary. Certain situations you encounter while driving may require attention, but are not urgent enough to merit a call for emergency services. But you still can use your wireless phone to lend a hand. If you see a broken-down vehicle posing no serious hazard, a broken traffic signal, a minor traffic accident where no one appears injured or a vehicle you know to be stolen, call roadside assistance or other special non-emergency wireless number.

Careless, distracted individuals and people driving irresponsibly represent a hazard to everyone on the road. Since 1984, the Cellular Telecommunications Industry Association and the wireless industry have conducted educational outreach to inform wireless phone users of their responsibilities as safe drivers and good citizens. As we approach a new century, more and more of us will take advantage of the benefits of wireless telephones. And, as we take to the roads, we all have a responsibility to drive safely.

The wireless industry reminds you to use your phone safely when driving.

For more information, please call 1-888-901-SAFE.
For updates: http://www.wow-com.com/consumer/issues/driving/articles.cfm?ID=85

2600.ENv1_9232833.book Page 53 Monday, August 30, 2004 12:29 PM

Appendix B Message from the FDA

(U.S. Food and Drug Administration) to all users of mobile phones

©July 18, 2001 For updates: http://www.fda.gov/cdrh/phones

Consumer Update on Wireless Phones

U.S. Food and Drug Administration

1. Do wireless phones pose a health hazard?

The available scientific evidence does not show that any health problems are associated with using wireless phones. There is no proof, however, that wireless phones are absolutely safe. Wireless phones emit low levels of radiofrequency energy (RF) in the microwave range while being used. They also emit very low levels of RF when in the stand-by mode. Whereas high levels of RF can produce health effects (by heating tissue), exposure to low level RF that does not produce heating effects causes no known adverse health effects. Many studies of low level RF exposures have not found any biological effects. Some studies have suggested that some biological effects may occur, but such findings have not been confirmed by additional research. In some cases, other researchers have had difficulty in reproducing those studies, or in determining the reasons for inconsistent results.

2. What is FDA's role concerning the safety of wireless phones?

Under the law, FDA does not review the safety of radiation-emitting consumer products such as wireless phones before they can be sold, as it does with new drugs or medical devices. However, the agency has authority to take action if wireless phones are shown to emit radiofrequency energy (RF) at a level that is hazardous to the user. In such a case, FDA could require the manufacturers of wireless phones to notify users of the health hazard and to repair, replace or recall the phones so that the hazard no longer exists.

Although the existing scientific data do not justify FDA regulatory actions, FDA has urged the wireless phone industry to take a number of steps, including the following:

- Support needed research into possible biological effects of RF of the type emitted by wireless phones;
- Design wireless phones in a way that minimizes any RF exposure to the user that is not necessary for device function; and
- Cooperate in providing users of wireless phones with the best possible information on possible effects of wireless phone use on human health.

FDA belongs to an interagency working group of the federal agencies that have responsibility for different aspects of RF safety to ensure coordinated efforts at the federal level. The following agencies belong to this working group:

- National Institute for Occupational Safety and Health
- Environmental Protection Agency
- Federal Communications Commission
- Occupational Safety and Health Administration
- National Telecommunications and Information Administration

The National Institutes of Health participates in some interagency working group activities, as well.

FDA shares regulatory responsibilities for wireless phones with the Federal Communications Commission (FCC). All phones that are sold in the United States must comply with FCC safety guidelines that limit RF exposure. FCC relies on FDA and other health agencies for safety questions about wireless phones. FCC also regulates the base stations that the wireless phone networks rely upon. While these base stations operate at higher power than do the wireless phones themselves, the RF exposures that people get from these base stations are typically thousands of times lower than those they can get from wireless phones. Base stations are thus not the subject of the safety questions discussed in this document.

3. **What kinds of phones are the subject of this update?**

   The term wireless phone refers here to hand-held wireless phones with built-in antennas, often called cell mobile or PCS phones. These types of wireless phones can expose the user to measurable radiofrequency energy (RF) because of the short distance between the phone and the user's head. These RF exposures are limited by Federal Communications Commission safety guidelines that were developed with the advice of FDA and other federal health and safety agencies. When the phone is located at greater distances from the user, the exposure to RF is drastically lower because a person's RF exposure decreases rapidly with increasing distance from the source. The so-called cordless phones; which have a base unit connected to the telephone wiring in a house, typically operate at far lower power levels, and thus produce RF exposures far below the FCC safety limits.

4. **What are the results of the research done already?**

   The research done thus far has produced conflicting results, and many studies have suffered from flaws in their research methods. Animal experiments investigating the effects of radiofrequency energy (RF) exposures characteristic of wireless phones have yielded conflicting results that often cannot be repeated in other laboratories. A few animal studies, however, have suggested that low levels of RF could accelerate the development of cancer in laboratory animals. However, many of the studies that showed increased tumor development used animals that had been genetically engineered or treated with cancer-causing chemicals so as to be pre-disposed to develop cancer in the absence of RF exposure. Other studies exposed the animals to RF for up to 22 hours per day. These conditions are not similar to the conditions under which people use wireless phones, so we don't know with certainty what the results of such studies mean for human health.

   Three large epidemiology studies have been published since December 2000. Between them, the studies investigated any possible association between the use of wireless phones and primary brain cancer, glioma, meningioma, or acoustic neuroma, tumors of the brain or salivary gland, leukemia, or other cancers. None of the studies demonstrated the existence of any harmful health effects from wireless phone RF exposures. However, none of the studies can answer questions about long-term exposures, since the average period of phone use in these studies was around three years.

5. **What research is needed to decide whether RF exposure from wireless phones poses a health risk?**

   A combination of laboratory studies and epidemiological studies of people actually using wireless phones would provide some of the data that are needed. Lifetime animal exposure studies could be completed in a few years. However, very large numbers of animals would be needed to provide reliable proof of a

cancer promoting effect if one exists. Epidemiological studies can provide data that is directly applicable to human populations, but 10 or more years follow-up may be needed to provide answers about some health effects, such as cancer. This is because the interval between the time of exposure to a cancer-causing agent and the time tumors develop - if they do - may be many, many years. The interpretation of epidemiological studies is hampered by difficulties in measuring actual RF exposure during day-to-day use of wireless phones. Many factors affect this measurement, such as the angle at which the phone is held, or which model of phone is used.

6. What is FDA doing to find out more about the possible health effects of wireless phone RF?

FDA is working with the U.S. National Toxicology Program and with groups of investigators around the world to ensure that high priority animal studies are conducted to address important questions about the effects of exposure to radiofrequency energy (RF).

FDA has been a leading participant in the World Health Organization International Electromagnetic Fields (EMF) Project since its inception in 1996. An influential result of this work has been the development of a detailed agenda of research needs that has driven the establishment of new research programs around the world. The Project has also helped develop a series of public information documents on EMF issues.

FDA and the Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA) have a formal Cooperative Research and Development Agreement (CRADA) to do research on wireless phone safety. FDA provides the scientific oversight, obtaining input from experts in government, industry, and academic organizations. CTIA-funded research is conducted through contracts to independent investigators. The initial research will include both laboratory studies and studies of wireless phone users. The CRADA will also include a broad assessment of additional research needs in the context of the latest research developments around the world.

7. How can I find out how much radiofrequency energy exposure I can get by using my wireless phone?

All phones sold in the United States must comply with Federal Communications Commission (FCC) guidelines that limit radiofrequency energy (RF) exposures. FCC established these guidelines in consultation with FDA and the other federal health and safety agencies. The FCC limit for RF exposure from wireless telephones is set at a Specific Absorption Rate (SAR) of 1.6 watts per kilogram (1.6 W/kg). The FCC limit is consistent with the safety standards developed by the Institute of Electrical and Electronic Engineering (IEEE) and the National Council on Radiation Protection and Measurement. The exposure limit takes into consideration the body's ability to remove heat from the tissues that absorb energy from the wireless phone and is set well below levels known to have effects.

Manufacturers of wireless phones must report the RF exposure level for each model of phone to the FCC. The FCC website (http://www.fcc.gov/oet/rfsafety) gives directions for locating the FCC identification number on your phone so you can find your phone's RF exposure level in the online listing.

8. What has FDA done to measure the radiofrequency energy coming from wireless phones?

The Institute of Electrical and Electronic Engineers (IEEE) is developing a technical standard for measuring the radiofrequency energy (RF) exposure from wireless phones and other wireless handsets with the participation and leadership of FDA scientists and engineers. The standard, Recommended Practice for Determining the Spatial-Peak Specific Absorption Rate (SAR) in the Human Body Due to Wireless Communications Devices: Experimental Techniques, sets forth the first consistent test methodology for measuring the rate at which RF is deposited in the heads of wireless phone users.The test method uses a tissue-simulating model of the human head. Standardized SAR test methodology is expected to greatly improve the consistency of measurements made at different laboratories on the same phone. SAR is the measurement of the amount of energy absorbed in tissue, either by the whole body or a small part of the body. It is measured in watts/kg (or milliwatts/g) of matter. This measurement is used to determine whether a wireless phone complies with safety guidelines.

9. What steps can I take to reduce my exposure to radiofrequency energy from my wireless phone?

If there is a risk from these products--and at this point we do not know that there is--it is probably very small. But if you are concerned about avoiding even potential risks, you can take a few simple steps to minimize your exposure to radiofrequency energy (RF). Since time is a key factor in how much exposure a person receives, reducing the amount of time spent using a wireless phone will reduce RF exposure.

If you must conduct extended conversations by wireless phone every day, you could place more distance between your body and the source of the RF, since the exposure level drops off dramatically with distance. For example, you could use a headset and carry the wireless phone away from your body or use a wireless phone connected to a remote antenna.

Again, the scientific data do not demonstrate that wireless phones are harmful. But if you are concerned about the RF exposure from these products, you can use measures like those described above to reduce your RF exposure from wireless phone use.

10. What about children using wireless phones?

The scientific evidence does not show a danger to users of wireless phones, including children and teenagers. If you want to take steps to lower exposure to radiofrequency energy (RF), the measures described above would apply to children and teenagers using wireless phones. Reducing the time of wireless phone use and increasing the distance between the user and the RF source will reduce RF exposure.Some groups sponsored by other national governments have advised that children be discouraged from using wireless phones at all. For example, the government in the United Kingdom distributed leaflets containing such a recommendation in December 2000. They noted that no evidence exists that using a wireless phone causes brain tumors or other ill effects. Their recommendation to limit wireless phone use by children was strictly precautionary; it was not based on scientific evidence that any health hazard exists.

11. What about wireless phone interference with medical equipment?

Radiofrequency energy (RF) from wireless phones can interact with some electronic devices. For this reason, FDA helped develop a detailed test method to measure electromagnetic interference (EMI) of implanted cardiac pacemakers and defibrillators from wireless telephones. This test method is now part of a standard sponsored by the Association for the Advancement of Medical instrumentation (AAMI). The final draft, a joint effort by FDA, medical device manufacturers, and many other groups, was completed in late 2000. This standard will allow manufacturers to ensure that cardiac pacemakers and defibrillators are safe from wireless phone EMI. FDA has tested hearing aids for interference from handheld wireless phones and helped develop a voluntary standard sponsored by the Institute of Electrical and Electronic Engineers (IEEE). This standard specifies test methods and performance requirements for hearing aids and wireless phones so that no interference occurs when a person uses a compatible phone and a accompanied hearing aid at the same time. This standard was approved by the IEEE in 2000.

FDA continues to monitor the use of wireless phones for possible interactions with other medical devices. Should harmful interference be found to occur, FDA will conduct testing to assess the interference and work to resolve the problem.

12. Where can I find additional information?

For additional information, please refer to the following resources:

- FDA web page on wireless phones
  http://www.fda.gov/cdrh/phones/index.html
- Federal Communications Commission (FCC) RF Safety Program
  http://www.fcc.gov/oet/rfsafety
- International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection
  http://www.icnirp.de
- World Health Organization (WHO) International EMF Project
  http://www.who.int/emf
- National Radiological Protection Board (UK)
  http://www.nrpb.org.uk/

July 18, 2001 For updates: http://www.fda.gov/cdrh/phones

2600.ENv1_9232833.book Page 59 Monday, August 30, 2004 12:29 PM

Index

Numerics

1-touch dialing *15*

A

access codes *30*
accessibility *8*
alarm clock *31*
answer calls *16*
automatic update of time *28*
availability, see IM

B

battery
  charge *11*
  insert *9*

C

calculator *32*
calendar *33*
call
  answer *16*
  conference *15*
  dialed calls *25*
  duration *25*
  forward *28*
  log *24–26*
  make *15*
  redial *15*
  screening *16*
  settings *28*
  waiting *28*
change covers *14*
charge the battery *11*
chat groups *37*
clear call lists *25*
clock
  alarm *31*
  set *27*
composer *34*
conference call *15*
contacts *23–24*
converter *33*
cost settings *29*
countdown timer *34*
covers, change *14*
currency conversion *32*
customer care *9*

D

date setting *28*
delete
  call lists *25*
  messages *22*
dialed calls *25*
display settings *26*
distribution list *21*

E

enhancement settings *29*
enhancements *39*
enter text *18*
erase, see delete

G

games *32*
group chat *37*

H

help text *17*

I

IM *35–38*
IMEI *9*
in-call operations *16*
in-phone help *17*
insert
  battery *9–11*
  SIM card *9–11*
instant messaging, see IM

 Copyright © 2004 Nokia

2600.ENv1_9232833.book Page 60 Monday, August 30, 2004 12:29 PM

K
keypad lock *17*

L
label *9*
lock the keypad *17*

M
memory status *24*
menus *19*
messages *19–23*
missed calls *25*
model number *9*

N
Navi key *12*
network services *8*
number screening *16*

P
phone
- book, see contacts
- label *9*
- security *30*
- settings *28*
- switch on/off *15*

picture messages *21*
PIN and PIN2 codes *30*
power *15*
predictive text *18*
prepaid service *38*
profiles *27*
PUK and PUK2 codes *30*

R
read a text message *20*
received calls *25*
redial *15*
reminders *32*
restore factory settings *31*
right navigation key *31*
ringing tone composer *34*

S
safety *7–8*
screened messages *22*
search for a contact *23*
security
- code *30*
- settings *30*

service commands *23*
set alarm clock *31*
settings
- menu *26–31*
- message *22*

signature file *22*
SIM
- insert card *9*
- services *38*

spreadsheet *33*
standby mode *13*
stopwatch *34*

T
text entry *18*
time settings *27*
timers, call *25*
tone settings *26*
turn the phone on/off *15*

V
view
- dialed calls *25*
- messages *20*
- missed calls *25*
- received calls *25*

voice mail *16, 24*

Copyright © 2004 Nokia

2600.LTAv1_9232833.book Page 61 Monday, August 30, 2004 12:16 PM

Nokia 2600
Manual del Usuario

¡Importante!
Para prevenir cualquier malfuncionamiento y evitar daños, lea detalladamente este manual de instrucciones antes de conectar y operar este aparato. Conserve el manual para referencias futuras.

 Copyright © 2004 Nokia

2600.LTAv1_9232833.book Page 62 Monday, August 30, 2004 12:16 PM

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

CE 168

Nosotros, NOKIA CORPORATION, declaramos bajo nuestra única responsabilidad, que los productos RH-59 y RH-60 se adaptan a las condiciones dispuestas en la Normativa de Consejo siguiente: 1999/5/EC.

Existe una copia de la Declaración de Conformidad disponible e la dirección http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

INFORMACIÓN LEGAL

PARTE NO. 9232833 EDICIÓN NO. 1

Copyright © 2004 Nokia. Todos los derechos reservados.

Nokia, Nokia Connecting People, tecla Navi™, y los logos Nokia Original Enhancements son marcas, registradas o no, de Nokia Corporation. Otros nombres de productos y compañías aquí mencionados podrían ser marcas o nombres, registrados o no, de sus respectivos propietarios.

Impreso en Brasil, 08/2004

Nº Patente EE.UU. 5818437 y otras patentes pendientes. Software Ingreso Intuitivo de Texto T9 Copyright © 1999-2004.
Tegic Communications, Inc. Todos los derechos reservados.

Se incluye el software de protocolo de seguridad o criptográfico RSA BSAFE de RSA Security.

La información en este manual fue escrita para el producto Nokia 2600a. Nokia opera bajo un sistema de desarrollo continuo. Nokia se reserva el derecho de hacer cambios y mejoras en cualquier producto descrito en este manual sin previo aviso.

BAJO NINGÚN CONCEPTO NOKIA SERÁ RESPONSABLE POR CUALQUIER PÉRDIDA DE DATOS O GANANCIAS O POR CUALQUIER OTRO DAÑO ESPECIAL O INCIDENTAL, POR CUALQUIER CAUSA DIRECTA O INDIRECTA. EL CONTENIDO DE ESTE DOCUMENTO ESTÁ PROVISTO "TAL CUAL". ADEMÁS DE LAS EXIGIDAS POR LAS LEYES, NO SE EMITE NINGUNA OTRA GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A, GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE MERCADEO Y DE CAPACIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, EN CUANTO A LA PRECISIÓN Y FIABILIDAD O CONTENIDO DE ESTE DOCUMENTO. NOKIA SE RESERVA EL DERECHO DE REVISAR ESTE DOCUMENTO O DESCONTINUAR SU USO EN CUALQUIER MOMENTO SIN PREVIO AVISO.

CONTROL DE EXPORTACIONES

Este dispositivo podría contener bienes, tecnología o software sujetos a leyes y regulaciones de exportación de los Estados Unidos y otros países. Se prohíbe su desvío contraviniendo las*Nokia 2600 Manual del Usuario* leyes.

AVISO FCC/INDUSTRIA CANADIENSE

Su teléfono puede causar interferencias radioeléctricas y televisivas (ej., cuando usted usa su teléfono muy próximo a equipos receptores electrónicos). La FCC/Industria Canadiense puede exigirle que deje de usar su teléfono si tales interferencias no se pueden eliminar. Si necesita ayuda, póngase en contacto con su centro de servicio local. Este dispositivo cumple con la sección 15 de los reglamentos de la FCC. El funcionamiento de este aparato está sujeto a la condición de que no cause interferencia perjudicial.

2600.LTAv1_9232833.book Page 63 Monday, August 30, 2004 12:16 PM

Contenido

1 Para su seguridad 65
Acerca de su dispositivo. 66
Servicios de Red 66
Soluciones de acceso 66

2 Su teléfono 67
Para obtener ayuda 67
Insertar la tarjeta SIM y batería 68
Cargar la batería. 69
Partes del teléfono 70
Pantalla y modalidad inactiva 71
Antena. 71
Cambiar cubiertas 72

3 Funciones básicas 73
Encender/apagar su teléfono 73
Hacer llamadas. 73
Contestar llamadas. 74
Operaciones durante una llamada 74
Finalizar una llamada. 74
Filtrar los números 74
Buzón de voz. 74
Bloqueo de teclas 75
Ayuda en pantalla 75

4 Ingreso de texto 76
Diccionario (ingreso de texto predecible). 76
Ingreso de texto tradicional 76
Guías para la redacción 77

5 Funciones del menú 78
Mensajes 78
Contactos 82
Registro. 83
Configuraciones 85
Reloj despertador (Alarma) 90
Recordatorios 91
Juegos 91
Extras. 91

 Copyright © 2004 Nokia

Chat (MI). 94
Servicios SIM 98
Prepago 98

6 Accesorios 99

7 Información de referencia 100
Información sobre baterías 100
Accesorios, baterías y cargadores 101
Cuidado y mantenimiento 101
Información adicional de seguridad 102
Información técnica 106
Nokia - garantía limitada de un (1) año 107

Anexo A Mensaje de la CTIA 111

Anexo B Mensaje de la FDA. 114

Índice 121

Copyright © 2004 Nokia

2600.LTAv1_9232833.book Page 65 Monday, August 30, 2004 12:16 PM

1 Para su seguridad

Lea estas normas sencillas. El incumplimiento de estas normas puede ser peligroso o ilegal. Lea el manual del usuario completo para mayor información.

ENCIENDA EL TELÉFONO CON SEGURIDAD
No encienda el teléfono cuando se prohíba el uso del teléfono celular o cuando su uso pueda causar interferencia o peligro.

LA SEGURIDAD DEL TRÁFICO ANTE TODO
Obedezca todos los reglamentos locales. Mantenga siempre sus manos libres para operar el vehículo mientras conduce. Su primera consideración cuando conduce debe ser la seguridad en la carretera.

INTERFERENCIAS
Todos lo teléfonos celulares pueden ser susceptibles a interferencia, lo cual puede afectar su rendimiento.

APAGUE EL TELÉFONO EN LOS HOSPITALES
Cumpla con cualquier restricción. Apague el teléfono cuando esté cerca de equipos médicos.

APAGUE EL TELÉFONO EN LAS AERONAVES
Cumpla con cualquier restricción. Los teléfonos celulares pueden causar interferencias.

APAGUE EL TELÉFONO CUANDO CARGUE COMBUSTIBLE
No use el teléfono en estaciones de servicio. Tampoco cerca de combustibles o elementos químicos.

APAGUE EL TELÉFONO CERCA DE DONDE SE REALIZAN EXPLOSIONES
Cumpla con cualquier restricción. No utilice el teléfono donde se estén realizando explosiones.

ÚSELO SENSATAMENTE
Úselo solamente en la posición normal, como se explica en la documentación del producto. No toque la antena a no ser que sea necesario.

SERVICIO ESPECIALIZADO
Sólo personal de servicio especializado puede instalar o reparar este producto.

ACCESORIOS Y BATERÍAS
Utilice sólo baterías y accesorios homologados. No conecte productos incompatibles.

NO MOJE EL TELÉFONO
Su teléfono no es resistente al agua. Manténgalo seco.

 Copyright © 2004 Nokia

COPIAS DE SEGURIDAD
Acuérdese de hacer copias de seguridad o de tener un registro escrito de toda la información importante almacenada en su teléfono.

CONEXIÓN A OTROS DISPOSITIVOS
Al hacer una conexión a otro dispositivo, lea primero el manual del usuario para instrucciones detalladas de seguridad. No conecte productos incompatibles.

LLAMADAS DE EMERGENCIA
Asegúrese de encender el teléfono y de que esté en servicio. Oprima la tecla **C** las veces necesarias para borrar lo mostrado y regresar a la pantalla inicial. Marque el número de emergencia, y oprima **Llamar**. Indique su ubicación. No corte la llamada hasta que reciba instrucción de hacerlo.

• ACERCA DE SU DISPOSITIVO

El teléfono celular descrito en este manual está aprobado para ser usado en las redes GSM (el teléfono Nokia 2600a está aprobado por las redes GSM 900/1800 y el teléfono Nokia 2600b está aprobado por las redes GSM 850/1900). Contacte a su proveedor de servicio para más información sobre servicios de red.

Cuando use las opciones de este dispositivo, obedezca todas las leyes y respete la privacidad y derechos legítimos de otros.

Aviso: Para usar cualquiera de las opciones de este dispositivo, a exepción de la alarma, el teléfono debe estar encendido. No encienda este dispositivo cuando el uso del teléfono celular pueda causar interferencia o peligro.

• SERVICIOS DE RED

Para usar el teléfono debe estar suscrito con un proveedor de servicio celular. Muchas de las opciones de este dispositivo dependen de las opciones de la red inalámbrica de servicio para su funcionamiento. Estos Servicios de Red podrían no estar disponibles en todas las redes, o usted tendría que hacer arreglos específicos con su proveedor de servicio antes de utilizar los Servicios de Red. Su proveedor de servicio podría darle instrucciones adicionales acerca de su uso y explicarle los cargos que aplican. Algunas redes pueden tener limitaciones que afectan la manera como se usan los Servicios de Red. Por ejemplo, ciertas redes pueden no respaldar todos los servicios y caracteres de idiomas.

Su proveedor de servicio puede haber pedido que ciertas opciones en su dispositivo sean inhabilitadas o no activadas. De ser así, éstas no aparecerán en el menú. Para más información, contacte a su proveedor de servicio.

• SOLUCIONES DE ACCESO

Nokia ha asumido el reto de hacer teléfonos celulares más manejables y amigables, incluso para los usuarios con limitaciones. Para más información,visite nuestra página Web: **www.nokiaaccessibility.com**.

Copyright © 2004 Nokia

2600.LTAv1_9232833.book Page 67 Monday, August 30, 2004 12:16 PM

2 Su teléfono

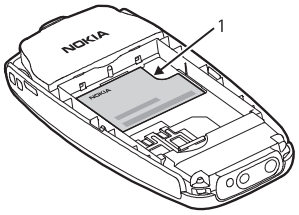
• PARA OBTENER AYUDA

Hallar información acerca del teléfono

Recomendamos que tenga disponible la información siguiente antes de llamar al Centro Nokia de Servicio al Cliente o al proveedor de servicio. La información está en la etiqueta de tipo (1) en la parte posterior del teléfono debajo de la batería.

- Número de modelo Nokia 2600a (aprobado por las redes GSM 900/1800) o Nokia 2600b (aprobado por las redes GSM 850/1900)
- Tipo de teléfono y ID de la FCC
- Identificación Internacional del Equipo Móvil (IMEI)

Favor no retire ni borre esta etiqueta.



Contacto con Nokia

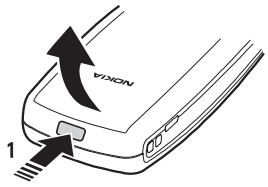
Centro Nokia de Servicio al Cliente		
NOKIA MOBILE PHONES 6000 Connection Dr. Irving, Texas 75039 EE.UU. Tel.: (972) 894-5000 Fax: (972) 894-5050 **www.nokia.com/latinoamerica** Para usuarios de TTY/TDD: 1-800-246-NOKIA (1-800-246-6542)	**NOKIA MÉXICO, S.A. de C.V.** Paseo de los Tamarindos 400-A Piso 16 Col. Bosques de las Lomas C. P. 05120 México D.F., MÉXICO Tel.: (55) 261-7200 Fax: (55) 261-7299	**NOKIA ARGENTINA, S.A.** Azopardo 1071 C1107ADQ Buenos Aires ARGENTINA Tel.: (11) 4307-1427 Fax: (11) 4362-8795
Nokia do Brasil Tecnologia Ltda.	**Nokia Customer Care Center, USA**	**Customer Care, Canada**
Endereço para correspondência: Av. das Nações Unidas, 12.901, 11º andar Torre Norte Brooklin Novo - 04578-910 - São Paulo-SP **Central de Atendimento Nokia:** (0XX11) 5681-3333 **www.nokia.com.br**	**Nokia Mobile Phones** 7725 Woodland Center Blvd. Suite #150 Tampa, Florida 33614 Tel: 1-888-NOKIA-2U (1-888-665-4228) Fax: 1-813-249-9619 For TTY/TDD users: 1-800-24-NOKIA (1-800-246-6542)	**Nokia Products Ltd.** 601 Westney Road South Ajax, Ontario L1S 4N7 Tel: 1-905-427-1373 1-888-22-NOKIA (1-888-226-6542) Fax: 1-905-619-4360 Web site: **www.nokia.ca**

 Copyright © 2004 Nokia

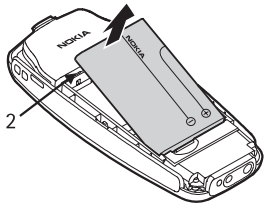
• INSERTAR LA TARJETA SIM Y BATERÍA

Mantenga las tarjetas SIM fuera del alcance de niños pequeños. Para disponibilidad e información sobre los servicios de las tarjetas SIM, contacte a su vendedor de tarjeta SIM. Este puede ser el proveedor de servicio, el operador de red, u otro vendedor.

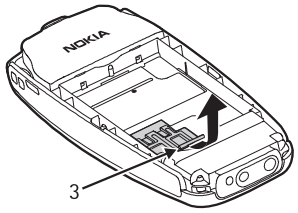
1 Oprima el botón soltador en la parte posterior (1) para abrir la cubierta posterior. Retire la cubierta posterior del teléfono.



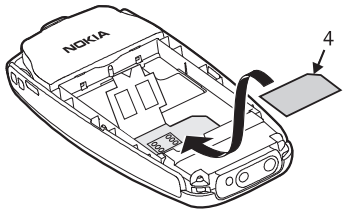
2 Retire la batería agarrando la lengüeta (2) en la parte superior del compartamiento de la batería.



3 Levante cuidadosamente el portatarjetas de la tarjeta SIM agarrando la lengüeta (3) y abra la tapa flip.



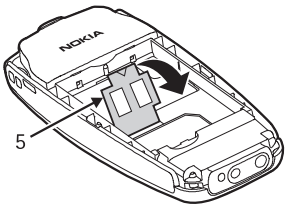
4 Inserte la tarjeta SIM con la esquina biselada (4) en la parte superior derecha y los contactos dorados hacia abajo.



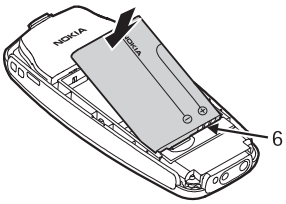
Copyright © 2004 Nokia

2600.LTAv1_9232833.book Page 69 Monday, August 30, 2004 12:16 PM

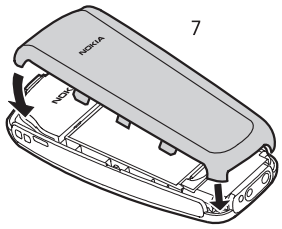
5 Cierre el portatarjetas de la tarjeta SIM (5), y oprímalo para encajar en su lugar.



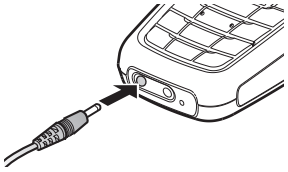
6 Inserte la batería. Asegúrese que la etiqueta de la batería está puesta hacia arriba y coloque los contactos dorados (6) de la batería alineados con los contactos dentro del teléfono.



7 Coloque la cubierta posterior alineada (7) con la parte posterior del teléfono y oprímala empezando por la parte inferior del teléfono.



• CARGAR LA BATERÍA



No cargue la batería si las cubiertas del teléfono han sido retiradas.

1 Conecte el cargador a una tomacorriente estándar AC.

2 Conecte el enchufe del cargador en el conector del teléfono.

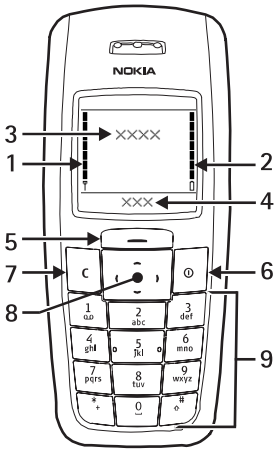
La barra indicadora de la batería empieza a oscilar. Cuando la batería esté completamente cargada, la barra dejará de oscilar.

3 Desconecte el cargador del teléfono y del tomacorriente.

Si **No está cargando** aparece, espere un poco, desconecte el cargador, reconéctelo, y trate de nuevo. Si aún no carga, contacte a su distribuidor.

 Copyright © 2004 Nokia

• PARTES DEL TELÉFONO



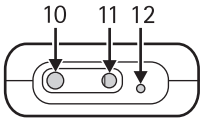
- Fuerza de la señal de la red en su ubicación actual (1)
- Nivel de carga de la batería (2)
- Nombre de la red celular utilizada por el teléfono o el logo del operador (3)
- Función actual de la tecla **Navi**™ (4)
- Tecla **Navi**™ (5)

  Texto sobre la tecla **Navi**™ muestra la función actual de la tecla. En este manual, instrucciones como "Elija **Menú**" significa oprimir la tecla **Navi**™ debajo de la palabra **Menú**.
- Tecla **Encender/Apagar** (6)

  Mantenga oprimida la tecla para encender o apagar el teléfono. Cuando el teclado este bloqueado, oprima brevemente para encender la luz de la pantalla por aproximadamente 15 segundos. Cuando esté en submenú, oprima brevemente para regresar a la modalidad inactiva.
- Tecla **Borrar/Salir**, o **C** (7)

  Permite borrar caracteres de la pantalla y salir de diferentes funciones. Cuando esté en un submenú, oprima la tecla brevemente para retroceder al menú anterior, o mantenga oprimida para regresar a la modalidad inactiva.
- Teclas **direccionales** (superior, inferior, izquierda y derecha) (8)

  Recorra los nombres, números telefónicos, menús o configuraciones. Durante una llamada, recorra hacia la derecha/izquierda para subir/bajar el volumen del auricular.
- Teclado (9)
- Use las teclas de la **0** a la **9** para ingresar números y caracteres. Utilice las teclas ***** y **#** para varios usos dependiendo de la función.
- Conector para el cargador (10)
- Conector para el auricular (11)
- Micrófono (12)



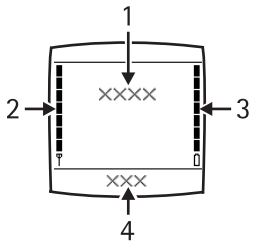
Copyright © 2004 Nokia

2600.LTAv1_9232833.book Page 71 Monday, August 30, 2004 12:16 PM

• PANTALLA Y MODALIDAD INACTIVA

Indicadores

En la modalidad inactiva, los indicadores abajo descritos aparecen cuando el teléfono está listo para ser usado, y no se ha ingresado ningún carácter.



- Red celular en uso, o el logo del operador (1)
- Fuerza de la señal de la red celular en su ubicación actual (2)
- Nivel de carga de la batería (3)
- Función actual de la tecla **Navi**™ (4)

Teclas de acceso rápido

En la modalidad inactiva, puede usar las teclas direccionales siguientes:

Superior—para acceder a la lista de números marcados.

Inferior—para acceder al directorio.

Izquierda—para redactar.

Derecha—para acceder a los atajos del menú. Para modificar los atajos o accesos rápidos, refiérase a "Configurar la tecla de navegación derecha" pág. 90.

• ANTENA

Su dispositivo tiene una antena interna.

Nota: Igual como sucede con cualquier dispositivo transmisor, la antena no deberá tocarse sin necesidad cuando el teléfono está encendido. El contacto con la antena afecta la calidad de la llamada y puede hacer que el teléfono funcione con una potencia más alta de la necesaria. El evitar el contacto con el área de la antena cuando opera el teléfono optimiza el rendimiento de la antena y el tiempo de vida de la batería.

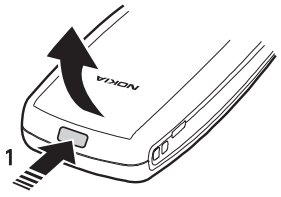
Sujete el equipo, como cualquier teléfono, sobre el hombro y con la antena hacia arriba.

 Copyright © 2004 Nokia

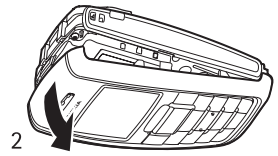
• CAMBIAR CUBIERTAS

Nota: Antes de quitar la cubierta, siempre apague el teléfono y desconecte el cargador y cualquier otro dispositivo. Evite tocar los componentes electrónicos mientras cambia las cubiertas. Siempre guarde y use el teléfono con las cubiertas instaladas.

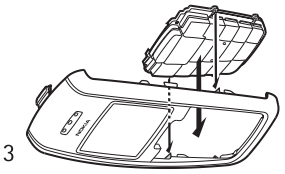
1 Oprima el botón soltador en la parte posterior (1) para abrir la cubierta posterior. Retire la cubierta posterior del teléfono.



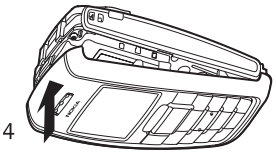
2 Agarre la parte superior de la cubierta delantera (2) y levántela para desprenderla del teléfono.



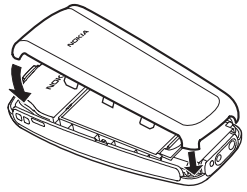
3 Inserte el teclado de hule en la nueva cubierta delantera (3) alineando las pistas en el teclado de hule con las de la cubierta delantera. Asegúrese de colocar bien el teclado de hule.



4 Coloque alineada la parte superior de la cubierta delantera (4) con la parte superior del teléfono, y oprima la cubierta delantera para colocarla en su lugar (5).



5 Coloque alineadas la parte posterior de la cubierta y la del teléfono y oprima la cubierta para colocarla en su lugar.

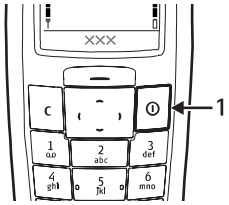


Copyright © 2004 Nokia

2600.LTAv1_9232833.book Page 73 Monday, August 30, 2004 12:16 PM

3 Funciones básicas

• ENCENDER/APAGAR SU TELÉFONO



Para Encender/apagar el teléfono, mantenga oprimida la tecla **Encender/Apagar** por unos segundos.

• HACER LLAMADAS

1 Ingrese el número telefónico, incluyendo el código de área, si es necesario.

Oprima **C** para borrar el último dígito.

2 Elija **Llamar**.

Recorra a la derecha para subir el volumen del auricular y a la izquierda para bajarlo.

3 Oprima **Finalizar** para finalizar la llamada.

Usar el directorio

En la modalidad inactiva, oprima la tecla direccional inferior para hallar el nombre que quiera, luego elija **Llamar**.

Llamada de conferencia

La función Llamada de conferencia permite hasta cuatro personas a participar en una misma llamada (servicio red).

1 Llame al primer participante.

2 Para llamar a un participante nuevo, oprima **C > Opciones > Nueva llamada**, e ingrese el número u obténgalo del directorio.

3 Cuando se responde la llamada, oprima **Opciones > Conferencia**, para incorporarse a la llamada de conferencia.

4 Para añadir a otro participante, repita los pasos del 2 al 3.

5 Para finalizar la llamada de conferencia, oprima **Finalizar**.

Remarcar

Para remarcar uno de los últimos 20 números marcados, en la modalidad inactiva oprima la tecla direccional superior para acceder a la lista de números marcados, recorra al número/nombre que quiera, y elija **Llamar**.

Marcación rápida (Marcación de 1 toque)

Para activar la marcación rápida, elija **Menú > Contactos > Marcación rápida > Activar**.

Para asignar un número de teléfono a una tecla numérica:

1 Elija **Menú > Contactos > Marcación rápida > Editar**.

 Copyright © 2004 Nokia

2 Elija la tecla (**2–9**), y oprima **Asignar** > **Asignar a llamada** o **Asignar a SMS**.

3 Elija el nombre o número.

Para usar la marcación rápida, mantenga oprimida la tecla del número correspondiente.

• CONTESTAR LLAMADAS

En la modalidad inactiva, oprima **Contestar**. Para desviar o rechazar una llamada sin contestar, oprima **C**.

• OPERACIONES DURANTE UNA LLAMADA

Durante una llamada, elija **C** > **Opciones** para acceder a las funciones durante una llamada. La mayoría de estas funciones son servicios de red.

• FINALIZAR UNA LLAMADA

Durante la llamada, elija **Finalizar**.

• FILTRAR LOS NÚMEROS

Programe su teléfono para que filtre las llamadas y mensajes procedentes de ciertos números. Cuando entra una llamada de un número filtrado, no suena el timbrado y queda desactivada la alerta vibrante, sin importar el perfil elegido. Los datos de la llamada son guardados en **Registro** > **Llamadas perdidas**. Cuando entra un mensaje de un número filtrado, no se le avisa, pero la llamada es guardada en la carpeta **Mensajes filtrados**.

Para añadir un número a la lista de números filtrados, elija **Menú** > **Contactos** > **Lista filtrada** > **Opciones** > **Agregar número**, ingrese el número que quiere filtrar, y elija **OK**.

Para descartar un número de la lista, elija **Menú** > **Contactos** > **Lista filtrada**, recorra hasta el número que quiera borrar, y elija **Opciones** > **Eliminar número** > **OK**.

La opción **Lista filtrada** también está disponible bajo el menú **Mensajes** > **Configuraciones de mensaje** y el menú **Configuraciones** > **Configuraciones de llamada**.

• BUZÓN DE VOZ

El buzón de voz es un servicio de red. Para más detalles y para obtener su número de buzón de voz, consulte a su proveedor de servicio.

Para escuchar su buzón de voz, mantenga oprimida la tecla **1**. Podría ser necesario ingresar el número cuando llame por primera vez. Para cambiar el número de buzón de voz, refiérase a "Configuraciones de contactos" pág. 83.

Para desviar llamadas a su correo de voz, refiérase a "Configuraciones de llamadas" pág. 87.

Copyright © 2004 Nokia

2600.LTAv1_9232833.book Page 75 Monday, August 30, 2004 12:16 PM

• BLOQUEO DE TECLAS

La función Bloqueo de teclas previene los tecleos accidentales.

Para bloquear el teclado, elija **Menú > ***. Cuando el teclado está bloqueado, aparece.

Para desbloquear el teclado, elija **Desbloq. > ***.

Puede usar el bloqueo automático para bloquear el teclado cuando no se hacen tecleos por un período de tiempo. Tambien puede usar un bloqueo de seguridad con el fin de requerir un código de seguridad para desbloquear el teclado. Ver "Configuraciones de teléfono" pág. 88, para más información.

Cuando el teléfono está bloqueado, aún es posible hacer llamadas al número oficial de emergencia programado en su teléfono. Ingrese el número de emergencia, y elija **Llamar**.

• AYUDA EN PANTALLA

Hay textos breves de ayuda para los menús. Para ver el texto de ayuda de un menú o submenú, vaya a la sección deseada, y espere unos 15 segundos. Elija **Más** u oprima la tecla direccional inferior para seguir leyendo el texto. Oprima **Retro** para salir, o espere unos segundos para regresar al menú actual.

Consulte con su proveedor para más información.

 Copyright © 2004 Nokia

2600.LTAv1_9232833.book Page 76 Monday, August 30, 2004 12:16 PM

4 Ingreso de texto

Hay dos maneras de introducir un texto: ingreso tradicional de texto (indicado por) o ingreso predecible de texto (indicado por).

• DICCIONARIO (INGRESO DE TEXTO PREDECIBLE)

El ingreso predecible de texto le permite escribir rápidamente usando su teclado y el diccionario integrado en su teléfono. Es mucho más rápido que el ingreso tradicional de texto.

Configurar la activación o desactivación

Cuando esté redactando un texto, elija **Opciones** > **Diccionario** y el idioma que quiera.

Para regresar al ingreso tradicional de texto, elija **Opciones** > **Diccionario** > **Diccionario T9 desactivado**.

Ingresar texto

- Para cada letra de la palabra que quiere deletrear, oprima la tecla correspondiente sólo *una vez*, aunque la letra no sea la primera en la tecla. El teléfono adivina la palabra que está tratando de deletrear.
- Si la palabra mostrada no es correcta, oprima ***** para ver otros equivalentes.
- Oprima **0** para confirmar la palabra e ingresar un espacio. Luego empiece a escribir la palabra.
- Si **?** aparece tras la palabra, elija **Deletreo**, ingrese la palabra usando el ingreso de texto tradicional, y elija **OK**.

Palabras compuestas

Ingrese la primera parte de la palabra, recorra hacia abajo, ingrese la segunda parte, y oprima **0**.

• INGRESO DE TEXTO TRADICIONAL

- Oprima una tecla una vez para ingresar la primera letra en la tecla, dos veces para la segunda letra, etc. Al pausar, la última letra en la pantalla es aceptada y su teléfono espera el próximo ingreso.
- Para añadir una letra que está en la misma tecla como la letra anterior, recorra hacia arriba/abajo (o espere que aparezca el cursor), e ingrese la letra siguiente.

Copyright © 2004 Nokia

2600.LTAv1_9232833.book Page 77 Monday, August 30, 2004 12:16 PM

• GUÍAS PARA LA REDACCIÓN

- Oprima **0** para ingresar un espacio, y **1** para un punto (.).
- Para mover el cursor hacia la izquierda o derecha, recorra hacia el mismo sentido.
- Oprima **C** para eliminar un carácter. Mantenga oprimida **C** para borrar caracteres continuamente.
- Para cambiar entre mayúsculas y minúsculas, o entre texto tradicional y predecible, oprima **#** repetidamente y verifique el indicador en la parte superior de la pantalla.
- Para cambiar entre letras y números, mantenga oprimida la tecla **#**.
- Para insertar un número, mantenga oprimida la tecla que quiera.
- Para ingresar un carácter especial, mantenga oprimida la tecla *****, recorra hasta el carácter deseado, y elija **Usar**. Cuando use el ingreso de texto tradicional, también podrá ingresar signos de puntuación y caracteres especiales oprimiendo varias veces la tecla **1**.

 Copyright © 2004 Nokia

5 Funciones del menú

Puede usar los menús de la manera siguiente:

RECORRER

1 Oprima **Menú** en la modalidad inactiva.

2 Recorra hacia arriba/abajo hacia el menú que quiera y elíjalo.

3 Si el menú contiene submenús, recorra al que quiera y elíjalo.

Oprima **C** para salir de un menú principal o submenú. Si no desea guardar los cambios que hizo a las configuraciones del menú, mantenga oprimida **C**.

ATAJOS

Los menús, submenús y las opciones de configuración están numerados. Estos números se llaman atajos.

En la modalidad inactiva, elija **Menú** y en 3 segundos, ingrese el número de atajo del menú que quiera acceder. Repita para los submenús.

• MENSAJES

Si se ha suscrito a un servicio de mensajes, podrá enviar y recibir mensajes a teléfonos compatibles que también estén suscritos a un servicio de mensajes.

Mensajes enlazados

Su teléfono puede enviar y recibir mensajes de textos largos (servicio de red). Los mensajes de texto que tengan más de 160 caracteres son automáticamente divididos en mensajes múltiples y enviados por partes. Los mensajes en partes son enlazados por el teléfono cuando son recibidos y mostrados como un mensaje SMS. Para que esta opción funcione bien, el teléfono destinatario debe respaldar mensajes enlazados.

Mientras escribe un mensaje, la cantidad de caracteres disponibles y el número del mensaje vinculado (por ejemplo, 120/2) aparecen en la parte superior derecha de la pantalla.

El uso de caracteres especiales (Unicode), como ë, â, á, ì, ocupa más espacio. Si hay caracteres especiales en su mensaje, el indicador podría no mostrar la longitud del mensaje correctamente. Antes de que el mensaje sea enviado, el teléfono Nokia 2600 le dice si el texto excede la longitud máxima permitida para un mensaje. Para cancelar el envío, elija **Cancelar**, o guarde el mensaje en el buzón de ingreso.

Escribir mensajes

Para enviar un mensaje, el número telefónico de su centro de mensajes debe haber sido almacenado en el teléfono. Ver "Configuraciones de mensajes" pág. 81.

1 Elija **Menú > Mensajes > Escribir mensaje**, e ingrese el mensaje.
La cantidad de caracteres disponibles y el número actual del mensaje aparecen en la esquina superior derecha de la pantalla.

2 Al escribir el mensaje, elija **Opciones** para acceder a las otras funciones.

Copyright © 2004 Nokia

2600.LTAv1_9232833.book Page 79 Monday, August 30, 2004 12:16 PM

3 Cuando el mensaje esté completo, elija **Opciones** > **Enviar**; ingrese el número telefónico del destinatario, o elija **Buscar** para encontrarlo en el directorio, y elija **OK**.

O BIEN

Elija **Opciones** > **Opciones de envío** > **Varias copias**, **Enviar a lista**, **Enviar más tarde**, o **Perfil de envío**.

Al enviar mensajes, su dispositivo podría mostrar **Mensaje enviado**. Esto significa que el mensaje ha sido enviado al número del centro de mensajes programado en su teléfono. No significa que el mensaje ha sido recibido por el destinatario. Para más detalles sobre los servicios de mensajería, consulte con su proveedor de servicio.

Leer un mensaje de texto (Buzón de entrada)

Cuando recibe mensajes de texto en la modalidad inactiva, el número de mensajes nuevos y el ícono de mensaje nuevo ( ) aparecen en la pantalla.

1 Oprima **Mostrar** para ver los mensajes inmediatamente.

Para ver los mensajes más tarde, oprima **C**. Cuando esté listo para leer el mensaje, elija **Menú** > **Mensajes** > **Buzón de entrada** y el mensaje que quiere leer.

2 Recorra hacia arriba/abajo para navegar por el mensaje.

Al leer el mensaje, elija **Opciones** para las otras funciones.

Elementos enviados y borradores

La carpeta **Elementos enviados** almacena las copias de los mensajes enviados. La carpeta **Borradores** almacena los mensajes guardados al redactarlos. (Para guardar un mensaje durante su redacción, elija **Opciones** > **Guardar mensaje**.)

Al ver un mensaje, elija **Opciones** para las otras funciones.

Chat

Podrá mantener una charla usando el servicio mensaje de texto si su proveedor de servicio dispone de esta opción. Cada mensaje Chat es programado como un mensaje de texto separado. Los mensajes recibidos y enviados durante una sesión Chat no son guardados. Consulte con su proveedor de servicio sobre la disponibilidad de esta opción.

1 Para iniciar una sesión Chat, elija **Menú** > **Mensajes** > **Chat**; o mientras está leyendo un mensaje de texto recibido, elija **Opciones** > **Chat**.

2 Ingrese el número de teléfono de la otra persona, o búsquelo en el directorio, y elija **OK**.

3 Ingrese su apodo para la sesión Chat y elija **OK**.

4 Ingrese su mensaje, y elija **Opciones** > **Enviar**.

La respuesta aparece encima del mensaje que envió.

5 Para contestar, elija **OK**, y repita el paso 4.

Al escribir un mensaje, elija **Opciones** > **Nombre Chat** para editar su apodo, u **Opciones** > **Historia Chat** para ver los mensajes anteriores.

 Copyright © 2004 Nokia

Mensajes con imágenes

Usted puede recibir y enviar mensajes que contienen imágenes (servicio de red). Los mensajes con imágenes son guardados en el teléfono. Observe que cada mensaje con imágenes se compone de varios mensajes de texto. Así que, enviar un mensaje de imágenes podría costar más que enviar un mensaje de texto.

Nota: Sólo los teléfonos que ofrecen la función de mensajes de imágenes pueden recibir y mostrar dichos mensajes.

CREAR UN MENSAJE CON IMÁGENES

1 Elija **Menú > Mensajes > Mensajes con imágenes**.

2 Recorra hasta la imagen que quiera, y elija **Usar**.

3 Para añadir un texto y enviar el mensaje, refiérase a "Escribir mensajes" pág. 78.

RECIBIR UN MENSAJE DE IMAGEN

Para ver inmediatamente el mensaje , elija **Mostrar**. Elija **Opciones** para otras funciones.

Listas de distribución

Si necesita enviar frecuentemente mensajes a un grupo fijo de destinatarios, puede definir una lista de distribución y usarla cuando envíe un mensaje. Usted puede definir hasta 6 listas de distribución con un máximo de 10 destinatarios por lista. El teléfono envía un mensaje de texto a cada destinatario por separado.

Para definir una lista de distribución:

1 Elija **Menú > Mensajes > Listas de distribución > Opciones > Agregar lista**.

2 Ingrese un nombre para la lista y oprima **OK**.

3 Para añadir un contacto a la lista, elija **Opciones > Ver lista > Opciones > Agregar contacto** y el/los contacto/s que quiera añadir a la lista.

4 Cuando acabe de agregar los contactos, oprima **C**.

Para enviar un mensaje a una lista de distribución, tras redactarlo, elija **Opciones > Opciones de envío > Enviar a lista** y la lista de distribución deseada; y elija **OK**.

Si un mensaje no puede ser enviado a uno o más destinatarios, un reporte listando el número de fallas, envíos con éxito y nombres no encontrados será mostrado. Recorra y elija una categoría.

- Los nombres en el grupo no encontrado son los que están en la lista de distribución y que han sido borrados del directorio. Elija **Borrar** para quitarlos de la lista de distribución.
- Elija **Reenviar** para reenviar el mensaje que falló a los destinatarios en la lista de distribución.
- Elija **Ver** para ver la lista de destinatarios que no recibieron el mensaje.

Copyright © 2004 Nokia

2600.LTAv1_9232833.book Page 81 Monday, August 30, 2004 12:16 PM

Mensajes filtrados

Se guardan aquí los mensajes filtrados mediante la función filtración de números. Ver "Filtrar los números" pág. 74, para más información.

- Elija **Menú > Mensajes > Mensajes filtrados** y el mensaje que quiera filtrar.
- Para borrar el mensaje, elija **Opciones > Eliminar**.
- Para eliminar de la lista de números filtrados el número del remitente del mensaje, elija **Opciones > Eliminar número**.

Eliminar mensajes

- Oprima **Menú > Mensajes > Eliminar mensajes**.
- Para borrar de todas las carpetas todos los mensajes leídos, elija **Todos los leídos > OK**. Luego, elija **OK** cuando **¿Eliminar mensajes leídos de carpetas?** aparezca.
- Para borrar todos los mensajes leídos de una carpeta, vaya a la carpeta y oprima **OK**. Luego elija **OK** cuando **¿Eliminar todos los mensajes leídos de carpeta?** aparezca.

Contador de mensajes

1. Elija **Menú > Mensajes > Contador de mensajes**.
2. Recorra hacia abajo para ver los números de los mensajes enviados y recibidos.
3. Para reprogramar los contadores, elija **Borrar contadores** y el contador que quiera reconfigurar.

El submenú **Contador de mensajes** también está con el menú principal **Registro**.

Configuraciones de mensajes

Elija **Menú > Mensajes > Configuraciones de mensajes** y una de las opciones siguientes:

Servicio de información—Recibir mensajes de la red sobre varios temas, tales como, condiciones de tráfico (servicio de red). Para más información, contacte a su proveedor de servicio.

Plantillas—Ver, editar o eliminar plantillas de mensajes preconfigurados.

Emoticones—Usar emoticones preconfigurados, como **:-)** en los mensajes. También puede editar y borrar los emoticones existentes y crearlos.

Firmas—Agregue una archivo de firma a sus mensajes. Elija **Texto de firma** para crear o editar su firma. Elija **Incluir firma > Activar** o **Desactivar** para configurar la inserción automática de firma a activada/desactivada.

Perfiles de envío—Configure su perfil de envío de mensajes. Elija un perfil, luego seleccione una de las opciones siguientes:

- **Número de centro de mensajes**—Guarde el número telefónico que se necesita para enviar mensajes. Contacte a su proveedor de servicio para obtener este número.
- **Mensajes enviados como**—Elija **Texto**, **Fax**, **Buscapersonas**, o **E-mail** (servicio de red).
- **Validez de los mensajes**—Elija cuánto tiempo debe intentar la red para entregar su mensaje (servicio de red).

 Copyright © 2004 Nokia

- **Renombrar perfil de envío**—Cambie el nombre del perfil de envío.

Informe entrega—Solicite a la red que envíe informes de entrega para sus mensajes enviados (servicio de red). Elija **Activar** o **Desactivar**.

Responder por mismo centro—Permita que el destinatario de su mensaje le envíe la respuesta vía su centro de mensajes (servicio de red). Elija **Sí** o **No**.

Caracteres compatibles—Elija **Completo** para enviar todos los caracteres Unicode a teléfonos compatibles, o **Reducido** para tratar de convertir los caracteres Unicode en caracteres no Unicodes correspondientes (servicio de red).

Lista filtrada—Ver "Filtrar los números" pág. 74.

Editor de comandos de servicio

Usted puede enviar pedidos de servicio a su proveedor (servicio de red).

Elija **Menú > Mensajes > Editor comandos de servicio,** ingrese los caracteres que quiera, y elija **Enviar** para mandar el pedido.

Para más información, contacte a su proveedor de servicio.

• CONTACTOS

Puede guardar nombres y números telefónicos en la memoria del teléfono y de la tarjeta SIM. El directorio puede almacenar hasta 200 nombres.

Buscar un nombre y un número telefónico

1 En la modalidad inactiva, oprima **Menú > Contactos > Buscar**.

2 Introduzca uno o los primeros caracteres del nombre que está buscando, y elija **Buscar**.

3 Recorra para hallar el nombre que quiere.

4 Para llamar al número, elija **Llamar**.

Si el nombre o el número telefónico está guardado en la memoria de la tarjeta SIM, es mostrado en la esquina superior derecha de la pantalla; si está guardado en la memoria interna del teléfono, es mostrado.

Para una búsqueda rápida, recorra hacia abajo en la modalidad inactiva, ingrese la primera letra del nombre, y recorra para encontrarlo.

Opciones

Los submenús siguientes están en el menú **Contactos**:

Buscar—Buscar un nombre en la lista de contactos.

Agregar nombre—Guardar nombres y números telefónicos en el directorio.

Eliminar—Borrar nombres y números telefónicos del directorio, uno a uno o todos a la vez.

Editar—Editar los nombres y números en **Contactos**.

Asignar tono—Configurar el teléfono para que suene el timbrado musical que quiera cuando se recibe una llamada de un número particular. Elija el número telefónico o nombre que quiera y elija **Asignar**; luego elija el timbrado musical. Esta opción sólo funciona cuando tanto la red como el teléfono están capacitados para identificar y enviar la identidad del llamante.

Copyright © 2004 Nokia

2600.LTAv1_9232833.book Page 83 Monday, August 30, 2004 12:16 PM

Enviar número de teléfono—Enviar el número telefónico de una persona como un mensaje Sobre el Aire (OTA) (servicio de red).

Copiar—Copiar nombres y números telefónicos, todos a la vez o uno a uno, desde la memoria del teléfono a la de la tarjeta SIM o viceversa.

Configuraciones—Modificar las configuraciones de contactos. Vea "Configuraciones de contactos" pág. 83.

Marcación rápida—Activar la función marcación rápida y editar los números de las teclas de marcación de 1 toque. Vea "Marcación rápida (Marcación de 1 toque)" pág. 73.

Lista filtrada—Configurar una lista de números telefónicos filtrados. Vea "Filtrar los números" pág. 74.

Números de servicio—Llamar a los números de servicio de su proveedor si están incluidos en su tarjeta SIM (servicio de red).

Números de información—Llamar a los números de información de su proveedor de servicio si los números están incluidos en su tarjeta SIM (servicio de red).

Mis números—Mostrar su número telefónico.

Configuraciones de contactos

En la modalidad inactiva, elija **Menú > Contactos > Configuraciones** y una de las opciones siguientes:

Número del buzón de voz—Guardar y cambiar el número telefónico de su buzón de voz (servicio de red).

Memoria en uso—Elegir entre guardar los nombres y números telefónicos en la **Tarjeta SIM** o **Teléfono**. Cuando cambia la tarjeta SIM, la memoria de la **tarjeta SIM** es seleccionada automáticamente.

Vista contactos—Elegir cómo quiere que aparezcan los nombres y números telefónicos, ya sea **Nombre o número** (un nombre y número a la vez), **Lista de nombres** (sólo nombres, cuatro nombres a la vez), o **Sólo nombre** (sólo nombres, tres nombres a la vez, en tamaño más grande).

Estado de memoria—Verificar cuántos nombres y números telefónicos han sido ya guardados y cuántos aún pueden ser guardados en cada directorio.

• REGISTRO

El Registro guarda los números telefónicos de las llamadas perdidas, recibidas y marcadas; la duración aproximada de sus llamadas, y el número de llamadas enviadas y recibidas. Para que el Registro funcione bien, observe las condiciones siguientes:

- Debe estar en una red digital, su proveedor de servicio debe respaldar la función ID de Llamada, y dicha función debe estar activada en el teléfono.
- Sus llamadas no podrán estar bloqueadas.
- Su teléfono deberá estar activado y dentro del área de servicio o dentro de una red compatible si está en la opción roaming (viajero).

 Copyright © 2004 Nokia

Verificar llamadas perdidas, recibidas o números marcados

1 Elija **Menú > Registro > Llamadas perdidas**, **Llamadas recibidas**, o **Números marcados**.

2 Recorra la lista de números y resalte su preferencia.

3 Oprima **Opciones** y elija una de las siguientes:

Llamar—Llamar al número desde el registro.

Enviar mensaje—Enviar un mensaje de texto a la persona que lo llamó o a quien usted llamó.

Envíar número—Enviar el número telefónico como mensaje a un dispositivo compatible.

Hora de llamada—Mostrar la hora cuando se conectó la llamada.

Editar número—Editar el número y guardarlo con un nombre en su directorio.

Guardar—Ingresar un nombre para el número y guardarlo en su directorio.

Eliminar—Borrar un número de la lista de llamadas.

Agregar a lista filtrada—Añadir el número a la lista de números filtrados.

Eliminar listas de llamadas recientes

Nota: Una vez ejecutada esta función, no podrá restituir los datos.

Elija **Menú > Registro > Eliminar listas llamadas recientes > Todas**, **Perdidas**, **Recibidas** o **Marcadas**.

Duración de las llamadas

Su teléfono registra el tiempo aproximado de cada llamada enviada.

Nota: El tiempo real facturado por su proveedor de servicio para las llamadas y servicios podría variar según los servicios de red, redondeo de la factura, impuestos, etc. Algunos cronómetros podrían ser reprogramados durante el servicio o actualizaciones de software.

Elija **Menú > Registro > Duración de llamadas** y una de estas opciones:

Duración de última llamada—Muestra la duración aproximada de la última llamada.

Duración de llamadas recibidas—Muestra la duración aproximada de todas las llamadas recibidas.

Duración de llamadas marcadas—Muestra la duración aproximada de todas las llamadas marcadas.

Duración todas las llamadas—Muestra la duración de todas las llamadas hechas y recibidas desde que reprogramó los cronómetros de duración de llamadas.

Contadores a cero—Borra todos los cronómetros de duración de llamadas para el número telefónico seleccionado actualmente. (Su teléfono incluye cronómetros separados para cada número usado.) Deberá ingresar su código de seguridad para borrar los cronómetros. No podrá restituir los datos tras esta operación.

Copyright © 2004 Nokia

2600.LTAv1_9232833.book Page 85 Monday, August 30, 2004 12:16 PM

Contador de mensajes

El menú **Contador de mensajes** también está incluido en **Mensajes**. Vea "Contador de mensajes" pág. 81.

• CONFIGURACIONES

En este menú se pueden ajustar varias configuraciones del teléfono. También puede reprogramar algunas configuraciones del menú a sus valores predeterminados oprimiendo **Restaurar configuraciones de fábrica**.

Configuración de tonos

En este menú se pueden cambiar las configuraciones del perfil elegido actualmente. Ver "Perfiles" pág. 86, para más información.

Elija **Menú > Configuraciones > Configuraciones de Tono** y elija una de las siguientes opciones:

Tono del timbre—Programa el tono que suena cuando recibe una llamada.

Volumen del timbre—Programa el nivel de volumen para el timbrado y para los tonos de aviso para mensajes.

Alerta vibrante—Programa el teléfono para que vibre cuando recibe una llamada o un mensaje de texto. La opción Alerta Vibrante no funciona cuando el teléfono está conectado a un cargador.

Tono de aviso para mensajes—Programa el tono que suena cuando recibe un mensaje de texto.

Tonos del teclado—Programa el volumen para los tonos del teclado.

Tonos de aviso—Programa el teléfono para que suene un tono (por ejemplo, cuando el teléfono esta casi descargado).

Configuraciones de pantalla

Elija **Menú > Configuraciones > Configuraciones de pantalla** y elija una de las siguientes opciones:

Temas—Elegir un tema para personalizar la apariencia de la pantalla de su teléfono. Los Temas controlan la pantalla en segundo plano, el papel de fondo y el aspecto exterior de las barras de la fuerza de la señal y carga de la batería en la modalidad inactiva. Vaya al mensaje deseado y oprima **Opciones** y elija una de las siguientes:

- **Activar**—Elegir **Para perfil actual** o **Para todos perfiles**.
- **Previsualizar**—Ver el aspecto exterior del tema.
- **Editar**—Elegir el papel de fondo, menú en fondo y las barras de la fuerza de la señal y de la batería.

Vista de menú—Configurar el formato de la pantalla del menú principal. Elija entre **Lista** o **Cuadrícula**.

 Copyright © 2004 Nokia

Reloj ahorro de energía—Programar el teléfono a mostrar el reloj digital y todos los íconos de la pantalla principal como protector de pantalla. Los íconos mostrados indican las llamadas perdidas, bloqueo del teclado, modalidad Silencio y los mensajes recibidos.

Logo del operador—Configurar el logo del operador a activado/desactivado en la modalidad inactiva.

Ver información de celular—Configurar el teléfono a indicar cuando es usado en una red celular basada en tecnología de red microcelular (MCN) (servicio de red).

Tiempo de luces—Elegir la activación de las luces de fondo entre 15 segundos (**Normal**), 30 segundos(**Extendida**), o apagada (**Desactivar**). Al encender el teléfono, la luz de fondo queda encendida durante 15 segundos aunque está desactivada.

Brillo de pantalla—Ajustar el brillo de la pantalla recorriendo hacia la izquierda/derecha.

Protector de pantalla—Configurar el lapso de tiempo antes de activar el protector de pantalla (elija **Límite de tiempo** y la duración de tiempo que quiera). Elija la foto que quiera usar como protector de pantalla (elija **Protector de pantalla**, la imagen que quiera, luego **Opciones > Usar**). Elija **Activar** o **Desactivar** para activar/desactivar la función Protector de pantalla.

Perfiles

Se puede personalizar el teléfono para eventos y entornos diferentes. Tras personalizar un perfil, lo podrá activar cuando quiera utilizarlo.

ACTIVAR UN PERFIL

Elija **Menú > Configuraciones > Perfiles**, el perfil deseado, luego **Activar**.

Para activar un perfil en la modalidad inactiva, oprima la tecla Encender/apagar brevemente, recorra hasta el perfil, y elija **OK**.

PERSONALIZAR UN PERFIL

Elija **Menú > Configuraciones > Perfiles**, el perfil elegido y luego **Personalizar**. Elija la opción que quiera y siga las indicaciones.

También, puede cambiar las configuraciones del perfil elegido actualmente en **Configuraciones de tonos** (ver "Configuración de tonos" pág. 85) y en **Configuraciones de pantalla** (ver "Configuraciones de pantalla" pág. 85).

PERFILES ACTIVADOS

Se pueden usar los perfiles activados para no perder llamadas. Por ejemplo, suponga que está en un evento que le requiere configurar su teléfono a **Silencio** antes de que éste comience, pero se le olvidó configurar su teléfono a **Normal** al terminar. Pudo haber perdido varias llamadas ya que su tono del timbre estaba en silencio.

Con la función Perfil activado, podrá configurar un perfil para que expire tras un lapso de tiempo hasta de 24 horas. Cuando el perfil expira, su teléfono regresa automáticamente al perfil predeterminado.

1 Elija **Menú > Configuraciones > Perfiles**, el perfil que quiera, y **Programado**.

2 Ingrese la hora de vencimiento para el perfil y oprima **OK**.

El perfil que ha programado para vencer ya está activo y aparece en la Pantalla inicial junto con el ícono de un reloj pequeño.

Copyright © 2004 Nokia

2600.LTAv1_9232833.book Page 87 Monday, August 30, 2004 12:16 PM

Configuraciones de hora

Elija **Menú > Configuraciones > Configuraciones de hora** y una de las siguientes opciones:

Reloj—Le permite programar el teléfono para mostrar la hora actual en la modalidad inactiva, ajustar la hora y seleccionar el formato de 12 ó 24 horas. Si la batería fue retirada, podría necesitar programar la hora de nuevo.

Configuración de fecha—Programar la fecha. Si la batería fue retirada, podría necesitar programar la fecha de nuevo.

Actualización automática de fecha y hora—Programar el teléfono, cuando lo enciende, a actualizar el reloj con la fecha y hora de la red (servicio de red). Si el reloj lleva un retraso de 30 segundos o más de la hora de la red, el teléfono lo autoactualizará para que refleje la hora de la red. Elija **Activar**, **Confirmar primero**, o **Desactivar**. Si elige **Confirmar primero**, la red pedirá la confirmación antes de actualizar la hora.

La autoactualización de fecha y hora no cambia la hora de alarma o las notas de recordatorio. La actualización podría hacer las alarmas expirar sin sonar.

Configuraciones de llamadas

Elija **Menú > Configuraciones > Configuraciones de llamadas** y una de las siguientes opciones:

Desvío de llamadas—Traslada las llamadas entrantes a su buzón de voz o a algún otro número telefónico (servicio de red).

- Elija la opción de desvío. Por ejemplo, elija **Desviar si está ocupado** para trasladar las llamadas mientras esta en una llamada o cuando rechaza una llamada.
- Varias opciones de desvío podrían estar activadas a la vez. Al activar **Desviar todas las llamadas de voz**, aparece en la modalidad inactiva.
- Configure la opción elegida a **Activar** o **Cancelar**, verifique si la opción esta activada al elegir **Verificar estado**, o especifique un tiempo de demora para algunos desvíos en **Fijar demora** (no está disponible en todas las opciones de desvío).

Remarcación automática—Configurar su teléfono a remarcar hasta diez veces después de tratar de llamar sin éxito. Elija **Activar** o **Desactivar**.

Llamada en espera—Configure su teléfono para que le avise de una llamada mientras tiene una llamada en curso (servicio de red). Configure el servicio en (**Activar**) o (**Cancelar**), o compruebe si el servicio esta activado (**Verificar estado**). Cuando reciba una llamada nueva mientras tiene otra en curso, elija **Contestar** para responder la llamada en espera y poner en espera la primera. Oprima **Finalizar** para terminar la llamada activa.

Enviar ID de quien llama—Configure su número telefónico para que aparezca (**Sí**) o quede oculto (**No**) en la pantalla del teléfono que está llamando (servicio de red). Cuando oprime **Predeterminado**, la configuración acordada con su proveedor de servicio es usada.

Línea en uso—Elija entre la línea 1 ó 2 para hacer llamadas, o prevenir la selección de línea, si esta función es respaldada por su tarjeta SIM (servicio de red).

Lista filtrada—Ver "Filtrar los números" pág. 74.

 Copyright © 2004 Nokia

Configuraciones de teléfono

Elija **Menú > Configuraciones > Configuraciones de teléfono** y una de las siguientes opciones:

Idioma—Elija el idioma para los textos en la pantalla.

Configuraciones de bloqueo—Bloquea el teléfono automáticamente tras un tiempo de demora preconfigurado. El teléfono debe estar en la modalidad inactiva. Elija una de las opciones siguientes:

- **Bloqueo automático > Activar**—Cuando **Fijar demora** aparezca, ingrese la hora, y elija **OK**. Podrá fijar la hora desde 10 segundos hasta 60 minutos. Para desactivar el bloqueo automático, oprima **Desactivar**.
- **Código de bloqueo**—Ingrese el código de seguridad, y elija **OK**. Tras haber elegido **Activar**, el teléfono le pedirá el código de seguridad cada vez que oprima **Desbloquear**. Para desactivar la seguridad del bloqueo, oprima **Desactivar**.

Selección de red—Elija **Automática** para que el teléfono elija automáticamente la red celular disponible en su zona. Elija **Manual** para elegir la red manualmente. La red que seleccione debe tener un acuerdo de viajero (roaming) con su red local.

Tono de inicio—Enciende o apaga el tono que suena al encender el teléfono.

Saludo inicial—Permite ingresar el mensaje que será mostrado brevemente en la pantalla al encender el teléfono.

Confirmar acciones de servicio SIM—Permite programar el teléfono para que se muestren u oculten los mensajes de confirmación cuando usted usa los servicios de la tarjeta SIM. Vea "Servicios SIM" pág. 98.

Control de costo

Consulte con su proveedor de servicio sobre disponibilidad y más información acerca de las funciones de control de costo.

Nota: El tiempo real facturado por su proveedor de servicio para las llamadas y servicios podría variar según los servicios de red, redondeo de la factura, impuestos, y así sucesivamente.

Elija **Menú > Configuraciones > Configuraciones de costos** y una de las siguientes opciones:

Duración de llamadas—Activa o desactiva la duración de llamada en la pantalla durante una llamada en curso.

Resumen de llamada—Activa o desactiva el informe acerca de la duración aproximada de una llamada después de la llamada.

Costos de llamadas—Muestra el costo aproximado de su última llamada o de todas las llamadas en cuanto a términos de unidades especificados bajo la función **Mostrar costos en** (servicio de red).

Marcación fija—Permite restringir sus llamadas salientes a números telefónicos elegidos, si esta función es respaldada por su tarjeta SIM.

Copyright © 2004 Nokia

2600.LTAv1_9232833.book Page 89 Monday, August 30, 2004 12:16 PM

Crédito prepagado—Cuando usa una tarjeta SIM prepagada, puede hacer llamadas sólo cuando hay suficientes unidades de crédito en la tarjeta SIM (servicio de red).

Nota: Cuando no disponga de más unidades de cargo o de fondos, sólo podrá hacer llamadas al número oficial de emergencia programado en el teléfono.

Configuración de accesorios

Puede usar su teléfono con muchos accesorios Nokia: Sin embargo, el menú **Configuración de accesorios** aparece sólo si uno de los accesorios ha sido conectado al teléfono por lo menos una vez.

Elija **Menú > Configuraciones > Configuraciones de accesorios > Auricular**, **Manos libres**, **Audífono**, o **TTY/TDD** y una de las siguientes, dependiendo del accesorio:

Perfil predeterminado—Elija el perfil que el teléfono usa cuando se conecte un accesorio.

Respuesta automática—Configure el teléfono a contestar automáticamente una llamada después de 5 segundos.

Configuraciones de seguridad

Su teléfono usa varios tipos de códigos para prevenir su uso no autorizado:

- El código de seguridad, suministrado con el teléfono, protege su teléfono contra el uso desautorizado. El código original es 12345.
- El código PIN, suministrado con la tarjeta SIM, protege la tarjeta contra el uso desautorizado. Si ingresa un código PIN incorrecto tres veces sucesivamente, la tarjeta SIM queda bloqueada. Deberá ingresar el código PUK para desbloquear la tarjeta SIM y configurar un código PIN nuevo.
- El código PIN2 es suministrado con ciertas tarjetas SIM para acceso a ciertos servicios, tales como contadores de unidades de cargo. Si ingresa el código PIN2 incorrecto tres veces sucesivamente, verá en la pantalla, **Código PIN2 bloqueado** y se le pedirá el código PUK2.
- Los códigos PUK y PUK2 podrían ser suministrados con la tarjeta SIM. Si éste no es el caso, contacte a su proveedor de servicio local.

Cuando se usan las funciones de seguridad que restringen las llamadas (tales como restricción de llamadas, grupo de usuarios cerrado y marcación fija) aún es posible hacer llamadas al número oficial de emergencia programado en su teléfono.

Elija **Menú > Configuraciones > Configuraciones de seguridad** y una de las siguientes opciones:

Solicitud de código PIN—Programe su teléfono para que pida el código PIN de la tarjeta SIM cuando lo encienda. Ciertas tarjetas SIM no permiten esta función.

Restricción de llamadas—Programe su teléfono para que restrinja varios tipos de llamadas entrantes y salientes (servicio de red). Elija una opción y oprima **Activar, Cancelar** o verifique si un servicio es activado (**Verificar estado**).

 Copyright © 2004 Nokia

Grupo de usuarios cerrado—Especifique un grupo de personas a quienes puede llamar y lo pueden llamar (servicio de red). Elija entre: **Activar**, **Desactivar** o **Predeterminado**. Si elige **Activar**, ingrese el número de grupo provisto por su proveedor de servicio.

Nivel de seguridad—determina su acceso a las funciones cuando una tarjeta SIM "no propietario" es usada. Una tarjeta SIM ""no propietario"" es una tarjeta (que no es la original) que se inserta tras haber apagado el teléfono. Hay 3 niveles de seguridad:

- **Desactivar**—Las tarjetas de propietario y no propietario son tratadas de la misma manera.
- **Memoria**—El teléfono pide el código de seguridad cuando se inserta la tarjeta SIM, y usted desea cambiar la memoria en uso o copiar de una memoria a otra.
- **Teléfono**—El código de seguridad es requerido cuando se inserta una tarjeta SIM nueva.

Cuando cambia el nivel de seguridad, todas las llamadas recientes son borradas, incluso las llamadas perdidas, recibidas y números marcados.

Cambiar códigos de acceso—Permite cambiar el código de seguridad y los códigos PIN y PIN2, o la contraseña de restricción. Estos códigos pueden incluir sólo los números del 0 al 9.

No use códigos de acceso similares a los números de emergencia, para evitar la marcación accidental de números de emergencia.

Configurar la tecla de navegación derecha

Cuando recorre hacia la derecha en la modalidad inactiva, el teléfono muestra una lista de atajos a varias funciones. Para definir las funciones que se muestran en la lista, elija **Menú > Configuraciones > Config. tecla nav. derecha** y una de estas opciones:

Seleccionar opcione—Navegue hacia cada función que quiere como un atajo y elija **Marcar**. Las funciones aparecen en la lista de atajos siguiendo el orden en que las eligió. Cuando haya elegido todas las funciones deseadas, elija **C > Sí**. Para salir del menú sin guardar, oprima **C** dos veces.

Organizar—Recorra a la función que quiere mover. Elija **Mover** y la opción de traslado que quiera. Cuando termine organizando las funciones, elija **C > Sí** para guardar los cambios. Para salir del menú sin guardar, oprima **C** dos veces.

Restaurar configuraciones de fábrica

Puede reprogramar algunas de las configuraciones de los menús a sus programaciones originales.

1 Elija **Menú > Configuraciones > Restaurar configuraciones de fábrica**.

2 Ingrese el código de seguridad, y oprima **OK**.

Los nombres y números telefónicos guardados en el directorio no son borrados.

• RELOJ DESPERTADOR (ALARMA)

Usted puede programar la alarma para que suene a la hora que quiera sólo una vez, o repetidamente (por ejemplo cada día laboral).

Copyright © 2004 Nokia

2600.LTAv1_9232833.book Page 91 Monday, August 30, 2004 12:16 PM

1 Elija **Menú > Despertador > Hora de alarma**, ingrese la hora de la alarma, y elija **OK**.

2 Elija **Repetir alarma > Alarma una vez** para que la alarma suene sólo una vez o elija **Repetir alarma > Repetir alarma** para elegir los días que quiere que suene la alarma.

3 Elija **Tono de alarma** para elegir el tono de alarma.

Cuando suene la alarma, oprima **C** para detenerla. Si oprime **Pausa**, la alarma se detiene y suena de nuevo en 10 minutos.

Cuando llegue la hora de la alarma y con el teléfono apagado, éste se enciende y suena el tono. Si oprime **C**, el teléfono le pregunta si quiere dejarlo encendido para las llamadas. Oprima **C** para apagarlo o **Sí** si desea hacer y recibir llamadas. No oprima **Sí** cuando el uso del teléfono celular pueda causar interferencia o peligro.

• RECORDATORIOS

Es posible guardar notas de texto cortas con una alarma. La alarma se activa cuando llega a la fecha y hora programada.

Elija **Menú > Recordatorios > Agregar nuevo**, **Ver todos**, **Calendario**, **Eliminar**, o **Tono de alarma**.

Cuando llegue la hora del recordatorio, para detener la alarma, oprima **C**. Si elige **Pausa**, la alarma volverá a sonar en 10 minutos.

Mientras aparece un recordatorio, puede elegir **Opciones > Eliminar**, **Editar**, o **Enviar**.

• JUEGOS

El teléfono tiene varios juegos. Cada juego es provisto con un breve texto de ayuda.

Para jugar, elija **Menú > Juegos** y el juego que quiera; después elija **Instrucciones** para saber cómo jugarlo y usar las otras opciones.

Para fijar las configuraciones de juegos, elija **Juegos > Configuraciones > Sonidos de juegos** o **Sacudidas**.

Cuando **Tonos de aviso** está desactivado, puede no haber sonido aunque **Sonidos de juegos** esté activado. Cuando **Alerta vibrante** está desactivada, el teléfono no vibra aunque **Sacudidas** esté activada.

• EXTRAS

Calculadora

El teléfono es provisto con una calculadora que también puede ser usada para conversiones aproximadas de divisas.

Nota: Esta calculadora tiene precisión limitada y está diseñada para operaciones sencillas.

Oprima **Menú > Extras > Calculadora**.

 Copyright © 2004 Nokia

HACER UNA OPERACIÓN

1 Ingrese el número base para la operación

Oprima la tecla numérica (**1**-**9**) para insertar un dígito. Oprima **#** para insertar un decimal. Oprima **C** para borrar el último dígito. Para cambiar el signo, elija **Opciones** > **Cambiar signo**.

2 Oprima ***** una vez para sumar (+), dos veces para restar (-), tres veces para multiplicar (*) y cuatro veces para dividir (/).

3 Ingrese el segundo número de la operación, y oprima **Opciones** > **Resultado**.

4 Mantenga oprimida **C** para borrar la pantalla para una nueva operación.

CONVERSIÓN DE DIVISAS

Para guardar la tasa de cambio, elija **Menú** > **Extras** > **Calculadora** > **Opciones** > **Tipo de cambio** > **Unid. extranjeras a nacionales** o **Unid. nacionales a extranjeras,** ingrese el valor (oprima **#** para ingresar un punto decimal), y elija **OK**.

Para hacer la conversión, ingrese la cantidad y elija **Opciones** > **A nacional** o **A extranjera**.

Nota: Cuando convierta la divisa base, deberá ingresar las nuevas tasas.

Hoja de cálculo

La hoja de cálculo le permite hacer sus cálculos de gastos diariamente o mensualmente. La hoja de cálculo diaria puede sumar los gastos de hasta un mes, y la hoja mensual, hasta de un año.

1 Elija **Menú** > **Extras** > **Hoja de cálculo** > **Cuenta diaria** o **Cuenta mensual**, y recorra para resaltar varias celdas en la hoja de cálculo.

2 Con una celda resaltada, elija **Opciones** y una de estas opciones:

Editar—Editar un valor de gasto, nombre de categoría de gasto o nombre de la hoja de cálculo (dependiendo de donde esté el cursor al elegir **Opciones**).

Agregar fila o **Eliminar fila**—Agregar un categoría nueva de gasto o eliminar una categoría existente de gasto.

Eliminar todos datos—Borrar todos los datos en la vista actual.

Fijar valor de fila—Insertar el mismo valor para cada día o mes en la categoría elegida de gasto.

Guardar—Almacenar la hoja de cálculo. Si cambia una hoja de cálculo y trata de salir sin guardar, el teléfono le indica que la guarde.

Ver detalles—Ver los detalles de la celda elegida. Para ver los detalles, también podrá mantener oprimida la tecla **#**.

Sincronizar gastos—Sincronizar los valores de una hoja de cálculo diaria al mes correspondiente en una hoja de cálculo mensual. Esta opción sólo está disponible bajo la **Cuenta mensual**.

Copyright © 2004 Nokia

2600.LTAv1_9232833.book Page 93 Monday, August 30, 2004 12:16 PM

Convertidor

El convertidor le convierte diferentes sistemas de medidas, como de Fahrenheit y Celsio (Centígrados). Además de las cinco conversiones preconfiguradas, se puede definir hasta cinco conversiones personalizadas. También podrá ver las últimas cinco conversiones que haya realizado.

Elija **Menú > Extras > Convertidor > Últimas 5 conversiones**, **Temperatura**, **Peso**, **Longitud**, **Área**, **Volumen**, o **Mis conversiones** (para definir conversiones personalizadas).

Agenda (calendario)

Para ver un calendario del mes en curso, elija **Menú > Extras > Calendario**.

Navegue para ir a otra fecha. Elija **OK** para salir del calendario.

Temporizador

Usted puede configurar la alarma para que suene después de un intervalo de tiempo.

1 Oprima **Menú > Extras > Cuenta regr**.

2 Ingrese la hora de alarma y elija **OK**.

3 Ingrese una nota para la alarma, si lo desea, y elija **OK**.

Mientras funciona el temporizador, puede elegir **Menú > Extras > Cuenta. regr. > Cambiar hora** o **Parar cuenta regr**.

Cuando el cronómetro esta funcionando, es mostrado en la modalidad inactiva. Cuando llega la hora de alarma, se oye un tono, la pantalla destella y aparece la nota de alarma. Oprima cualquier tecla para detener la alarma.

Cronómetro

Se puede usar el cronómetro para el cronometraje como en eventos deportivos.

1 Oprima **Menú > Extras > Cronómetro**.

2 Oprima **Iniciar** para empezar cronometraje.

3 Para tomar el tiempo, oprima **Parar**.

4 Cuando termine el cronometraje, oprima **Opciones > Iniciar**, **Restaurar** o **Salir**.

Si opta por **Iniciar**, el cronometraje continúa desde la lectura anterior. **Restaurar** detiene la medición de tiempo actual y fija el tiempo a cero.

Para programar el cronometraje a continuar en segundo plano, oprima **C** tres veces. Mientras el tiempo corre, destella en la modalidad inactiva.

El usar el cronómetro o el dejarlo funcionando en segundo plano cuando está haciendo otras operaciones consume la energía de la batería y reducirá su tiempo de funcionamiento.

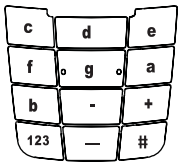
 Copyright © 2004 Nokia

Compositor

Usted puede crear sus propios tonos del timbre.

1 Elija **Menú > Extras > Compositor** y el tono que quiera, sea un espacio **(vacío)** o un tono que haya creado anteriormente.

2 Ingrese las notas como se muestra en la ilustración. Por ejemplo, oprima **4** para la nota **F**.



Oprima **8** para acortar (-) y **9** para prolongar (+) la duración de la nota o del silencio.

Oprima **0** para insertar un silencio.

Oprima ***** para configurar una octava, y **#** para sostener la nota (no disponible para las notas **E** y **B**).

Recorra hacia la izquierda o derecha para mover el cursor a la izquierda/derecha.

Oprima **C** para borrar una nota o silencio a la izquierda del cursor.

3 Cuando el tono esté completo, elija **Opciones > Tocar**, **Guardar**, **Tempo**, **Enviar**, **Borrar pantalla**, o **Salir**.

• CHAT (MI)

Ahora usted puede llevar mensajes de texto al siguiente nivel por medio de charlas (chat) en un entorno inalámbrico (servicio de red). Mantenga una sesión de mensajería instantánea con sus amistades y familiares, sin importar el sistema móvil o plataforma (como el Internet) que estén usando siempre y cuando todos utilicen el mismo servicio Chat. Consulte a su proveedor de servicio sobre disponibilidad.

Antes de usar Chat, deberá primero suscribirse al servicio mensajes de texto con su proveedor de servicio celular. Deberá registrarse al servicio Chat para obtener un nombre y contraseña de un usuario Chat. Puede obtener el nombre y contraseña de usuario Chat, registrándose por Internet (usando su computadora) con el proveedor de servicio MI (Chat) que haya elegido. Durante el proceso de registro, tendrá la oportunidad de crear el nombre de usuario y contraseña de su preferencia. Para más detalles sobre la suscripción al servicio Chat, contacte a su proveedor de servicio celular.

Íconos e items del menú Chat

Las conexiones Chat varían dependiendo del proveedor de servicio, así que los ítems del menú, texto de pantalla e íconos de Chat en su teléfono podrían aparecer distintos para cada servicio de mensajería instantánea. Para cualquier pregunta sobre las variaciones en los íconos y texto de pantalla de los diferentes servicios Chat, consulte con su proveedor de servicio.

Copyright © 2004 Nokia

2600.LTAv1_9232833.book Page 95 Monday, August 30, 2004 12:16 PM

Menús

Antes de iniciar la sesión Chat, las opciones del menú **Chat**: **Iniciar sesión**, **Disponibilidad**, **Configuraciones Chat**, y **Conversación guardada**.

Tras iniciar la sesión, las opciones del menú **Chat** son: **Contactos Chat**, **Crear grupo**, **Disponibilidad**, **Conversación guardada**, **Configuraciones Chat** y **Cerrar sesión**.

Dependiendo del proveedor de servicio Chat que esté usando, estos ítems del menú podrían no aparecer exactamente en la pantalla.

Iniciar la sesión Chat

1 Elija **Menú** > **Chat** > **Iniciar sesión**.

2 Ingrese su nombre de usuario, y elija **OK**.

3 Ingrese su contraseña y elija **OK**.

Configurar su disponibilidad

Puede configurar su disponibilidad para que los otros usuarios sepan si está disponible o no.

Desde el menú en línea Chat, elija **Disponibilidad Chat** y una de las opciones siguientes:

Disponible—Todos los otros usuarios ven su estado como conectado y usted recibe disponibilidad de información y mensajes de ellos.

Desconectado—Aunque todos los otros usuarios ven su estado como desconectado, usted recibirá disponibilidad de información y mensajes de ellos.

Conversaciones Chat

ENVIAR UN MENSAJE DE TEXTO

1 Desde el menú en línea Chat, elija **Contactos Chat** > **Opciones** > **Escribir mensaje**.

2 Ingrese el nombre de usuario de la persona a quien desea enviar un mensaje instantáneo, y elija **OK**.

3 Ingrese su mensaje, y elija **Opciones** > **Enviar**.

Cuando la persona contesta, su teléfono y la respuesta aparecen encima de su mensaje más reciente.

ENVIAR UN MENSAJE A UN CONTACTO

1 Desde el menú en línea Chat, elija **Contactos Chat** y el contacto a quien desea enviar un mensaje.

2 Elija **Chat** > **Opciones** > **Escribir mensaje**, ingrese un mensaje, luego oprima **Opciones** > **Enviar**.

Cuando la persona contesta, su teléfono y la respuesta aparecen encima de su mensaje más reciente.

 Copyright © 2004 Nokia

LEER Y CONTESTAR UN MENSAJE

Cuando recibe un mensaje Chat de una persona que no está conversando actualmente con usted, el teléfono suena, y el ícono de nuevo mensaje aparece.

Para ver el mensaje, elija **Atrás**, recorra hasta el nuevo mensaje, y elija **Abrir**.

Para contestar, elija **Escribir**, ingrese un mensaje, y elija **Enviar**.

Cuando recibe un mensaje Chat que no forma parte de una conversación actual, su teléfono suena, y aparece el mensaje **Nuevo mensaje instantáneo**.

Para ver el mensaje, elija **Leer**.

Para contestar, elija **Escribir**, ingrese un mensaje, y elija **Enviar**.

GUARDAR UNA CONVERSACIÓN

1 Durante una conversación, elija **Opciones > Guardar conversación**.

2 Edite la conversación, si lo desea, y elija **OK**.

VER CONVERSACIÓN GUARDADA

Desde el menú en línea o fuera de línea Chat, elija **Conversación guardada** y la conversación que quiera ver.

DAR OTRO NOMBRE A UNA CONVERSACIÓN GUARDADA

1 Desde el menú en línea o fuera de línea Chat, elija **Conversación guardada**, la conversación que quiera renombrar, y **Opciones > Renombrar**.

2 Edite el nombre de la conversación, y elija **OK.**

ELIMINAR CONVERSACIÓN GUARDADA

Desde el menú en línea o fuera de línea Chat, elija **Conversación guardada**, la conversación que quiera borrar, y **Opciones > Eliminar**.

FINALIZAR UNA CONVERSACIÓN

Durante la conversación, elija **Opciones > Finalizar conversación > OK**.

Contactos Chat

La lista de contactos Chat guarda los nombres e ID de todas las personas con quien quiere chatear.

AGREGAR CONTACTO

1 Desde el menú en línea Chat, elija **Contactos Chat > Opciones > Crear contacto**.

2 Cuando se le indique, ingrese el ID de usuario del contacto y elija **OK**.

3 Cuando se le indique, ingrese el apodo del contacto, y elija **OK**.

BORRAR NOMBRE DEL CONTACTO

Desde el menú en línea Chat, elija **Contactos Chat**, el nombre del contacto que quiera borrar, y **Opciones > Eliminar contacto > OK**.

Copyright © 2004 Nokia

2600.LTAv1_9232833.book Page 97 Monday, August 30, 2004 12:16 PM

BLOQUEAR O DESBLOQUEAR UN CONTACTO

1 Desde el menú en línea Chat, elija **Contactos Chat** y elija el contacto cuyos mensajes desea bloquear o desbloquear.

2 Elija **Opciones > Bloquear contacto** o **Desbloquear > OK**.

CONFIGURAR O ELIMINAR TONO DE ALERTA PARA UN CONTACTO

Podrá configurar un tono de alerta para que el contacto le avise cuando haya cambios en la disponibilidad del contacto.

1 Desde el menú en línea Chat, elija **Contactos Chat**, y elija el nombre para quien quiere programar un aviso.

2 Elija **Opciones > Iniciar seguimiento** o **Finalizar seguimiento**.

ACTUALIZAR ESTADO DE DISPONIBILIDAD PARA TODOS LOS CONTACTOS

Desde el menú en línea Chat, elija **Contactos Chat > Opciones > Actualizar lista**.

Sesiones de grupo Chat

Puede crear su grupo privado de Chat con contactos de su lista de Contactos Chat.

CREAR GRUPOS PRIVADOS DE CHAT

1 Desde el menú en línea Chat, elija **Crear grupo** y el contacto o contactos que será/serán incluido(s) al grupo.

2 Cuando le pida **Nombre de grupo**, ingréselo (máx. 20 caracteres) y elija **OK**.

3 Cuando le pida **Mensaje de invitación**, ingrese el mensaje solicitado (máx: 30 caracteres), y elija **OK**.

OPCIONES PARA GRUPO DE CHAT

1 Desde el menú en línea Chat, elija **Contactos Chat** y un grupo chat privado.

2 Elija **Opciones > Chat**, **Participantes**, **Invitar al grupo** o **Eliminar grupo**.

RECIBIR INVITACIÓN

Cuando recibe una invitación a un grupo de Chat, su teléfono suena y muestra un mensaje. Elija **Leer invitación > Opciones**, y haga uno de estos pasos:

- Para aceptar la invitación, elija **Aceptar > OK.**
- Para rechazar la invitación, elija **Rechazar**, ingrese la razón (máx 30 caracteres) si lo desea, y elija **OK**.
- Para borrar la invitación sin contestar, elija **Descartar > OK**.

 Copyright © 2004 Nokia

Configuraciones Chat

Podrá personalizar sus configuraciones , dependiendo del servicio que haya elegido. Elija **Configuarciones Chat** desde el menú en línea o fuera de línea Chat y una de las opciones siguientes:

Alias—Cambiar su nombre de usuario (alias).

Inicio automático—Configurar su inicio automático. Elija **Al encender**, **Al iniciar Chat**, o **Desactivar**.

Notificación de disponibilidad—Determinar si desea actualizar la disponibilidad en línea de sus contactos (presencia). Elija **Activar** o **Desactivar**.

Presence authorization—Determinar quién puede ver su información de presencia. Elija **Allow contacts**, **Allow all**, o **Allow nobody**.

Red—Configurar las conexiones para su servicio Chat. Consulte con su proveedor de servicio para las configuraciones.

Cerrar sesión

Desde el menú en línea Chat, elija **Cerrar sesión > OK**.

• SERVICIOS SIM

Este menú aparece sólo si su tarjeta SIM provee servicios adicionales. El nombre y contenido de este menú dependen de los servicios disponibles.

Para disponibilidad, tarifas e información acerca del uso de los servicios SIM, contacte con su distribuidor de tarjetas SIM o su proveedor de servicio.

• PREPAGO

Con el servicio prepagado, se compra por adelantado los servicios de redes celulares. Su teléfono funcionará igual como antes, pero con unas funciones agregadas. Podrá verificar su saldo de prepagado, agregar dinero al saldo y llamar al centro de servicio al cliente.

Puede que su proveedor de servicio no ofrezca el servicio de prepagado. Contacte a su proveedor de servicio sobre disponibilidad y suscripción.

Con el menú **Prepagado**, se puede activar o desactivar el servicio prepago, agregar a su crédito de prepagado y proveer otra información solicitada por el proveedor de servicio prepagado.

Copyright © 2004 Nokia

2600.LTAv1_9232833.book Page 99 Monday, August 30, 2004 12:16 PM

6 Accesorios

Batería y Cargadores

- Batería 850-mAh Li-Ion (BL-5C)
- Cargador Estándar (ACP-7)
- Cargador Portátil (ACP-12)
- Cargador (AC-1)
- Cargador para Auto (LCH-9)
- Cargador para Auto (LCH-12)

Auto

- Equipo para Auto Manos Libres Enchufable (PPH-1)
- Micrófono (HFM-8)
- Manos Libres (BHF-2)

Audio

- Equipo Auricular (HDC-5)
- Equipo Auricular (HDE-2)
- Equipo Auricular Compacto (HDB-5)
- Equipo Auricular Ajustable (HDC-10)
- Equipo Auricular Dual (HDD-1)
- Equipo Auricular (HS-7)

Accesorio de Acceso

- Adaptador TTY/TDD (HDA-9)
- Adaptador para Auxiliares Auditivos (LPS-3)

 Copyright © 2004 Nokia

7 Información de referencia

• INFORMACIÓN SOBRE BATERÍAS

Cargar y descargar

Su teléfono es alimentado por una batería recargable. El rendimiento completo de una batería nueva sólo se adquiere tras dos o tres ciclos de carga y descarga. La batería puede ser cargada y descargada centenares de veces pero se gastará eventualmente por sí sola. Cuando el tiempo de operación (de conversación y de reserva) es mucho más corto que el normal, ya es el momento para adquirir una batería nueva. Use sólo baterías y cargadores aprobados por Nokia, los cuales han sido diseñados para este dispositivo.

Desconecte el cargador del enchufe y del dispositivo cuando no esté en uso. No deje la batería conectada al cargador por demasiado tiempo. La sobrecarga puede acortar la vida de la batería. Cuando se deje sin usar, una batería cargada completamente se descargará eventualmente por sí misma. Las temperaturas extremas afectan la habilidad de carga de su batería.

Utilice la batería solamente para su finalidad destinada. Nunca utilice ninguna batería o cargador desgastado o dañado.

No ponga la batería en cortocircuito. Un cortocircuito accidental puede ocurrir cuando un objeto metálico (moneda, clip o bolígrafo) causa una conexión directa entre los terminales + y - de la batería. (Estas parecen tiras metálicas en el costado de la batería). Puede ocurrir, por ejemplo, cuando lleva una batería de repuesto en su bolsillo o bolsa. El cortocircuito podría dañar la batería o el objeto que lo origina.

Dejar la batería en lugares calurosos o fríos, tales como dentro de un automóvil cerrado y expuesto a la intemperie veraniega o invernal reducirá la capacidad y vida de la batería. Intente siempre mantener la batería a una temperatura entre los 15° C y 25° C (59° F y 77° F). Un teléfono con batería caliente o fría podría dejar de funcionar momentáneamente, aun cuando la batería esté cargada completamente. El rendimiento de las baterías se ve limitado particularmente a temperaturas bajo los 0°C (32°F).

¡No arroje las baterías al fuego! Disponga de las baterías de acuerdo a las ordenanzas locales. Por favor, recicle cuando le sea posible. No disponga de éstas con los desperdicios domésticos.

La batería BL-5C brinda de 2-3 horas de tiempo de conversación y de 100-250 horas de tiempo de reserva.

Los tiempos de conversación y de reserva son sólo estimaciones y dependen de la fuerza de la señal, condiciones de la red, funciones usadas, la condición y vida de la batería (incluyendo el proceso de carga), temperaturas a las cuales se expone la batería, uso en modo digital y muchos otros factores. Observe que la cantidad de tiempo que el teléfono es usado para llamadas afectará el tiempo de reserva. Igualmente, la cantidad de tiempo que el teléfono está encendido e inactivo en la modalidad inactiva influirá en el tiempo de conversación.

Copyright © 2004 Nokia

2600.LTAv1_9232833.book Page 101 Monday, August 30, 2004 12:16 PM

• ACCESORIOS, BATERÍAS Y CARGADORES

Unas pocas reglas prácticas sobre los accesorios:

- Mantenga todos los accesorios fuera del alcance de los niños pequeños.
- Cuando desconecte el cordón eléctrico de cualquier accesorio, sujete el enchufe, no el cordón, y entonces desenchúfelo.
- Verifique regularmente que los accesorios instalados en un vehículo estén montados y operando en forma adecuada.
- Sólo personal especializado debe instalar el equipo para automóvil.
- Verifique el modelo del cargador antes de usarlo con su teléfono. Este teléfono debe ser utilizado usando como fuente de carga los cargadores ACP-7, ACP-12, AC-1, LCH-9 o LCH-12.

Aviso: Utilice sólo baterías, cargadores y accesorios homologados por Nokia para este modelo particular de teléfono. El uso de cualquier otro tipo podría anular la validez de la garantía aplicable al teléfono y podría resultar peligroso.

Para disponibilidad de accesorios aprobados, consulte con su distribuidor. Cuando desconecte el cordón eléctrico de cualquier accesorio, sujete el enchufe, no el cordón, y entonces desenchúfelo.

Su dispositivo y accesorios pueden contener partes pequeñas. Manténgalos fuera del alcance de los niños pequeños.

• CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Su teléfono es un producto de diseño y acabado superior, por lo tanto deberá ser tratado con cuidado. Las siguientes sugerencias le ayudarán a cumplir con cualquier obligación de garantía y disfrutar de este producto por muchos años.

- Mantenga el teléfono seco. Las precipitaciones, la humedad y los líquidos contienen minerales que corroen los circuitos electrónicos. Si su dispositivo llega a mojarse, retire la batería y déjelo secar completamente antes de reinstalarlas.
- No use el teléfono ni lo almacene en lugares polvorientos o sucios. Ello podría dañar sus partes movibles y componentes electrónicos.
- No almacene el teléfono en lugares calurosos. Las temperaturas altas pueden acortar la vida de los dispositivos electrónicos, dañar la batería o torcer o derretir ciertos plásticos.
- No almacene el teléfono en lugares fríos. Cuando el teléfono alcanza su temperatura normal se puede producir humedad internamente, lo cual podría dañar las tarjetas de circuitos electrónicos.
- No trate de abrir el teléfono a no ser para un procedimiento tratado en este manual.
- El teléfono podría contener partes pequeñas. Manténgalos fuera del alcance de los niños pequeños.
- No deje el teléfono caer, no lo sacuda, ni lo golpee. Los manejos bruscos pueden dañar las tarjetas interiores de circuitos y mecanismos delicados.

 Copyright © 2004 Nokia

- No use productos químicos abrasivos, solventes de limpieza ni detergentes para limpiarlo.
- No pinte el teléfono. La pintura puede bloquear las partes movibles e impedir un funcionamiento apropiado.
- Utilice sólo la antena suministrada o un repuesto homologado. El uso de antenas, modificaciones o accesorios no aprobados podrían perjudicar el teléfono e infringir los reglamentos sobre el uso de dispositivos de radio.

Todas estas sugerencias sirven para su teléfono, batería, cargador o cualquier accesorio. Si cualquier dispositivo no funciona, llévelo a su centro de servicio especializado más cercano.

• INFORMACIÓN ADICIONAL DE SEGURIDAD

Entorno operativo

Respete la normativa especial vigente en la zona donde se encuentra y siempre apague su teléfono cuando esté prohibido utilizarlo o cuando su uso pueda causar interferencia o peligro. Use el teléfono en su posición normal de funcionamiento. Este dispositivo cumple con las normas que rigen la exposición a radiofrecuencias, este deberá ser usado ya sea en su posición normal contra el oído o deberá mantenerse por lo menos a 2.2 cms (7/8 pulg) de distancia lejos del cuerpo. Cuando un estuche, clipes de cinturón o soporte sea usado, éste no deberá contener materiales metálicos y deberá mantenerse por lo menos a la distancia arriba estipulada lejos del cuerpo.

Para poder transmitir carpetas de datos o mensajes, este dispositivo requiere una conexión de calidad para la red. En algúnos casos, la transmisión de carpetas de datos o mensajes podrían retrasarse hasta que dicha conexión esté disponible. Asegúrese de que la información sobre las distancias sean respetadas hasta que la transmisión haya finalizado.

Dispositivos médicos

El funcionamiento de cualquier equipo de transmisión radial, incluyendo teléfonos celulares, puede interferir con el funcionamiento del equipo o de los dispositivos médicos que están inadecuadamente protegidos. Si tiene alguna pregunta o para determinar si tales aparatos tienen blindaje contra la energía externa de RF, consulte a un médico o al fabricante del dispositivo médico. Apague su teléfono en instalaciones de cuidado sanitario donde tengan avisos puestos avisándole que lo apague. Puede que los hospitales y centros de sanidad estén empleando equipos delicados que podrían ser afectados por la potencia de las señales RF.

MARCAPASOS

Los fabricantes de marcapasos recomiendan que se mantenga una separación mínima de 15.3 cms (6 pulgadas) entre un teléfono celular y un marcapasos para evitar la interferencia potencial con el marcapasos. Estas recomendaciones son consistentes con la investigación independiente efectuada y recomendada por la entidad Wireless Technology Research. Para minimizar la posibilidad de interferencia, las personas con marcapasos deben:

- Mantener siempre una distancia de más de 15.3 cms (6 pulgadas) entre el teléfono y su marcapasos siempre que tengan el teléfono encendido.

Copyright © 2004 Nokia

2600.LTAv1_9232833.book Page 103 Monday, August 30, 2004 12:16 PM

- No deben llevar el teléfono en el bolsillo superior (chaqueta o camisa).
- Deben usar la oreja contraria al marcapasos.

Si tiene alguna razón para sospechar que existen interferencias, debería apagar inmediatamente su teléfono.

APARATOS AUDITIVOS

Algunos teléfonos celulares digitales pueden tener interferencias con ciertos aparatos auditivos. En caso de tal interferencia, consulte con su proveedor de servicio.

Automóviles

Las señales de RF pueden afectar los sistemas electrónicos que están incorrectamente instalados o protegidos inadecuadamente en los automóviles (ej., sistemas electrónicos de inyección directa, sistemas electrónicos de frenos antirresbalantes (antibloqueo), sistemas electrónicos de control de velocidad, o sistemas de airbag). Para más información, consulte con el fabricante o al concesionario del vehículo o de cualquier equipo que haya sido añadido en su automóvil.

Sólo personal especializado debe reparar el teléfono o instalarlo en un automóvil. Una instalación o reparación defectuosa podría resultar peligrosa y podría anular la garantía aplicable a la unidad. Revise periódicamente que todo el equipo del teléfono celular esté montado y funcionando adecuadamente. No almacene ni transporte líquidos inflamables, gases o materiales explosivos en el mismo lugar que el teléfono celular, sus piezas o accesorios. Para los automóviles con sistemas de airbag incorporado, recuerde que el airbag se infla con un mucha fuerza. No coloque objetos, incluso equipos instalados o celulares en el área encima del airbag o en la zona donde éste pueda desplegarse. Si un equipo celular de instalación para automóvil está incorrectamente instalado y el airbag se infla, podría resultar en heridas graves.

Entornos potencialmente explosivos

Apague su teléfono cuando se encuentre en zonas con un ambiente potencialmente explosivo y cumpla con todas las señales e instrucciones. Los entornos potencialmente explosivos incluyen las zonas donde existan avisos reglamentarios requiriéndole que apague el motor de su vehículo. Las chispas en tales zonas podrían producir explosiones o incendios que podrían resultar en daño corporal o incluso la muerte. Se le avisa al usuario que deberá apagar el teléfono cuando se encuentre en lugares de abastecimiento de combustible tales como estaciones de servicio o gasolineras. Se le recuerda también la necesidad de observar las restricciones en el uso de equipo de radio en depósitos de combustible (áreas de almacenamiento y distribución de combustible), plantas químicas o lugares donde se llevan a cabo operaciones de explosiones. Las zonas en entornos de potencia explosiva suelen estar marcadas, pero no siempre con claridad. Entre ellas se incluyen las cubiertas de buques, o instalaciones de almacenamiento y transporte de productos químicos, automóviles que utilizan gas de petróleo licuado (como propano o butano), o zonas donde el aire contiene partículas o elementos químicos, tales como grano, polvo o partículas metálicas y cualquier otra zona donde normalmente se le avisaría apagar el motor de su automóvil.

 Copyright © 2004 Nokia

Las regulaciones de la FCC prohíben el uso de su teléfono a bordo de una aeronave. El uso de teléfonos celulares en una nave aérea puede poner en peligro el funcionamiento de la nave y alterar la red de servicio celular, y podría ser ilegal.

El incumplimiento de estas instrucciones puede resultar en la suspensión o denegación de los servicios de teléfonos celulares al infractor, y/o iniciar acción legal en su contra o ambas medidas.

LLAMADAS DE EMERGENCIA

Importante: Este teléfono, como cualquier otro teléfono celular, funciona utilizando radioseñales, redes de servicios celulares y terrestres, así como funciones programadas por el usuario. Por lo tanto, no se puede garantizar una conexión bajo todas las condiciones. Nunca dependa solamente de cualquier teléfono celular para comunicaciones esenciales, por ejemplo, emergencias médicas.

Hacer una llamada de emergencia:

1. Si el teléfono está apagado, enciéndalo. Compruebe que la fuerza de la señal sea adecuada.
2. Oprima la tecla **C** las veces necesarias para borrar la pantalla y alistar el teléfono para las llamadas.
3. Ingrese el número de emergencia oficial para el área donde se encuentra. Los números de emergencia varían por zonas.
4. Elija **Llamar**.

Si se están usando ciertas opciones, puede ser necesario desactivarlas antes de hacer una llamada de emergencia. Consulte este manual o a su proveedor de servicio. Cuando haga una llamada de emergencia, recuerde dar toda la información necesaria de la forma más exacta posible. Su teléfono celular puede ser el único medio de comunicación en el lugar de un accidente. No corte la llamada hasta que reciba instrucción de hacerlo.

Copyright © 2004 Nokia

2600.LTAv1_9232833.book Page 105 Monday, August 30, 2004 12:16 PM

INFORMACIÓN DE CERTIFICADO (SAR)

EL TELÉFONO CELULAR NOKIA 2600 CUMPLE CON TODOS LOS REQUERIMIENTOS SOBRE EXPOSICIÓN A LA RADIOFRECUENCIA.

Su teléfono celular es radiotransmisor y receptor. Esta diseñado y fabricado de modo que no exceda los límites de exposición a radiofrecuencias (RF) recomendados por las normas internacionales (ICNIRP). Estos límites permiten establecer los niveles de energía RF para el público en general. Las referidas normas están basadas en los estándares que fueron desarrollados por organizaciones científicas autónomas por medio de evaluaciones completas y periódicas de estudios científicos. Las normas contemplan un considerable margen de seguridad, ofreciendo protección al público, independientemente de la edad y salud y para considerar cualquier variación en las medidas.

La norma de exposición para teléfonos celulares emplea una medida denominada SAR- Specific Absorption Rate (Tasa de Absorbencia Específica - TAE). El SAR establecido es de 2.0 Vatios/kilogramo (W/kg) con un promedio de diez gramos por tejido. Las pruebas SAR son efectuadas mediante el uso en posiciones estándares, con el teléfono transmitiendo al nivel más alto de potencia certificado, en todas las bandas de frecuencia comprobadas. El nivel SAR real del teléfono mientras está funcionando puede ser mucho más bajo que el valor máximo debido a que el teléfono fue diseñado para funcionar a niveles de potencia múltiples para que sólo utilice la energía requerida para acceder a la red. Esta cantidad cambia dependiendo de un número de factores tales como que tan cerca se encuentre de la estación base celular. El valor máximo para este modelo de teléfono cuando fue probado de acuerdo a los procedimientos de pruebas internacionales para uso al oído para el tipo de dispositivo RH-59 es de 0.80 W/kg y para el tipo de dispositivo RH-60 es de 0.69 W/kg. El tipo de dispositivo de su teléfono se encuentra debajo de la batería.

Los valores SAR podrían variar dependiendo de los requerimientos de reportes y pruebas nacionales y de la banda de red. El uso de accesorios para el dispositivo podría resultar con diferentes valores SAR. Para información adicional sobre SAR refiérase a la sección de información de productos en **www.nokia.com**.

Estados Unidos y Canadá: El límite SAR establecido para los Estados Unidos (FCC) y Canadá (IC) es de 1.6 W/kg con un promedio de un gramo por tejido. El tipo de dispositivo RH-60 también ha sido probado contra este límite SAR. El valor máximo SAR reportado bajo este estandar durante la certificación del producto para uso al oído es de 1.00 W/kg y cuando está en contacto con el cuerpo es de 0.59 W/kg. Para información sobre este dispositivo refiérase a la página Web de la FCC en **<http://www.fcc.gov/oet/fccid>** tras buscar en el sistema de autorización del equipo usando FCC ID: QTLRH-60.

 Copyright © 2004 Nokia

• INFORMACIÓN TÉCNICA

Función	Especificación
Peso	90 g con BL-5C batería
Dimensiones	Ancho 46.9 mm Alto 107.7 mm Espesor 20.3 mm
Volumen	78 cc
Banda de frecuencia	**GSM 850** 824-848 MHz (TX) 869-893 MHz (RX) **EGSM 900** 880-915 MHz (TX) 925-960 MHz (RX) **GSM 1800** 1710-1785 MHz (TX) 1805-1880 MHz (RX) **GSM 1900** 1850-1909 MHz (TX) 1930-1989 MHz (RX)
Potencia de salida del transmisor	Hasta 600 mW
Voltaje de batería	3.6 V nominal
Temperatura de funcionamiento	-20°C to + 40°C (-4°F to + 104°F)
Número de canales	832 Banda baja 1997 Banda alta
Números telefónicos	1
Posiciones de memoria del Directorio	Hasta 200

Copyright © 2004 Nokia

2600.LTAv1_9232833.book Page 107 Monday, August 30, 2004 12:16 PM

• Nokia – GARANTÍA LIMITADA DE UN (1) AÑO

Nokia Inc. ("Nokia") garantiza que este teléfono celular ("Producto") está libre de defectos en materiales y mano de obra los cuales generan averías durante su uso normal, de acuerdo a los siguientes términos y limitaciones:

1 La garantía limitada para este Producto es por UN (1) año a partir de la fecha de la compra del Producto El período de garantía de un año tiene una prórroga dependiendo de cuántos días el Comprador no tendrá acceso al teléfono debido a la reparación amparada por dicha garantía.

2 La garantía limitada es únicamente para el comprador original ("Consumidor") del Producto y no puede asignarse o transferirse a ningún comprador/usuario-final subsecuente.

3 La garantía limitada ampara únicamente a los Compradores que hayan comprado el Producto en los Estados Unidos de América.

4 Durante el período de la garantía limitada, Nokia reparará, o repondrá, a elección de Nokia, cualquier parte o piezas defectuosas, o que no cumplan apropiadamente con su función original, con partes nuevas o reconstruidas si dichas partes nuevas o reconstruidas son necesarias debido al mal funcionamiento o avería durante su uso normal. No se aplicará ningún cargo al Comprador por dichas partes. Nokia pagará también los costos de mano de obra que Nokia incurra en la reparación o reemplazo de las partes defectuosas. La garantía limitada no ampara los defectos en hechura, las partes cosméticas, decorativas o artículos estructurales, tampoco el marco, ni cualquier parte inoperativa. El límite de responsabilidad de Nokia bajo la garantía limitada será el valor actual en efectivo del Producto en el momento que el Comprador devuelva el producto para la reparación, que se determina por el precio que el Comprador pagó por el producto menos una cantidad razonable deducida por el tiempo de uso del producto. Nokia no será responsable de cualquier otra pérdida o perjuicio. Estos remedios son los remedios exclusivos del Comprador para la violación de la garantía.

5 A solicitud de Nokia, el Comprador deberá comprobar la fecha de la compra original del producto mediante un resguardo con fecha de la compra del Producto.

6 El Comprador deberá asumir el costo de transportación del producto a Nokia en Melbourne, Florida. Nokia asumirá el costo del embarque de regreso del Producto al Comprador una vez completado el servicio bajo esta garantía limitada.

7 El Comprador no tendrá derecho a aplicar esta garantía limitada ni a obtener ningún beneficio de la misma si cualquiera de las siguientes condiciones es aplicable:

a) El Producto haya sido expuesto a: uso anormal, condiciones anormales, almacenamiento inapropiado, exposición a la humedad, modificaciones no autorizadas, conexiones no autorizadas, reparaciones no autorizadas, mal uso, descuido, abuso, accidente, alteración, instalación inadecuada, u otros actos que no sean culpa de Nokia, incluyendo daños ocasionados por embarque.

 Copyright © 2004 Nokia

b) El Producto haya sido estropeado debido a causas externas tales como, colisión con otro objeto, incendios, inundaciones, arena, suciedad, huracán, relámpagos, terremoto o deterioro causado por condiciones meteorológicas, factores de fuerza mayor o drenaje de batería, robo, fusible roto, o uso inapropiado de cualquier fuente de energía; daños causados por cualquier tipo de virus, gazapos, gusanos Caballos de Troya, robo de cancelación (Cancelbots) o perjuicio causado por una conexión a otros productos no recomendados por Nokia para la interconexión.

c) Nokia no haya sido avisado por escrito por el Comprador del supuesto o mal funcionamiento del Producto dentro del período de catorce (14) días después de la caducidad del período de la aplicable garantía limitada.

d) La placa del número de serie del Producto o el código de dato del accesorio haya sido quitado, borrado o alterado.

e) El defecto o daño haya sido causado por un funcionamiento defectuoso del sistema celular, o por una inadecuada recepción de señal de la antena exterior, o por cualquier tipo de virus u otros problemas de software que haya sido agregado al Producto.

8 Nokia no garantiza ni un funcionamiento ininterrumpido del producto ni una operación sin errores. Si durante el período de la garantía limitada llegase a desarrollar un problema, el Comprador deberá seguir paso a paso el siguiente procedimiento:

a) El Comprador deberá devolver el Producto al lugar de adquisición para su reparación o proceso de reemplazo.

b) Si "a" no resulta conveniente debido a la distancia (más de 50 millas) o por cualquier otra buena razón, el Comprador deberá embarcar el Producto prepagado y asegurado a:
Nokia Inc., Attn: Departamento de Reparación
795 West Nasa Blvd.
Melbourne, FL 32901

c) El Comprador deberá incluir la dirección del remitente, número telefónico (de día) y/o número de fax, una descripción completa del problema, resguardo de compra y acuerdo de servicio (si es aplicable). Los gastos incurridos para remover el Producto de una instalación no son cubiertos por la garantía limitada.

d) El Comprador será requerido para cubrir las partes o la mano de obra no cubiertas por esta garantía limitada. El Comprador será responsable de cualquier gasto de reinstalación del Producto.

e) Nokia reparará el Producto bajo la garantía limitada dentro de un plazo de 30 días después de la recepción del Producto. Si Nokia no puede realizar la reparación amparada por esta garantía limitada dentro de 30 días, o después de realizar un número razonable de intentos de reparar el mismo defecto, Nokia tiene la opción de proveer un repuesto del Producto o abonar el precio de compra del Producto menos una cantidad razonable aplicable al uso. En ciertos estados el Consumidor

Copyright © 2004 Nokia

2600.LTAv1_9232833.book Page 109 Monday, August 30, 2004 12:16 PM

tendrá derecho a un teléfono prestado cuando la reparación del producto pueda durar más de diez (10) días. Contacte a su Centro Nokia de Servicio al Cliente al número reflejado al final de esta garantía, si necesita un teléfono prestado y si la reparación del Producto tardará/está calculado a tardar más de diez (10) días.

f) En caso de que el producto haya sido devuelto a Nokia dentro del período de la garantía limitada, pero el problema del Producto no esté amparado por los términos y condiciones de esta garantía limitada, el Comprador será notificado y recibirá un presupuesto del costo a pagar por el Comprador por la reparación del producto y gastos de envío facturados al Comprador. Si el presupuesto es rechazado, el producto será devuelto al cliente por mensajería por cobrar. If the Product is returned after the expiration of the limited warranty period, Nokia's normal service policies shall apply and the Consumer will be responsible for all shipping charges.

9 Usted (El Consumidor) entiende que el producto consta de un ensamble nuevo que puede contener componentes usados, los cuales han sido reprocesados. Los componentes usados reúnen las especificaciones de desempeño y confiabilidad del Producto.

10 CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA O MERCANTIL PARA CUALQUIER PROPÓSITO O USO PARTICULAR DEBE LIMITARSE A LA DURACIÓN DE LA ESCRITA GARANTÍA LIMITADA PRECEDENTE. DE OTRA FORMA, LA GARANTÍA PRECEDENTE ES EL ÚNICO EXCLUSIVO REMEDIO DEL COMPRADOR Y EXISTE EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA. NOKIA NO PODRÁ SER REQUERIDO POR DAÑOS INCIDENTALES, PUNITIVOS, O PÉRDIDAS CONSECUENCIALES, PERO SIN LIMITAR, A PÉRDIDA DE BENEFICIOS O GANANCIAS ANTICIPADAS, PÉRDIDA DE AHORROS O INGRESOS, PÉRDIDA DE DATOS, DAÑOS PUNITIVOS, PÉRDIDA DE USO DEL PRODUCTO O DE CUALQUIER OTRO EQUIPO RELACIONADO, COSTO DE CAPITAL, COSTO DE CUALQUIER EQUIPO O FACILIDAD DE REEMPLAZO, TIEMPO MUERTO, LAS DEMANDAS DE PERSONAS A TERCERAS INCLUYENDO CLIENTES, Y DAÑO A LA PROPIEDAD COMO RESULTADOS DE LA COMPRA O USO DEL PRODUCTO O CAUSADO POR UNA VIOLACIÓN DE LA GARANTÍA DE CONTRATO, NEGLIGENCIA, INDEMNIZACIÓN ESTRICTA, O CUALQUIER OTRA TEORÍA LEGAL O IMPARCIAL, AÚN CUANDO NOKIA SUPIERA DE LA EXISTENCIA DE DICHO DAÑOS. NOKIA NO SERÁ RESPONSABLE DE LA DEMORA EN LA APORTACIÓN DE SERVICIO BAJO LA GARANTÍA LIMITADA, O PÉRDIDA DE USO DURANTE EL PERÍODO DE LA REPARACIÓN DEL PRODUCTO.

11 Algunos estados no permiten limitación de duración de una garantía implícita, entonces puede que la garantía limitada de un año no le concierna a usted (el Comprador). Algunos estados no permiten exclusiones o limitaciones de daños incidentales y consecuentes, por lo tanto puede que ciertas limitaciones o exclusiones arriba indicadas no le conciernan a usted (el Comprador). Esta garantía limitada le proporciona al Comprador derechos específicos y legales y puede que el Comprador tenga otros derechos, los cuales varían de estado a estado.

 Copyright © 2004 Nokia

12 Nokia tampoco asume ninguna otra responsabilidad ni por centros de servicio no autorizados ni por cualquier otra persona o entidad que se asumiera, ni ninguna otra cosa que no esté explícitamente provista en esta garantía limitada incluyendo el proveedor o vendedor de cualquier contrato extendido de garantía o de servicio.

13 Ésta es la garantía entera entre Nokia y el Comprador, e invalida todos los acuerdos anteriores y contemporáneos, verbales o escritos, y todas las comunicaciones relacionadas al Producto y ninguna representación, promesa o condición no mencionadas en el presente modificará estos términos.

14 La garantía limitada indica el riesgo de falla del producto entre el Comprador y Nokia. La indicación es reconocida por el Comprador y se refleja en el precio de venta del Producto.

15 Cualquier acción o litigio de infracción de la garantía deberá comenzar dentro de los dieciocho (18) meses a partir de la fecha de compra del Producto.

16 Cualquier pregunta concerniente a esta garantía limitada puede dirigirse a:
Nokia Inc.
Attn: Centro de Servicio al Cliente
7725 Woodland Center Blvd., Ste. 150
Tampa, FL 33614
Teléfono: 1-888-NOKIA-2U (1-888-665-4228)
Fax: (813) 249-9619
Sólo para usuarios de TTY: 1-800-24-NOKIA (1-800-246-6542)

17 El período de garantía limitada de Nokia para accesorios y anexos está específicamente definido dentro de sus propias tarjetas de garantía y empaque.

Copyright © 2004 Nokia

2600.LTAv1_9232833.book Page 111 Monday, August 30, 2004 12:16 PM

Anexo A Mensaje de la CTIA

(Celular Telecommunications & Internet Association) para todos los usuarios de teléfonos celulares

© 2001 Cellular Telecommunications & Internet Association. Todos los derechos reservados. 1250 Connecticut Avenue, NW Suite 800, Washington, DC 20036. Tel.: (202) 785-0081.

La seguridad es su deber más importante que tendrá que realizar.

Una guía para el uso responsable y seguro del teléfono celular

Hoy día millones de personas en los Estados Unidos aprovechan de la combinación única de comodidad, seguridad y valor que la telefonía celular aporta. Sencillamente, el teléfono celular da a la gente la habilidad poderosa de poder comunicarse por voz - casi en todos los sitios a cualquier hora - con el jefe, un cliente, los hijos, en caso de emergencias o incluso con la policía. Cada año los americanos hacen miles de millones de llamadas con sus teléfonos celulares, y aun la cifra asciende rápidamente.

Pero una responsibilidad importante acompaña esas ventajas la cual es reconocida por el usuario de teléfono celular. Cuando esté conduciendo, su responsibilidad primordial es conducir. Un teléfono celular puede ser una herramienta indispensable, el conductor deberá tener un buen juicio todo el tiempo mientras está conduciendo - tenga o no tenga el teléfono celular.

Las lecciones básicas son aquellas que habíamos aprendido cuando éramos jóvenes. El conducir requiere agilidad, precaución y cortesía. También necesita mucho sentido común: mantenga la cabeza en posición normal, dirija la vista hacia el trayecto, compruebe los visores con frecuencia y precaución con los otros conductores. Deberá respetar todas las señales de tráfico y mantenerse dentro del límite de velocidad. Deberá abrocharse el cinturón de seguridad y requerir que los otros pasajeros hagan lo mismo.

Pero con el teléfono celular, el conducir significa algo más. Este folleto es una llamada a todos los usuarios de teléfonos celulares en todos los sitios para que la seguridad sea su prioridad cuando están detrás del volante. La telecomunicación celular sirve para ponernos en contacto, simplificar nuestra vida, protegernos durante una emergencia y proveernos la oportunidad de poder ayudar a los demás.

En cuanto al uso del teléfono celular, *la seguridad es su deber más importante*.

"Guías de seguridad sobre el uso del Teléfono Celular"

A continuación, se reflejan las guías de seguridad a seguir mientras está conduciendo y usando un teléfono celular al mismo tiempo. Son sencillas y fáciles de recordar.

1 Conozca bien su teléfono celular y sus funciones, tales como la marcación rápida y rediscado. Lea detenidamente su manual de instrucciones y aprenda a optimizar las opciones que el teléfono pueda ofrecer, incluyendo rediscado automático y la memoria. También, aprenda de memoria el teclado para poder usar la función de marcación rápida sin la necesidad de quitar la vista de la carretera.

2 Cuando esté disponible, use la función manos libres. Hoy día se dispone de una cantidad de accesorios manos libres. Aunque elija el dispositivo de montaje instalado para su teléfono celular o un microteléfono, aproveche los dispositivos disponibles.

3 Coloque su teléfono celular para un alcance fácil. Asegúrese de ubicar su teléfono celular a la mano, donde lo pueda levantar sin tener que quitar la vista de la carretera. Cuando entre una llamada, si es posible, que su buzón de voz lo responda.

4 Posponga cualquier conversación mientras esté conduciendo en una situación muy peligrosa. Dígale a la otra persona que usted está conduciendo; si fuera necesario, cancele la llamada en embotellamientos o durante situaciones peligrosas de tiempo, tales como, la lluvia, aguanieve, nieve y hielo pueden ser tan peligrosas como los embotellamientos. Como conductor, su responsabilidad es prestarle atención al tráfico.

2600.LTAv1_9232833.book Page 113 Monday, August 30, 2004 12:16 PM

5 No tome notas o busque números telefónicos cuando esté conduciendo. Al leer un directorio o tarjeta de negocio, o escribir una lista de "tareas" mientras está conduciendo, no estará al tanto de su ruta. Es caso de sentido común. No se involucre en situaciones de tráfico peligrosas debido a que usted esté leyendo o escribiendo sin prestar atención al tráfico y a los vehículos cercanos.

6 Marque con sensatez y esté al tanto del tráfico; si fuera posible haga las llamadas cuando esté estacionado o retirado de la carretera antes de hablar. Trate de planear sus llamadas antes de emprender el viaje para que sus llamadas coincidan con las señales de Stop, semáforos en rojo o estacionamientos. Pero, si es preciso hacer una llamada mientras esté conduciendo, siga esta norma sencilla: marque unos pocos números, compruebe la carretera y sus visores, y luego continúe.

7 Evite conversaciones estresantes y emotivas que puedan distraer la atención. No se pueden combinar el conducir y las conversaciones emotivas y estresantes - es muy peligroso cuando está detrás del volante. Que la persona con quien está hablando sepa que usted está conduciendo, y si es necesario, evite conversaciones de distracción.

8 Utilice su teléfono celular para pedir socorro. Su teléfono celular es una de las mejores herramientas que puede adquirir para protegerse a usted y a su familia en situaciones peligrosas - con su teléfono a su lado tendrá el socorro a su alcance con sólo la marcación de tres números. Marque 9-1-1 u otros números de emergencia en caso de incendio, accidente de tráfico, peligro en la carretera o emergencia médica. Recuerde, ¡es una llamada gratis en su teléfono celular!

9 Use su teléfono celular para ayudar a los demás en tiempo de emergencia. Su teléfono celular le brinda la oportunidad perfecta para ser "Un buen samaritano" en su comunidad. En situaciones de accidente de tráfico, crímenes u otras emergencias de vida, llame al 9-1-1 u otro número de emergencia, como usted quiere que los demás hagan por usted.

10 Cuando sea necesario, llame al centro de asistencia de tráfico u otro número celular de ayuda para situaciones que son de emergencia. Puede encontrar ciertas situaciones cuando esté conduciendo las cuales no merecen la necesidad de referirlas a los servicios de emergencia. Pero sí puede usar su teléfono celular para echar una mano en situaciones tales como: un automóvil que no corre en medio de la carretera aunque no signifique ningún peligro, señales rotas de tráfico, un accidente de tráfico sin ningún herido, o un vehículo robado; llame a la asistencia o a otros números especiales de teléfonos celulares en situaciones que no son de emergencia.

Las personas irresponsables, descuidadas, distraidas y los que conduzcan irresponsablemente representan un peligro en la carretera. Desde el año 1984, la Asociación de la Industria de Telecomunicaciones Celulares (CTIA) y la industria celular han realizado asistencia educativa para informar a los usuarios de teléfonos celulares de su responsabilidad siendo conductores cautelosos y buenos ciudadanos. Al acercarnos hacia un siglo nuevo, más gente se aprovechará de las ventajas de los teléfonos celulares. Y, al dirigirnos a la carretera, todos tenemos la responsabilidad de conducir con cautela.

La industria celular le recuerda utilizar con seguridad su teléfono mientras conduce.

Para más información, llame al número: 1-888-901-SAFE.

Para datos actualizados, visite: http://www.wow-com.com/consumer/issues/driving/articles.cfm?ID=85

2600.LTAv1_9232833.book Page 114 Monday, August 30, 2004 12:16 PM

Anexo B Mensaje de la FDA

(U.S. Food and Drug Administration) para todos los usuarios de teléfonos celulares

18 de julio de 2001. Para datos actualizados: http://www.fda.gov/cdrh/phones

2600.LTAv1_9232833.book Page 115 Monday, August 30, 2004 12:16 PM

Datos actualizados para el consumidor de teléfonos celulares

U.S. Food and Drug Administration

1. ¿Significan un peligro para la salud los teléfonos celulares?

La evidencia científica disponible no muestra que ningún problema de salud tiene relación con el uso de teléfonos celulares. No hay pruebas, sin embargo, que los teléfonos celulares son absolutamente seguros. Los teléfonos celulares emiten niveles bajos de radiofrecuencia (RF) en la gama de microonda durante el uso. También emiten niveles muy bajos de RF en modalidad de inactividad. Mientras que los niveles altos de RF pueden influir la salud (por calentamiento) la exposición a un nivel bajo de RF no produce efectos de calentamiento y no causa efectos adversos a la salud. Muchos estudios sobre exposiciones a nivel bajo de RF no han encontrado efectos biológicos. Ciertos estudios han sugerido que podrían resultar en ciertos efectos biológicos, pero tales encuestas no han sido confirmadas por estudios adicionales. En ciertos casos, otros investigadores han tenido dificultades para reproducir tales estudios o determinar las causas de los resultados inconsistentes.

2. ¿Cuál es el papel de la FDA concerniente a la seguridad de los teléfonos celulares?

Bajo la ley, la FDA no revisa la seguridad de los productos que generan radiación, tales como, teléfonos celulares antes de su venta, como se hacen con medicamentos o dispositivos médicos nuevos. Sin embargo, la agencia tiene la autoridad para realizar una acción si es mostrado que el nivel de la radiofrecuencia (RF) emitida por los teléfonos celulares muestra algún peligro para el usuario. En tal caso, la FDA podría requerir a los fabricantes de teléfonos celulares que avisen a los usuarios del peligro de los celulares para la salud, y que reparen, o devuelvan los teléfonos para que el peligro no exista.

Aunque los datos científicos existentes no justifican las acciones reglamentarias de la FDA, la FDA le exige a la industria de teléfonos celulares que establezca medidas, que incluyan las siguientes:

- Respaldar la investigación necesaria hacia los posibles efectos biológicos del tipo de RF generada por teléfonos celulares;
- Fabricar los teléfonos celulares de tal manera que minimicen la exposición del usuario a un nivel RF necesario para el funcionamiento del dispositivo; y
- Colaborar en la tarea de proveerles a los usuarios de teléfonos celulares la mayor información posible sobre los resultados generados por el uso de los teléfonos celulares en cuanto a la salud.

La FDA pertenece a un grupo de interagencias de las agencias federales que se encargan de los distintos aspectos de la seguridad de la RF para asegurar los esfuerzos coordinados al nivel federal. Las agencias siguientes pertenecen a este grupo:

- National Institute for Occupational Safety and Health
- Environmental Protection Agency
- Federal Communications Commission
- Occupational Safety and Health Administration
- National Telecommunications and Information Administration

El National Institute of Health participa también en actividades del grupo interagencia.

La FDA comparte con la Federal Communications Commission (FCC) las responsabilidades para teléfonos celulares. Todos los teléfonos vendidos en los Estados Unidos deben cumplir con los reglamentos establecidos por la FCC que limitan la exposición RF. La FCC depende de la FDA y otras agencias sanitarias sobre los asuntos de seguridad de los teléfonos celulares.

La FCC también regulariza las estaciones bases de donde dependen las redes de teléfonos celulares. Mientras estas estaciones base funcionan con una potencia más alta que los propios teléfonos celulares, la exposición RF que el usuario podría recibir de dichas estaciones bases es, en general, mucho más reducida que la RF generada por los teléfonos celulares. Las estaciones bases no son el asunto de las preguntas de seguridad tratadas en este documento.

3. ¿Cuáles son los tipos de teléfonos que constituyen el asunto de este dato de actualización?

En este documento la palabra teléfono celular se refiere a los teléfonos celulares portátiles con antena interior, normalmente denominados teléfonos móviles o teléfonos PCS. Estos tipos de teléfonos celulares pueden exponer al usuario a un nivel importante de energía de radiofrecuencia (RF) debido a la distancia corta entre el teléfono y la cabeza del usuario. Estas exposiciones a la RF fueron limitadas por las normas de la FCC que fueron desarrolladas bajo el consejo de la FDA y otras agencias federales de sanidad y seguridad. Cuanto más lejos la distancia entre el teléfono y el usuario, menos será la exposición a la RF, puesto que la exposición a la RF disminuye cuando el origen de la frecuencia se encuentra más lejos de la persona. Los denominados teléfonos inalámbricos con una unidad base conectada a la cablería telefónica de una casa funcionan, en general a unos niveles de potencia más bajos, y entonces la exposición a la RF es mucho más baja que las límites de los reglamentos sanitarios de la FCC.

4. ¿Cuáles son los resultados de las investigaciones realizadas?

Las investigaciones han producido resultados conflictivos, y muchos estudios han sufrido los errores en los métodos usados para las investigaciones. Los experimentos efectuados con animales para investigar los efectos de la exposición a la radiofrecuencia (RF) que son típicos de los teléfonos celulares han producido resultados conflictivos que no se pueden repetir en otros laboratorios. Unos estudios de los animales, sin embargo, han sugerido que los niveles bajos de RF podrían acelerar el desarrollo de cáncer en animales de laboratorios. Mas, la mayoría de las investigaciones han mostrado el creciente desarrollo de tumor en los animales que fueron tratados genéticamente con sustancias anti-cancerosas para hacerlos propensos al desarrollo de cáncer sin ponerlos expuestos a la RF. Los otros estudios expusieron los animales a la RF hasta 22 horas por día. Estas condiciones no son iguales a las condiciones de los usuarios de teléfonos celulares, así que no sabemos con certeza cuáles son los resultados de tales estudios y lo que significan para la salud humana.

Tres investigaciones de epidemología han sido publicadas desde diciembre del 2000. Entre ellos, las encuestas investigaron la existencia de cualquier posibilidad relacionada entre el uso de teléfonos celulares y el cáncer cerebral primario, glioma, meningioma o neuroma acústica, tumores cerebrales o de las glándulas salivales,

2600.LTAv1_9232833.book Page 117 Monday, August 30, 2004 12:16 PM

leucemia u otros tipos de canceres. Ninguno de estos estudios demostró la existencia de cualquier resultado peligroso a la salud debido a la exposición a la radiofrecuencia generada por los teléfonos celulares. Sin embargo, ninguna de estas investigaciones pueden contestar la exposición de largo plazo, puesto que el período medio de exposición es de unos tres años.

5. ¿Qué tipo de investigación es necesaria para determinar si la exposición a la RF genera un riesgo para la salud?

Una combinación de estudios de laboratorios y estudios epidemiológicos de los usuarios actuales de teléfonos celulares podrían proveer ciertos datos necesarios. Los estudios sobre exposición de por vida del animal podrían ser completados dentro de pocos años. Sin embargo, una gran cantidad de animales podrían ser necesaria para proveer pruebas fiables de los efectos cancerosos. Los estudios epidemiológicos pueden proveer los datos directamente aplicables a la demográfica humana, sin embargo necesitarían un seguimiento de 10 años o más para conseguir las respuestas sobre los resultados en la salud, tales como el cáncer. Esto es debido al intervalo entre la hora de exposición al agente que causa el cáncer y la hora del desarrollo del tumor, si hubieran, que podría significar muchos años. El significado de los estudios epidemiológicos es obstaculizado por las dificultades en el proceso de medir la exposición RF actual del uso diario de los teléfonos celulares. La mayoría de estos factores afecta esta medida, tales como el ángulo de sujetar el teléfono o el modelo de teléfono usado.

6. ¿Qué está realizando la FDA para obtener los resultados posibles en la salud causados por teléfonos celulares?

Junto con la entidad U.S. National Toxicology Program y con otros grupos de investigadores mundiales, la FDA está trabajando para asegurar que se están conduciendo estudios altamente prioritarios en animales para dirigir preguntas sobre los efectos de la exposición RF.

La FDA ha sido el participante líder en el proyecto de la entidad World Health Organization International Electromagnetic Fields (EMF) Project desde su inicio en el 1996. Como resultante poderoso de este trabajo se desarrolló una agenda detallada de las necesidades en la investigación que propulsó el establecimiento de programas nuevos de investigaciones por todo el mundo. El proyecto también ha ayudado al desarrollo de una serie de documentos de información pública sobre los asuntos EMF.

La FDA y la Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA) conducen un acuerdo formal denominado Cooperative Research and Development Agreement (CRADA) para realizar investigaciones de la seguridad en el uso del teléfono celular. La FDA provee una vista científica, consiguiendo las opiniones de los expertos de las organizaciones académicas, industriales y gubernamentales. La investigación financiada por la CTIA es realizada por contratos con investigadores independientes. La investigación inicial incluirá tanto los experimentos en laboratorios como los estudios sobre usuarios de teléfonos celulares. El proyecto CRADA también va a asesorar ampliamente los requerimientos en los estudios bajo el contexto de los desarrollos de las investigaciones más recientes por todo el mundo.

7. ¿Hay forma de saber qué nivel de exposición de radiofrecuencia puedo recibir usando mi teléfono celular?

Todos los teléfonos vendidos en los Estados Unidos deberán reunir las normas establecidas por la Federal Communications Commission (FCC) que limitan la exposición a la energía de radiofrecuencia. La FCC estableció estas normas tras haber consultado con la FDA y otras agencias de seguridad y sanitarias. El límite por la FCC para la exposición RF de los teléfonos celulares es establecido a una Tasa de Absorción Específica (TAE), en Specific Absorption Rate (SAR) es de 1.6 vatios por kilogramo (1.6 W/kg). El límite FCC coincide con las normas de seguridad desarrolladas por las entidades Institute of Electrical and Electronic Engineering (IEEE) y National Council on Radiation Protection and Measurement. El límite de exposición considera la habilidad del cuerpo para librar el calor de los tejidos que absorben la energía del teléfono celular y está fijado a niveles mucho más bajos que los niveles que produzcan resultados.

Los fabricantes de teléfonos celulares deberán entregar al FCC el nivel de exposición RF de cada modelo de teléfono. La página web de FCC (http://www.fcc.gov/oet/rfsafety) provee las direcciones para localizar el número de identificación de la FCC en su teléfono para que usted pueda localizar el nivel de exposición de RF de su teléfono en la lista en línea.

8. ¿Qué ha realizado la FDA para medir la tasa de radiofrecuencia que procede de los teléfonos celulares?

Junto con la participación y el liderazgo de los ingenieros y científicos de la FDA, la entidad Institute of Electrical and Electronic Engineers (IEEE) está desarrollando la norma técnica para medir la tasa de radiofrecuencia RF emitida por los teléfonos celulares y otros microteléfonos portátiles. La norma denominada en inglés, Recommended Practice for Determining the Spatial-Peak Specific Absorption Rate (SAR) in the Human Body Due to Wireless Communications Devices: Experimental Techniques, establece la primera metodología de prueba consistente para medir la tasa a la cual la energía RF queda depositada en la cabeza de los usuarios de teléfonos celulares. El método de prueba utiliza un modelo imitado de un tejido de la cabeza humana. Se espera que la metodología de la prueba SAR (TAE) pueda mejorar a un nivel importante la consistencia en las medidas hechas en los diferentes laboratorios para el mismo teléfono. El SAR (TAE) es la medida de la cantidad de energía que el tejido absorbe, sea por el cuerpo entero o por una parte del mismo. Se mide en unidad de vatios/kg (o milivatios/g) de la materia. Esta medida se usa para determinar si un teléfono celular cumple con las normas de seguridad.

9. ¿Qué medidas puedo realizar para reducir mi exposición a la radiofrecuencia de mi teléfono celular?

Si existe algún riesgo de estos productos - y en este momento desconocemos tal existencia - probablemente será muy mínimo. Sin embargo, si le concierne la prevención de posibles riesgos, haga estos pasos sencillos para minimizar su exposición a la radiofrecuencia (RF). Debido a que el tiempo es un factor clave en la exposición a la radiofrecuencia. (Pero, si está considerando evitar aunque sean riesgos posibles, podrá seguir estos pasos para minimizar su exposición a la radiofrecuencia.) Puesto que el tiempo es un factor clave, en cuanto al nivel de la exposición que una persona pueda recibir, minimizar el tiempo de uso del teléfono celular reducirá la exposición a la RF.

2600.LTAv1_9232833.book Page 119 Monday, August 30, 2004 12:16 PM

Si tiene que extender su tiempo de conversación con su teléfono celular, podrá alejarse del origen de la RF, puesto que el nivel de exposición RF reducirá dependiendo de la distancia. Por ejemplo, podrá utilizar un auricular y llevar el celular apartado de su cuerpo o usar un teléfono celular conectado a una antena remota.

Se reitera que los datos científicos no muestran que los teléfonos celulares son peligrosos. Sin embargo, si le concierne la prevención de posibles riesgos, podrá adoptar las medidas antes mencionadas para reducir el nivel de exposición a la RF que se origina de los teléfonos celulares.

10. ¿Significa un riesgo para los niños el uso de teléfonos celulares?

Las evidencias científicas no muestran peligro a los usuarios de teléfonos celulares, incluso para los niños y jóvenes. Si desea realizar las medidas para reducir la exposición a la radiofrecuencia (RF), las medidas anteriormente mencionadas servirían para los niños y jóvenes que usan teléfonos celulares. La reducción del tiempo de uso del celular y aumentar la distancia entre el usuario y el origen de la radiofrecuencia minimizará la exposición a la RF. Ciertos grupos patrocinados por otras entidades nacionales gubernamentales han recomendado que los niños no utilicen teléfonos celulares. Por ejemplo, en diciembre 2000, el gobierno del Reino Unido distribuyó folletos conteniendo dicha recomendación. Se han dado cuenta que no existen ninguna evidencia que el uso de teléfonos celulares pueda causar tumores cerebrales u otras enfermedades. Su recomendación para limitar el uso de los teléfonos celulares de parte de los niños fue solamente a efecto preventivo; no fue basada en ninguna evidencia de peligros para la salud.

11. ¿Qué significa la interferencia entre teléfonos celulares y equipos médicos?

La radiofrecuencia (RF) que emana de los teléfonos celulares puede interactuar con ciertos dispositivos electrónicos. Por esta razón, la entidad FDA ha ayudado a desarrollar un método de prueba detallada para medir la interferencia electromagnética (EMI) de los marcapasos cardiacos injertos y desfibriladores de teléfonos celulares. Este método de prueba ya forma parte de una norma patrocinada por la entidad Association for the Advancement of Medical instrumentation (AAMI). El borrador final fue completado en el año 2000 por parte de la FDA, los fabricantes de equipos médicos y otros grupos que aportaron sus esfuerzos. Esta norma permitirá a los fabricantes de teléfonos celulares a asegurar que los marcapasos cardiacos y desfibriladores no tienen peligro ante el uso de teléfonos celulares EMI. La FDA ha realizado ensayos de auxiliares auditivos para estudiar la interferencia que pueda originarse de los teléfonos celulares, y ha ayudado a desarrollar un estándar voluntario patrocinado por la entidad Institute of Electrical and Electronic Engineers (IEEE). Esta norma especifica los métodos de pruebas y requerimientos para el uso de aparatos auditivos para que no existan interferencias cuando el usuario usa un teléfono compatible y un aparato auditivo al mismo tiempo. Esta norma fue aprobada por la IEEE en el año 2000.

La FDA continúa a monitorear el uso de teléfonos celulares referente a interacciones con otros equipos médicos. En caso de que existan interferencias peligrosas, la FDA va a seguir conduciendo las pruebas para asesorar la interferencia y solucionar el problema.

2600.LTAv1_9232833.book Page 120 Monday, August 30, 2004 12:16 PM

12. ¿Dónde puedo conseguir información adicional?

Para más información, refiérase a las siguientes fuentes:

- Página web de FDA sobre teléfonos celulares
  http://www.fda.gov/cdrh/phones/index.html
- Página web de Federal Communications Commission (FCC) RF Safety Program
  http://www.fcc.gov/oet/rfsafety
- Página web de International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection
  http://www.icnirp.de
- Página web de World Health Organization (WHO) International EMF Project
  http://www.who.int/emf
- Página web de National Radiological Protection Board (UK)
  http://www.nrpb.org.uk/

2600.LTAv1_9232833.book Page 121 Monday, August 30, 2004 12:16 PM

Índice

A

accesibilidad *66*
accesorios *99*
actualización automática de hora *87*
archivo de firma *81*
ayuda en teléfono *75*

B

batería
  cargar *69*
  insertar *68*
bloquear el teclado *75*
bloqueo del teclado *75*
borrar listas de llamadas *84*
borrar, ver eliminar
buscar un contacto *82*

C

calculadora *91*
calendario *93*
cambiar cubiertas *72*
cargar la batería *69*
chat *94–98*
chat de grupo *97*
códigos de acceso *89*
códigos PIN y PIN2 *89*
códigos PUK y PUK2 *89*
comandos de servicio *82*
compositor *94*
compositor de tono de timbrado *94*
configuración de fecha *87*
configuración de tonos *85*
configuraciones
  mensajes *81*
  menú *85–90*
configuraciones de accesorios *89*
configuraciones de costos *88*
configuraciones de hora *87*
configuraciones de pantalla *85*
configurar reloj de alarma *90*
contactos *82–83*
contestar llamadas *74*
conversión de divisas *92*
convertidor *93*
correo de voz *74, 83*
cronómetro *93*
cronómetro de cuenta regresiva *93*
cubiertas, cambiar *72*
customer care *67*

D

diccionario (ingreso predecible) *76*
disponibilidad, ver chat
duración, llamadas *84*

E

eliminar
  listas de llamadas *84*
  mensajes *81*
encender/apagar el teléfono *73*
encendido *73*
estado de la memoria *83*
etiqueta *67*

F

filtrar números *74*

G

grupos chat *97*

H

hoja de cálculo *92*

I

IMEI *67*
ingreso de texto *76–77*
insertar
  batería *68–69*
  tarjeta SIM *68–69*

 Copyright © 2004 Nokia

J

juegos *91*

L

Leer un mensaje de texto *79*
lista de distribución *80*
llamada
  conferencia *73*
  configuraciones *87*
  contestar *74*
  desviar *87*
  duración *84*
  en espera *87*
  filtrar *74*
  hacer *73*
  llamadas marcadas *84*
  registro *83–85*
  remarcar *73*
llamada de conferencia *73*
llamadas marcadas *84*
llamadas perdidas *84*
llamadas recibidas *84*

M

marcación rápida (marcación de 1 toque) *73*
mensaje instantáneo, ver chat
mensajes *78–82*
mensajes con imágenes *80*
mensajes filtrados *81*
menús *78*
modalidad inactiva *71*

N

número de modelo *67*

O

operaciones durante una llamada *74*

P

perfiles *86*

R

recordatorios *91*
reloj
  alarma *90*
  configurar *87*
reloj de alarma *90*
remarcación *73*
restaurar configuraciones de fábrica *90*

S

seguridad *65–66*
  código *89*
  configuraciones *89*
servicio prepagado *98*
servicios de red *66*
SIM
  insertar tarjeta *68*
  servicios *98*

T

tecla de navegación derecha *90*
Tecla Navi™ *70*
teléfono
  configuraciones *88*
  directorio, ver contactos
  encender/apagar *73*
  etiqueta *67*
  seguridad *89*
texto de ayuda *75*

V

ver
  llamadas marcadas *84*
  llamadas perdidas *84*
  llamadas recibidas *84*
  mensajes *79*

Copyright © 2004 Nokia

2600.PT_BRv1_9232833.book Page 123 Monday, August 30, 2004 12:22 PM

Manual do Usuário
Nokia 2600

 Copyright © 2004 Nokia

INFORMAÇÕES LEGAIS

PARTE Nº. 9232833 EDIÇÃO Nº. 1

Copyright © 2004 Nokia. Todos os direitos reservados.

Os logotipos Nokia, Nokia Connecting People, Navi key e Nokia Original Enhancements são marcas comerciais ou marcas registradas da Nokia Corporation. Outros nomes de produtos e companhias aqui mencionados são marcas comerciais ou marcas registradas de seus respectivos proprietários.

Impresso no Brasil, 08/2004

Patente No 5818437, E.U.A. e outras patentes pendentes. Software T9 para previsão de textos Copyright ©1999-2004. Tegic Communications, Inc. Todos os direitos reservados.

Incorpora Software RSA BSAFE, da RSA Security, para protocolos criptográficos ou de segurança.

As informações contidas neste manual são para o produto Nokia 2600. A Nokia opera sob uma orientação de desenvolvimento contínuo. A Nokia reserva-se o direito de fazer alterações em qualquer dos produtos descritos neste documento sem prévio aviso.

EM NENHUM CASO, A NOKIA SERÁ RESPONSÁVEL POR PERDA DE DADOS, RENDIMENTOS, OU POR QUALQUER OUTRO DANO ESPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTE OU INDIRETO, NÃO OBSTANTE A CAUSA. O CONTEÚDO DESTE DOCUMENTO É OFERECIDO "NO ESTADO". A NÃO SER EM CASOS EM QUE A LEI EM VIGOR O EXIJA, NENHUMA GARANTIA, EXPRESSA OU IMPLÍCITA, INCLUINDO, PORÉM NÃO LIMITADA, ÀS GARANTIAS DE NEGOCIABILIDADE OU APTIDÃO PARA UM PROPÓSITO DETERMINADO, É OFERECIDA EM RELAÇÃO À PRECISÃO, CONFIABILIDADE OU CONTEÚDO DESTE DOCUMENTO. A NOKIA RESERVA-SE O DIREITO DE REVISAR ESTE DOCUMENTO, OU RETIRÁ-LO DO MERCADO, SEM AVISO PRÉVIO.

CONTROLES DE EXPORTAÇÃO

Este produto contém artigos, tecnologia ou software sujeitos às leis de exportação dos Estados Unidos da América e outros países. Proíbe-se qualquer uso contrário às referidas leis.

ANATEL

ANATEL
Agência Nacional de Telecomunicações

7894396841858

www.anatel.gov.br

Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução n° 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados, incluindo os limites de exposição da Taxa de Absorção Específica referente a campos elétricos, magnéticos e eletromagnéticos de radiofreqüência, de acordo com a Resolução n° 303/2002.

2600.PT_BRv1_9232833.book Page 125 Monday, August 30, 2004 12:22 PM

Conteúdo

1 Segurança 127
Seu telefone 128
Serviços de rede 128
Acessibilidade: soluções. 128

2 O telefone 129
Se precisar de ajuda 129
Inserir o cartão SIM e a bateria 130
Carregar a bateria 131
Partes do telefone 132
Modo de espera e visor 133
Antena. 133
Trocar frentes e versos coloridos. 134

3 Funções básicas 135
Ligar/desligar o telefone 135
Fazer uma chamada 135
Atender chamadas 136
Menu durante a chamada 136
Encerrar uma chamada 136
Filtragem de chamadas 136
Correio de voz. 136
Proteção do teclado 137
Texto de ajuda 137

4 Entrada de texto 138
Previsão de texto 138
Método tradicional. 138
Dicas para escrever texto. 138

5 Funções do menu 140
Mensagens 140
Contatos 144
Chamadas 145
Configurações. 147
Despertador. 153
Lembretes 153
Jogos 153
Extras. 154

 Copyright © 2004 Nokia

Mensagem Instantânea 156
Serviços SIM 160
Pré-pago 160

6 Acessórios 161

7 Referências 162
Informações sobre a bateria 162
Acessórios, Baterias e Carregadores 163
Cuidado e manutenção 163
Informações adicionais de segurança. 164
Dados técnicos 168
Nokia - garantia limitada de um ano. 169

Anexo A: Mensagem da CTIA. 173

Anexo B: Mensagem do FDA 176

Índice 182

Copyright © 2004 Nokia

2600.PT_BRv1_9232833.book Page 127 Monday, August 30, 2004 12:22 PM

1 Segurança

Leia estas simples diretrizes. A falta de atenção a essas regras poderá causar perigo ou ser ilegal. Este manual contém informações detalhadas.

SEGURANÇA AO LIGAR
Não ligue o aparelho quando o uso de celulares for proibido ou quando houver possibilidade de interferência ou perigo.

SEGURANÇA AO VOLANTE EM PRIMEIRO LUGAR
Siga as leis vigentes. Mantenha sempre as mãos desocupadas para operar o veículo enquanto estiver dirigindo. A segurança ao volante deverá sempre ser sua primeira consideração enquanto estiver dirigindo.

INTERFERÊNCIA
Telefones celulares estão sujeitos a interferências que podem afetar sua operação.

DESLIGUE O TELEFONE EM HOSPITAIS
Siga as restrições aplicáveis. Desligue o telefone nas proximidades de equipamento médico.

DESLIGUE A BORDO DE AERONAVES
Siga as restrições aplicáveis. Telefones celulares podem causar interferências a bordo de aeronaves.

DESLIGUE AO REABASTECER
Não use o telefone em áreas de reabastecimento, nas proximidades de combustíveis ou produtos químicos.

DESLIGUE PRÓXIMO A DETONAÇÕES
Siga as restrições aplicáveis. Não use o telefone se uma detonação estiver sendo preparada.

USE BOM SENSO
Use-o apenas na posição normal, conforme descrito no manual. Evite contato desnecessário com a antena.

SERVIÇO AUTORIZADO
Somente técnicos autorizados deverão instalar ou consertar este produto.

ACESSÓRIOS E BATERIAS
Utilize apenas acessórios e baterias originais Nokia. Não conecte produtos não compatíveis.

EVITE IMERSÃO EM ÁGUA
Este aparelho celular não é à prova d'água. Mantenha-o seco.

 Copyright © 2004 Nokia

CÓPIAS DE SEGURANÇA
Faça cópias de segurança (backup) ou anote todas as informações importantes armazenadas no seu telefone.

CONEXÃO COM OUTROS DISPOSITIVOS
Antes de conectar qualquer dispositivo, leia o manual do mesmo para obter instruções detalhadas sobre segurança. Não conecte produtos não compatíveis.

CHAMADAS DE EMERGÊNCIA
Verifique se o telefone está ligado e dentro de uma área de serviço. Pressione **C** quantas vezes for necessário para limpar o visor e retornar ao Visor Inicial. Digite o número de emergência e pressione **Enviar**. Indique sua localização. Não encerre a chamada sem receber permissão.

• SEU TELEFONE

O dispositivo sem fios descrito neste manual foi aprovado para uso em redes GSM (o telefone Nokia 2600a foi aprovado para redes GSM de 900/1800 MHz e o telefone Nokia 2600b para redes GSM de 850/1900 MHz). Consulte a sua operadora para mais informações sobre a rede.

Ao utilizar as funções deste dispositivo, siga todas as leis e respeite a privacidade e direitos legais de outras pessoas.

Atenção: Para utilizar qualquer função deste aparelho exceto o despertador, o aparelho deve estar ligado. Não ligue o aparelho quando houver possibilidade de interferência ou perigo.

• SERVIÇOS DE REDE

Para utilizar o aparelho você deve possuir o serviço de uma operadora. A operação de muitas das funções deste aparelho depende das funções da rede. Tais Serviços de Rede poderão não estar disponibilizados em todas as redes.Talvez seja necessário inscrever-se em planos específicos da operadora de serviços antes de utilizar esses recursos. O provedor de serviços talvez necessite fornecer instruções adicionais para o seu uso, bem como explicar a aplicação de tarifas. Algumas redes possuem limitações que afetam a utilização dos Serviços de Rede. Por exemplo, algumas redes podem não suportar os caracteres especiais de vários idiomas, e/ou certos recursos.

O provedor de serviços poderá não disponibilizar ou desativar certos recursos no seu aparelho celular. Neste caso, certos menus podem não aparecer no seu aparelho. Consulte a operadora para mais informações.

• ACESSIBILIDADE: SOLUÇÕES

Nota: Verifique no site **www.nokia.com.br** a lista de acessórios disponíveis para o mercado brasileiro.

Copyright © 2004 Nokia

2600.PT_BRv1_9232833.book Page 129 Monday, August 30, 2004 12:22 PM

2 O telefone

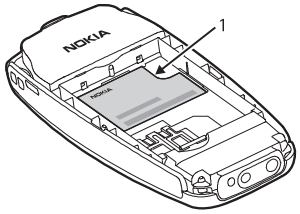
• SE PRECISAR DE AJUDA

Dados do telefone

Recomendamos que tenha em mãos os seguintes dados, antes de entrar em contato com a Central de Atendimento Nokia ou operadora. Os dados se encontram na etiqueta do aparelho (1), embaixo da bateria.

- Número do modelo: Nokia 2600a, aprovado para redes GSM de 900/1800 MHz ou Nokia 2600b, aprovado para redes GSM de 850/1900
- Tipo de aparelho
- Identidade Internacional de Equipamento Celular (IMEI)

Não remova nem altere a etiqueta.



Atendimento Nokia

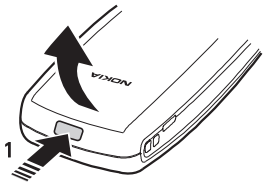
Nokia do Brasil Tecnologia Ltda.	**Nokia Customer Care Center, USA**	**Customer Care, Canada**
Endereço para correspondência: Av. das Nações Unidas, 12.901, 11º andar Torre Norte Brooklin Novo - 04578-910 - São Paulo-SP **Central de Atendimento Nokia:** (0XX11) 5681-3333 **www.nokia.com.br**	**Nokia Mobile Phones** 7725 Woodland Center Blvd. Suite #150 Tampa, Florida 33614 Tel: 1-888-NOKIA-2U (1-888-665-4228) Fax: 1-813-249-9619 For TTY/TDD users: 1-800-24-NOKIA (1-800-246-6542)	**Nokia Products Ltd.** 601 Westney Road South Ajax, Ontario L1S 4N7 Tel: 1-905-427-1373 1-888-22-NOKIA (1-888-226-6542) Fax: 1-905-619-4360 Web site: **www.nokia.ca**
Centro Nokia de Servicio al Cliente		
NOKIA MOBILE PHONES 6000 Connection Dr. Irving, Texas 75039 EE.UU. Tel.: (972) 894-5000 Fax: (972) 894-5050 **www.nokia.com/latinoamerica** Para usuarios de TTY/TDD: 1-800-246-NOKIA (1-800-246-6542)	**NOKIA MÉXICO, S.A. de C.V.** Paseo de los Tamarindos 400-A Piso 16 Col. Bosques de las Lomas C. P. 05120 México D.F., MÉXICO Tel.: (55) 261-7200 Fax: (55) 261-7299	**NOKIA ARGENTINA, S.A.** Azopardo 1071 C1107ADQ Buenos Aires ARGENTINA Tel.: (11) 4307-1427 Fax: (11) 4362-8795

 Copyright © 2004 Nokia

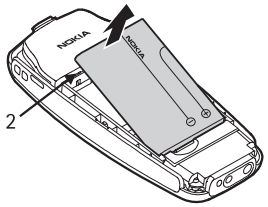
• INSERIR O CARTÃO SIM E A BATERIA

Mantenha todos os cartões SIM fora do alcance de crianças. Para disponibilidade ou informações sobre os serviços do cartão SIM, contate o fornecedor do cartão. Este poderá ser o provedor de serviços, operadora, ou qualquer outro fornecedor.

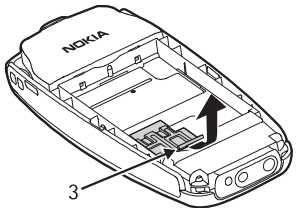
1 Pressione a trava de segurança (1) para abrir o verso do telefone. Retire o verso do telefone.



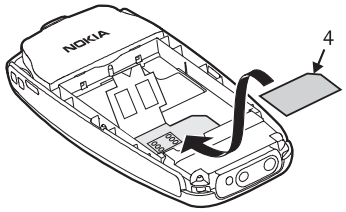
2 Coloque um dedo nos entalhes (2) a fim de erguer e retirar a bateria do seu compartimento.



3 Cuidadosamente levante a armação do cartão SIM usando o entalhe (3) e abra a tampa.



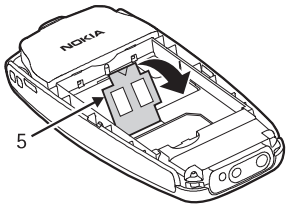
4 Insira o cartão SIM, certificando-se de que o canto recortado (4) está voltado para o lado superior direito e que os contatos dourados estão voltados para baixo.



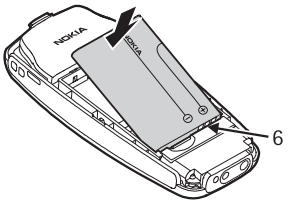
Copyright © 2004 Nokia

2600.PT_BRv1_9232833.book Page 131 Monday, August 30, 2004 12:22 PM

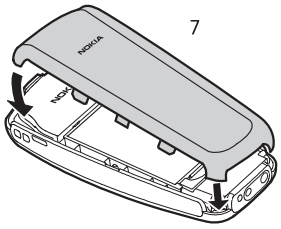
5 Feche a armação do cartão SIM (5) e pressione-a até que se encaixe no lugar.



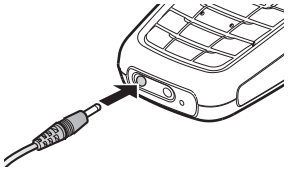
6 Instalar a bateria. Certifique-se de que a etiqueta da bateria está voltada para cima e que os contatos dourados (6) estão alinhados com os contatos dentro do telefone.



7 Alinhe o verso (7) com a parte de trás do aparelho e pressione-o até que se encaixe no lugar, começando pela parte de baixo do aparelho.



• CARREGAR A BATERIA



Não carregue a bateria se a frente e o verso do telefone forem removidos.

1 Conecte o carregador a uma tomada de corrente alternada.

2 Conecte o cabo do carregador ao plugue na base do telefone.

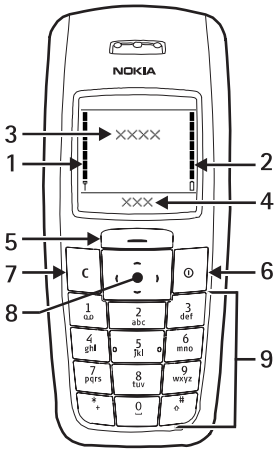
A barra do indicador da bateria começa a oscilar. Quando a bateria estiver completamente carregada, a barra pára de oscilar.

3 Desconecte o carregador do telefone e da tomada de corrente alternada.

Se **Não está carregando** aparecer, aguarde um momento, desconecte o carregador, reconecte-o e tente novamente. Se o carregamento falhar, consulte a central de atendimento ou o revendedor.

 Copyright © 2004 Nokia

• PARTES DO TELEFONE



- Intensidade do sinal de rede no seu local atual (1)
- Nível da bateria (2)
- Nome da rede celular onde o telefone está sendo usado ou o logo da operadora (3)
- Função atual da tecla **Navi**™ (4)
- Tecla **Navi** (5)

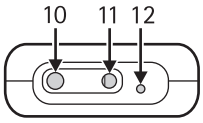
  O texto acima da tecla **Navi** indica a função atual da tecla. Neste manual, as instruções, tais como, "Pressione **Menu**", significam pressionar a tecla **Navi** localizada embaixo da palavra **Menu**.
- Botão **Liga/Desliga** (6)

  Pressione e segure para inicializar o aparelho. Quando o teclado estiver bloqueado, pressione brevemente para acender as luzes do visor por aproximadamente 15 segundos. Quando estiver em um submenu, pressione brevemente para retornar ao modo de espera.
- Tecla **Apagar**, **Sair** ou **C** (7)

  Essa tecla exclui caracteres do visor e sai de diferentes funções. Quando estiver num submenu, pressione brevemente para retornar ao menu anterior ou pressione e segure para retornar ao modo de espera.
- **Teclas de navegação** (para cima, para baixo, para a esquerda e direita) (8)

  Percorrem os nomes, números de telefone, menus ou configurações. Durante uma chamada, vá para a direita para aumentar o volume e para a esquerda para diminuir.
- Teclado (9)

  Use as teclas **0** a **9** para digitar números e caracteres. Use as teclas ***** e **#** para vários propósitos, dependendo da função.



- Conector do carregador (10)
- Conector do fone de ouvido (11)
- Microfone (12)

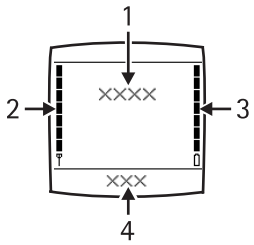
Copyright © 2004 Nokia

2600.PT_BRv1_9232833.book Page 133 Monday, August 30, 2004 12:22 PM

• MODO DE ESPERA E VISOR

Indicadores

No modo de espera, os indicadores descritos abaixo aparecem quando o telefone está pronto para ser usado e nenhum caractere foi digitado.



- Rede celular em uso ou logo da operadora (1).
- Intensidade do sinal da rede celular no seu local atual (2)
- Nível da bateria (3)
- Função atual da tecla **Navi** (4)

Teclas agilizadas

No modo de espera, você pode usar as teclas de navegação da seguinte maneira:

Para cima—Acessa a lista de números discados.

Para baixo—Acessa a lista de contatos.

Esquerda—Para escrever uma mensagem de texto.

Direita—Acessa os atalhos do menu. Para modificar os atalhos, veja "Configuração da tecla de navegação direita", pág. 152.

• ANTENA

Seu aparelho possui uma antena interna.

Nota: Quando o aparelho estiver ligado, trate-o como trataria qualquer outro aparelho radiofônico: não toque na antena desnecessariamente. O contato com a antena afeta a qualidade das chamadas e faz o telefone descarregar a bateria mais rapidamente. Para otimizar a performance da antena e o tempo de conversação do telefone, não ponha a mão na área da antena.

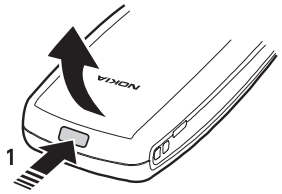
Segure o aparelho normalmente, com a antena voltada para cima.

 Copyright © 2004 Nokia

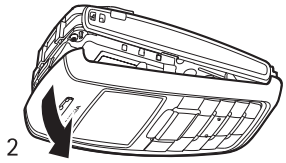
• TROCAR FRENTES E VERSOS COLORIDOS

Nota: Desligue sempre o telefone e desconecte o carregador e qualquer outro acessório antes de remover a frente e verso. Evite tocar componentes eletrônicos ao trocar a frente e verso coloridos. Sempre guarde e utilize o telefone com a frente e verso instalados.

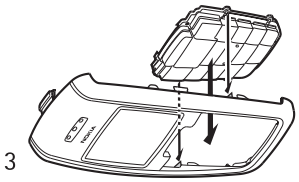
1 Pressione a trava de segurança (1) para abrir o verso do telefone. Retire o verso do telefone.



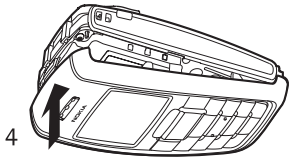
2 Segure a parte de cima da frente (2) e puxe-a para a frente para removê-la do telefone.



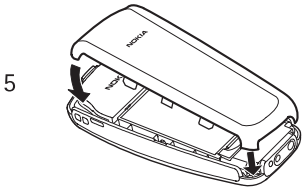
3 Coloque o teclado na nova frente (3) alinhando as guias do teclado com as guias da frente. Certifique-se de que o teclado está bem encaixado.



4 Alinhe a parte superior da frente (4) com a parte superior do telefone e pressione-a para que se encaixe no lugar (5).



5 Alinhe o verso com a parte de trás do aparelho e pressione-o até que se encaixe no lugar.

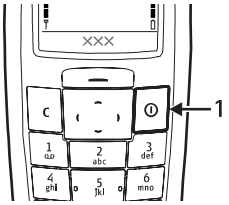


Copyright © 2004 Nokia

2600.PT_BRv1_9232833.book Page 135 Monday, August 30, 2004 12:22 PM

3 Funções básicas

• LIGAR/DESLIGAR O TELEFONE



Para ligar ou desligar o telefone, pressione e segure o botão **Liga/Desliga** (1) por alguns segundos.

• FAZER UMA CHAMADA

1 Digite o número de telefone, incluindo o código de área.

Pressione **C** para excluir o último dígito.

2 Selecione **Enviar**.

Pressione a tecla de navegação direita ou esquerda para aumentar ou diminuir, respectivamente, o volume do fone ou do fone de ouvido.

3 Pressione **Encerrar** para encerrar uma chamada.

Usar os contatos

No modo de espera, vá para baixo para buscar o nome desejado e então pressione **Chamar**.

Conferência telefônica

A conferência telefônica permite que até quatro pessoas participem da mesma chamada (serviço de rede).

1 Chame o primeiro participante.

2 Para chamar um novo participante, selecione **C > Opções > Nova chamada** e digite o número ou busque-o nos Contatos.

3 Quando a chamada é atendida, pressione **Opções > Conferência**, para participar da conferência.

4 Para adicionar outro participante, repita os passos 2 e 3.

5 Para encerrar a conferência, pressione **Encerrar**.

Rediscar

Para rediscar um dos 20 últimos números discados, no modo de espera, vá para cima para acessar a lista de números discados, vá até o número de telefone ou nome desejado e selecione **Chamar**.

Discagem rápida

Para ativar a discagem rápida, selecione **Menu > Contatos > Discag. rápida > Ativar**.

Para atribuir um número a uma tecla, faça o seguinte:

1 Selecione **Menu > Contatos > Discag. rápida > Editar**.

 Copyright © 2004 Nokia

2 Selecione a tecla desejada (**2–9**) e selecione **Atribuir > Atrib. p/ chamada** ou **Atribuir a SMS**.

3 Selecione o nome ou número desejado.

Para utilizar a discagem rápida, pressione e segure a tecla do número correspondente.

• ATENDER CHAMADAS

No modo de espera, pressione **Atender**. Para desviar ou recusar a chamada sem atendê-la, pressione **C**.

• MENU DURANTE A CHAMADA

Durante uma chamada, selecione **C > Opções** para acessar as opções durante a chamada. Estas dependem de disponibilidade por parte da rede.

• ENCERRAR UMA CHAMADA

Enquanto uma chamada estiver em curso, selecione **Encerrar**.

• FILTRAGEM DE CHAMADAS

Você pode configurar o telefone para filtrar chamadas e mensagens de alguns números. Quando você receber uma chamada de um número filtrado, o telefone não emitirá nenhum som ou vibração, independente do perfil selecionado. Os dados da chamada são armazenados em **Chamadas não atendidas**. Quando você receber uma mensagem de um número filtrado, você não será alertado, mas a mensagem será armazenada na pasta **Mensagens filtradas**.

Para adicionar um número à lista de números filtrados, selecione **Menu > Contatos > Filtragem núm. > Opções > Adicionar número**, digite o número que deseja filtrar e selecione **OK**.

Para remover um número da lista de números filtrados, selecione **Menu > Contatos > Filtragem núm.,** vá até o número que deseja remover e selecione **Opções > Excluir da lista > OK**.

A opção **Filtragem núm**. está disponível nos menus **Mensagens > Configurações de mensagem** e **Configurações > Configurações da chamada**.

• CORREIO DE VOZ

Correio de voz é um serviço da rede. Para mais detalhes e para obter o número de telefone do correio de voz, consulte o provedor de serviços.

Para ouvir seu correio de voz, pressione e segure **1**. Talvez você precise digitar o número quando estiver chamando pela primeira vez. Para alterar o número do correio de voz, veja "Configurações de Contatos", pág. 145.

Para desviar chamadas para o seu correio de voz, veja "Configurações da chamada", pág. 149.

 Copyright © 2004 Nokia

2600.PT_BRv1_9232833.book Page 137 Monday, August 30, 2004 12:22 PM

• PROTEÇÃO DO TECLADO

A função de proteção do teclado ajuda a prevenir o pressionamento acidental das teclas.

Para travar o teclado, selecione **Menu** > ✱. Quando o teclado está bloqueado, aparece no visor.

Para destravar o teclado, selecione **Menu** > ✱.

Você pode usar a proteção de teclado automática para travar o teclado quando não houver nenhum pressionamento de tecla por um certo período de tempo. Você também pode programar a proteção do teclado para que solicite o código de segurança antes de destravar o teclado. Veja "Configurações do telefone", pág. 150 para mais informações.

Quando o teclado estiver travado, talvez seja possível fazer chamadas para o número de emergência oficial programado em seu telefone. Digite o número de emergência e selecione **Chamar**.

• TEXTO DE AJUDA

Muitos itens do menu possuem um breve texto explicativo. Para ver esse texto, vá até o item desejado e aguarde aproximadamente 15 segundos. Selecione **Mais** ou navegue para baixo e continue lendo o texto. Pressione **Voltar** para sair ou aguarde alguns segundos para retornar ao menu atual.

Consulte a sua operadora para mais detalhes.

 Copyright © 2004 Nokia

4 Entrada de texto

Você pode digitar textos de duas maneiras: método tradicional (indicado por) ou método de previsão de texto (indicado por).

• PREVISÃO DE TEXTO

A previsão de texto permite agilizar o modo de escrever mensagens utilizando o teclado e o dicionário integrado no telefone. É muito mais rápido que o método tradicional.

Ativar ou desativar

Ao escrever um texto, selecione **Opções > Dicionário** e o idioma desejado.

Para voltar ao método tradicional, selecione **Opções > Dicionário > Dic. desativado**.

Digitar texto

- Para cada letra da palavra que deseja escrever, pressione a tecla correspondente apenas *uma vez*, mesmo se a letra desejada não for a primeira da tecla. O aparelho "adivinha" a palavra que você está tentando soletrar.
- Se uma palavra exibida não estiver correta, pressione a tecla ***** repetidamente para visualizar outras combinações.
- Pressione **0** para confirmar a palavra e dar um espaço. Então comece a escrever a próxima palavra.
- Se **?** aparecer após a palavra, selecione **Soletrar**, digite a palavra usando o método tradicional e selecione **OK**.

Palavras compostas

Digite a primeira parte da palavra, navegue para baixo, digite a segunda parte e pressione **0**.

• MÉTODO TRADICIONAL

- Pressione qualquer tecla uma vez para inserir a primeira letra que ela contém, duas vezes para a segunda letra, etc. Se houver uma breve pausa, a última letra no visor será aceita e o telefone aguardará a nova entrada.
- Para adicionar outra letra que se encontre na mesma tecla, vá para cima ou para baixo (ou espere o cursor aparecer) e digite a próxima letra.

• DICAS PARA ESCREVER TEXTO

- Pressione **0** para dar espaço e pressione **1** para inserir um ponto (.).
- Para mover o cursor, vá para a esquerda ou direita.
- Pressione **C** para excluir um caractere. Pressione e segure **C** para excluir caracteres continuamente.

Copyright © 2004 Nokia

2600.PT_BRv1_9232833.book Page 139 Monday, August 30, 2004 12:22 PM

- Para alternar entre letras maiúsculas e minúsculas ou entre os métodos Tradicional e de Previsão de texto, pressione **#** repetidamente e verifique o indicador no canto superior da tela.
- Para alternar entre letras e números, pressione e segure **#**.
- Para inserir um número, pressione e segure a tecla desejada.
- Para digitar um caractere especial, pressione e segure *****, vá até o caractere desejado e selecione **Utilizar**. No método tradicional, você também pode digitar alguns sinais de pontuação e outros caracteres especiais pressionando e segurando **1** repetidamente.

 Copyright © 2004 Nokia

5 Funções do menu

Você pode utilizar os menus da seguinte maneira:

NAVEGAÇÃO

1 Selecione **Menu** no modo de espera.

2 Navegue para cima ou para baixo até o menu desejado e selecione-o.

3 Se o menu contém submenus, vá até o desejado e selecione-o.

Pressione **C** para sair de um menu principal ou de um submenu. Se você não quiser salvar as alterações que fez às configurações do menu, pressione e segure **C**.

ATALHOS

Os menus, submenus e opções de configuração são numerados. Esses números denominam-se atalhos.

No modo de espera, selecione **Menu** e, dentro de 3 segundos, digite o número do atalho do menu que deseja acessar. Repita a ação para os submenus.

• MENSAGENS

Se você for assinante de um serviço de mensagens, poderá enviar e receber mensagens de telefones compatíveis que também sejam assinantes de um serviço.

Mensagens concatenadas

O telefone pode enviar ou receber mensagens de texto longas (serviço de rede). As mensagens de texto que excedem 160 caracteres são automaticamente divididas em várias mensagens e enviadas em sequência. As mensagens consecutivas serão concatenadas quando recebidas por um telefone compatível, e exibidas como uma única mensagem SMS. Para que esse recurso opere corretamente, o telefone destinatário deverá aceitar mensagens concatenadas.

Enquanto escreve uma mensagem, o número de caracteres disponíveis e o número da parte atual da mensagem (por exemplo, 120/2) são exibidos no canto superior direito do visor.

A utilização de caracteres especiais (Unicode), tais como é, ã, á, í, ocupa mais espaço. Se sua mensagem contiver caracteres especiais, o indicador poderá não mostrar o tamanho da mensagem corretamente. Antes de uma mensagem ser enviada, o telefone Nokia 2600 avisa se a mensagem excede o tamanho máximo permitido por mensagem. Para cancelar o envio, pressione **Cancelar** ou salve a mensagem na caixa de entrada.

Escrever mensagem

Para enviar uma mensagem, o número de telefone do centro de mensagens deverá ser salvo no aparelho. Veja "Configurações da mensagem", pág. 143.

1 Selecione **Menu** > **Mensagens** > **Escrever mensagem** e digite a mensagem.

O número de caracteres disponíveis, bem como o número da parte atual da mensagem, aparecem no canto superior direito do visor.

 Copyright © 2004 Nokia

2600.PT_BRv1_9232833.book Page 141 Monday, August 30, 2004 12:22 PM

2 Enquanto escreve a mensagem, selecione **Opções** para acessar outras funções.

3 Quando a mensagem estiver completa, selecione **Opções > Enviar**; digite o número de telefone do destinatário ou selecione **Buscar** para procurá-lo em Contatos e selecione **OK**.

OU

Selecione **Opções > Opções de envio > Várias cópias**, **Enviar para lista**, **Enviar depois** ou **Perfil de envio**.

Ao enviar mensagens, seu aparelho poderá exibir o aviso **A mensagem foi enviada**. Isto significa que a mensagem foi enviada pelo telefone para o centro de mensagens programado no seu aparelho. Não significa que a mensagem foi recebida pelo destinatário. Para mais detalhes sobre os serviços de mensagens, consulte a sua operadora.

Ler mensagens de texto (Caixa de entrada)

Ao receber mensagens de texto no modo de espera, o número de novas mensagens e o ícone de nova mensagem ( ) são exibidos no visor.

1 Pressione **Mostrar** para ver a mensagem imediatamente.

Para ver a mensagem mais tarde, pressione **C**. Quando você estiver pronto para ler a mensagem, selecione **Menu > Mensagens > Caixa de entrada** e a mensagem que deseja ler.

2 Vá para cima e para baixo para percorrer a mensagem.

Enquanto lê a mensagem, selecione **Opções** para acessar outras funções.

Itens enviados e rascunhos

A pasta **Itens enviados** armazena cópias de mensagens que você enviou. A pasta **Rascunhos** armazena mensagens que você salvou enquanto estava escrevendo. (Para salvar a mensagem enquanto a escreve, selecione **Opções > Salvar mensagem**.)

Enquanto vê a mensagem, selecione **Opções** para acessar outras funções.

Bate-papo

Se disponibilizado pelo provedor de serviços, você pode conversar com outra pessoa usando este serviço de mensagens de texto. Cada mensagem de bate-papo é configurada separadamente. As mensagens enviadas e recebidas durante um bate-papo não são salvas. Consulte a sua operadora sobre a disponibilidade desse recurso.

1 Para iniciar uma sessão de bate-papo, selecione **Menu > Mensagens > Bate-papo** ou, enquanto lê uma mensagem recebida, selecione **Opções > Bate-papo**.

2 Digite o número de telefone da outra pessoa, ou busque-o em Contatos, e selecione **OK**.

3 Digite seu apelido para a sessão de bate-papo e selecione **OK**.

4 Digite a mensagem e selecione **Opções > Enviar**.

A resposta é exibida acima da mensagem que você enviou.

 Copyright © 2004 Nokia

5 Para responder, pressione **OK** e repita o passo 4.

Enquanto escreve a mensagem, selecione **Opções > Meu apelido** para editar o seu apelido ou **Opções > Hist bate-papo** para visualizar a mensagem anterior.

Mensagens gráficas

Você pode receber e enviar mensagens que contêm figuras (serviço de rede). As mensagens gráficas são salvas no telefone. Note que cada mensagem gráfica inclui várias mensagens de texto. Portanto, o envio de uma mensagem gráfica poderá ser mais dispendioso do que o de uma mensagem de texto.

Nota: Somente os aparelhos que dispõem das funções de mensagens gráficas poderão receber e exibir tais mensagens.

CRIAR UMA MENSAGEM GRÁFICA

1 Selecione **Menu > Mensagens > Mensagens gráficas**.

2 Vá até a figura desejada e selecione **Utilizar**.

3 Para adicionar texto e enviar a mensagem, veja "Escrever mensagem", pág. 140.

RECEBER UMA MENSAGEM GRÁFICA

Para ver a mensagem imediatamente, selecione **Mostrar**. Selecione **Opções** para outras funções.

Listas de distribuição

Se precisar enviar mensagens para um determinado grupo de destinatários com maior frequência, estabeleça uma lista de distribuição com o nome desses destinatários e utilize essa lista ao enviar mensagens. É possível definir até seis Listas de distribuição com 10 destinatários cada uma. O telefone envia uma mensagem de texto separada para cada destinatário.

Definir uma lista de distribuição:

1 Selecione **Menu > Mensagens > Listas de distribuição > Opções > Adicionar lista**.

2 Dê um nome para a lista e selecione **OK**.

3 Para adicionar um contato à lista de distribuição, selecione **Opções > Ver lista > Opções > Adicionar contato** e o contato ou contatos que deseja adicionar.

4 Quando terminar, pressione **C**.

Para enviar uma mensagem à lista de distribuição, após escrevê-la, selecione **Opções > Opções de envio > Enviar para lista** e a lista de distribuição desejada, e em seguida dê **OK**.

Se o envio da mensagem falhar para um ou mais destinatários, o aparelho exibe um relatório indicando o número de erros, o número de transmissões bem sucedidas, bem como os nomes não encontrados. Percorra e selecione cada categoria.

- Os nomes do grupo não encontrado, são nomes constantes da lista de distribuição que foram excluídos de Contatos. Selecione **Remover** para removê-los da lista de distribuição.

Copyright © 2004 Nokia

2600.PT_BRv1_9232833.book Page 143 Monday, August 30, 2004 12:22 PM

- Selecione **Reenviar** para reenviar as mensagens que falharam.
- Selecione **Ver** para ver a lista de destinatários que não receberam a mensagem.

Mensagens filtradas

As mensagens filtradas pela função de filtragem de números são salvas nesta pasta. Veja "Filtragem de chamadas", pág. 136 para mais informações.

- Selecione **Menu > Mensagens > Mensagens filtradas** e a mensagem desejada.
- Para excluir a mensagem, selecione **Opções > Excluir**.
- Para remover o número do remetente dessa mensagem de uma lista de números filtrados, selecione **Opções > Excluir número**.

Excluir mensagens

- Selecione **Menu > Mensagens > Excluir mensagens**.
- Para excluir todas as mensagens lidas de todas as pastas, selecione **Todas as lidas > OK**. Em seguida, selecione **OK** no aviso **Excluir de todas as pastas?**
- Para apagar todas as mensagens lidas de uma pasta, marque a pasta e dê **OK**. Então selecione **OK** no aviso **Excluir de todas as pastas?**

Contador de mensagens

1 Selecione **Menu > Mensagens > Contador de mensagens**.

2 Vá para baixo para visualizar o número de mensagens enviadas e recebidas.

3 Para zerar os contadores, selecione **Zerar contadores** e o contador que deseja zerar.

O submenu **Contador de mensagens** está localizado no menu principal **Chamadas**.

Configurações da mensagem

Selecione **Menu > Mensagens > Configurações de mensagens** e um dos seguintes:

Serviço de informações—Permite receber mensagens da rede sobre vários assuntos, tais como, condições do trânsito (serviço de rede). Consulte a sua operadora para mais informações.

Modelos—Permite ver, editar ou excluir modelos pré-definidos de mensagens.

Emoticons—Permite usar emoticons pré-definidos, tais como, **:-)**, nas mensagens. Você também pode editar e excluir emoticons existentes, bem como criar novos.

Assinaturas—Permite adicionar uma assinatura às suas mensagens. Selecione **Texto da assinatura** para criar ou editar sua assinatura. Selecione **Incluir assinat. > Ativado** ou **Deativado** para que a assinatura seja inserida automaticamente ou não.

Perfil de envio—Defina o perfil de envio de sua mensagem. Selecione um perfil, e em seguida uma das seguintes opções:

- **Número do centro de mensagens**—Salve o número de telefone necessário para o envio de mensagens. Obtenha esse número junto ao provedor de serviços.

 Copyright © 2004 Nokia

- **Mensagens enviadas como**—Selecione **Texto**, **Fax**, **Pager** ou **E-mail** (serviço de rede).
- **Validade da mensagem**—Define o período de tempo que a rede continua tentando enviar a sua mensagem (serviço de rede).
- **Renomear perfil de envio**—Altere o nome do perfil para envio.

Avisos entrega—Solicite à rede que envie relatórios de entrega das suas mensagens enviadas (serviço de rede). Selecione **Sim** ou **Não**.

Responder pelo mesmo centro—Permita que o destinatário da mensagem envie uma resposta utilizando o mesmo centro de mensagens (serviço de rede). Selecione **Sim** ou **Não**.

Suporte a caracteres—Selecione **Completo** para enviar todos os caracteres Unicode a telefones compatíveis ou **Reduzido** para tentar converter caracteres Unicode em caracteres não-Unicode (serviço de rede).

Filtragem núm.—Veja "Filtragem de chamadas", pág. 136.

Editor de comandos de serviço

Permite solicitar serviços da operadora (serviço de rede).

Selecione **Menu > Mensagens > Editor comandos de serviço**, digite os caracteres desejados e então **Enviar** para enviar o pedido.

Consulte a sua operadora para mais informações.

• CONTATOS

Você pode salvar nomes e números de telefone na memória do telefone e do cartão SIM. A memória do telefone pode conter até 200 nomes.

Buscar nome e número de telefone

1 No modo de espera, pressione **Menu > Contatos > Buscar**.

2 Digite o primeiro caractere do nome que está procurando, ou mais caracteres, e selecione **Buscar**.

3 Navegue para encontrar o nome desejado.

4 Para chamar o número, selecione **Chamar**.

Se o nome ou número de telefone estiver salvo na memória do cartão SIM, o ícone será exibido no canto superior direito da tela; se ele estiver salvo na memória interna do telefone, será exibido.

Para uma busca rápida, navegue para baixo no modo de espera, digite a primeira letra do nome e procure o nome desejado.

Opções

Os seguintes submenus estão disponíveis no menu **Contatos**:

Buscar—Busque um nome na lista de contatos.

Adicionar contato—Salve nomes e números de telefone em Contatos.

 Copyright © 2004 Nokia

2600.PT_BRv1_9232833.book Page 145 Monday, August 30, 2004 12:22 PM

Excluir—Exclua nomes e números de telefone de Contatos, um por um ou todos ao mesmo tempo.

Editar—Edite os nomes e números em **Contatos**.

Atribuir toque—Configure o telefone para executar o toque musical desejado quando você receber chamadas de um número em particular. Selecione o número de telefone ou o nome que deseja e então **Atribuir**, e em seguida selecione o toque musical desejado. Essa função só opera quando a rede e o telefone podem identificar e enviar a ID de chamada.

Enviar número de telefone—Envie o número de telefone da pessoa como mensagem OTA (serviço de rede).

Copiar—Copie nomes e números de telefone, um por um ou todos ao mesmo tempo, da memória do telefone para a memória do cartão SIM, ou vice-versa.

Configurações—Modifique as configurações dos contatos. Veja "Configurações de Contatos", pág. 145.

Discag. rápida—Ative a função de discagem rápida e edite os números atribuídos às teclas de discagem rápida. Veja "Discagem rápida", pág. 135.

Filtragem núm.—Defina uma lista de números de telefone filtrados. Veja "Filtragem de chamadas", pág. 136.

Números de serviço—Chame o número de serviço da operadora, se tal número foi incluído no cartão SIM (serviço de rede).

Números para informação—Chame o número de informações do provedor de serviços, se tal número foi incluído no cartão SIM (serviço de rede).

Meus números—Exiba o número do seu telefone.

Configurações de Contatos

Selecione **Menu > Contatos > Configurações** e uma das seguintes opções:

Número do correio de voz—Salve e altere o número de telefone do seu correio de voz (serviço de rede).

Memória em uso—Escolha entre salvar os nomes e números no **Cartão SIM** ou no **Telefone**. Note que quando você trocar de cartão SIM, a memória do **Cartão SIM** será selecionada automaticamente.

Visualização de contatos—Escolha como os nomes e números serão exibidos, entre **Nome e número** (um nome e número por vez), **Lista de nomes** (somente nomes, quatro de cada vez) ou **Somente nome** (somente nomes, três de cada vez, em letras grandes).

Status da memória—Verifique quantos nomes e números de telefone estão salvos e quantos ainda podem ser salvos em Contatos.

• CHAMADAS

O menu Chamadas grava os números de telefone de chamadas não atendidas, recebidas e discadas, a duração aproximada das chamadas e o número de mensagens enviadas e recebidas. Para que o menu Chamadas funcione perfeitamente, siga as seguintes instruções:

 Copyright © 2004 Nokia

- Você deverá estar numa rede digital, a operadora deverá suportar o identificador de chamadas, e este deverá estar habilitado no telefone.
- As chamadas não deverão estar restringidas.
- O aparelho deverá estar ligado e dentro da área de cobertura, ou em uma rede compatível, se estiver em roam.

Chamadas não atendidas, recebidas ou discadas

1 Selecione **Menu > Chamadas > Chamadas não atendidas**, **Chamadas recebidas** ou **Números discados**.

2 Percorra a lista de números discados e marque o desejado.

3 Selecione **Opções** e selecione uma das seguintes:

Chamar—para discar o número a partir da lista de chamadas.

Enviar mensagem—para enviar uma mensagem de texto para a pessoa que você chamou ou que lhe chamou.

Enviar número—para enviar o número de telefone como mensagem para um dispositivo compatível.

Hora da chamada—para mostrar a hora que a chamada foi feita.

Editar número—para editar o número e salvá-lo com um nome em Contatos.

Salvar—para digitar um nome com o número e armazená-los em Contatos.

Excluir—para apagar o número da lista de chamadas.

Adic. a filtradas—para adicionar o número à lista de números filtrados.

Excluir listas de chamadas recentes

Nota: Essa operação não pode ser desfeita.

Selecione **Menu > Chamadas > Exc. lista chamad. recentes > Todas**, **Não atendidas**, **Recebidas** ou **Discadas**.

Duração da chamada

O telefone controla também o tempo despendido em cada chamada.

Nota: A fatura da operadora, cobrindo chamadas feitas e serviços prestados pode variar, dependendo dos recursos de rede, aproximação de números, impostos e outros fatores. Alguns contadores podem ser zerados durante a atualização de serviços ou softwares.

Selecione **Menu > Chamadas > Duração da chamada** e uma das seguintes opções:

Duração da última chamada—Mostra a duração aproximada da última chamada.

Dur. cham.—Mostra a duração de todas as chamadas recebidas.

Duração das chamadas discadas—Mostra a duração de todas as chamadas discadas.

Duração de todas as chamadas—Mostra a duração de todas as chamadas feitas e recebidas desde que os contadores foram zerados.

Copyright © 2004 Nokia

2600.PT_BRv1_9232833.book Page 147 Monday, August 30, 2004 12:22 PM

Zerar contadores—Zera (apaga) todos os contadores do número de telefone selecionado. (O telefone possui contadores individuais para cada número usado.) Você precisa digitar seu código de segurança para zerar os contadores. A operação Zerar contadores não pode ser desfeita.

Contador de mensagens

O submenu **Contador de mensagem** está localizado no menu **Mensagens**. Veja "Contador de mensagens", pág. 143.

• CONFIGURAÇÕES

Neste menu, é possível ajustar várias configurações do telefone. Você pode restaurar alguns menus às configurações originais utilizando a função **Restaurar config. original**.

Configurações de toques

Neste menu, você pode alterar as configurações atuais do perfil selecionado. Veja "Perfis", pág. 148 para mais informações.

Selecione **Menu > Configurações > Configurações de toques** e uma das seguintes opções:

Toque musical—Configura o som ouvido ao receber uma chamada.

Volume do toque—Configura o nível do volume para avisos de alerta de mensagens e para o som do toque.

Alerta vibratório—Configura o telefone para vibrar ao receber uma chamada de voz ou mensagem de texto. O vibrador não opera quando o telefone está conectado a um carregador.

Sinal de alerta de mensagem—Configura o som que se ouve quando se recebe uma mensagem de texto.

Sons do teclado—Configura o volume dos sons do teclado.

Sinais de aviso—Configura o telefone para emitir toques (por exemplo, quando a bateria está quase descarregada).

Configurações de tela

Selecione **Menu > Configurações > Configurações de tela** e uma das seguintes opções:

Temas—Escolha um tema para personalizar a aparência da tela do telefone. Os temas podem incluir o fundo da tela, o papel de parede e a aparência das barras de intensidade de sinal e bateria, no modo de espera. Vá até o tema desejado, selecione **Opções** e uma das seguintes opções:

- **Ativar**—Selecione **Perfil atual** ou **Todos os perfis**.
- **Visualizar**—Veja a aparência do tema.
- **Editar**—Selecione o papel de parede, a imagem de fundo do menu e as barras de intensidade de sinal e bateria.

Visualização de menu—Configure o formato da tela do menu principal. Selecione **Lista** ou **Grade**.

 Copyright © 2004 Nokia

Relógio de economia de energia—Configure o telefone para que exiba o relógio digital, bem como todos os principais ícones, como descanso de tela. Os ícones exibidos indicam chamadas não atendidas, proteção de teclado, modo silencioso e mensagens recebidas.

Logo da operadora—Ative ou desative o logo no modo de espera.

Mostrar informação de célula—Configure o telefone para que indique se está sendo utilizado numa rede celular com tecnologia MCN (Micro Cellular Network - Rede Micro Celular) (serviço de rede).

Tempo da luz de fundo—Selecione se as luzes de fundo serão ativadas por 15 segundos (**Normal**), por 30 segundos (**Estendido**) ou não serão ativadas (**Apagar**). Mesmo que a luz de fundo esteja apagada, ela ficará ativada por 15 segundos quando o telefone for ligado.

Brilho da tela—Modifique o brilho da tela movendo a tecla de navegação esquerda ou direita.

Descanso de tela—Defina o tempo antes do descanso de tela ser ativado (selecione **Tempo limite** e a duração desejada). Escolha a figura que deseja usar como descanso de tela (selecione **Descanso de tela**, a figura desejada e então **Opções > Utilizar**). Selecione **Ativado** ou **Desativado** para ativar ou desativar o descanso de tela.

Perfis

Você pode personalizar o telefone para diferentes eventos e ambientes. Após você ter personalizado um perfil, é possível ativá-lo quando você desejar usá-lo.

ATIVAR UM PERFIL

Selecione **Menu > Configurações > Perfis**, o perfil desejado, e em seguida **Ativar**.

Para ativar um perfil no modo de espera, pressione brevemente o botão Liga/Desliga, vá até o perfil desejado e selecione **OK**.

PERSONALIZAR UM PERFIL

Selecione **Menu > Configurações > Perfis**, o perfil desejado, e em seguida **Personalizar**. Selecione a opção desejada e siga os avisos.

Você também pode alterar as configurações atuais do perfil selecionado em **Configurações de toques** (veja "Configurações de toques", pág. 147) e em **Configurações de tela** (veja "Configurações de tela", pág. 147).

PERFIS PROGRAMÁVEIS

Os perfis programáveis podem ser utilizados com a finalidade de não se perderem chamadas. Por exemplo, suponha que você tenha comparecido a um evento que exigia a configuração de telefones celulares em **Silencioso** antes de começar, e que você só se lembrou de reconfigurar o perfil **Geral** muito depois do encerramento. Durante esse período, você perdeu várias chamadas porque o toque musical estava silencioso.

Com a função de perfil programável, pode-se configurar qualquer tempo de duração para o perfil, até 24 horas. Quando o perfil expirar, o telefone automaticamente retorna ao perfil padrão.

1 Selecione **Menu > Configurações > Perfis**, o perfil desejado, e em seguida **Programável**.

Copyright © 2004 Nokia

2600.PT_BRv1_9232833.book Page 149 Monday, August 30, 2004 12:22 PM

2 Digite a hora que o perfil deverá expirar e selecione **OK**.

O perfil que você programou com o tempo limitado de duração torna-se ativo e aparece no modo de espera, juntamente com o ícone de um pequeno relógio.

Configurações de hora

Selecione **Menu > Configurações > Configurações de hora** e uma das seguintes opções:

Relógio—Configure o telefone para mostrar a hora atual no modo de espera, ajuste a hora e selecione o formato 12 horas ou 24 horas. Se a bateria for removida, a hora deverá ser ajustada outra vez.

Configuração de data—Configure a data. Se a bateria for removida, a data deverá ser ajustada outra vez.

Atualização automática de data e hora—Configure o telefone para atualizar a data e hora de acordo com a rede quando você ligar o telefone (serviço de rede). Se o relógio do telefone estiver com 30 segundos ou mais de diferença, o aparelho atualiza a hora automaticamente pela hora da rede. Selecione **Ativar**, **Com confirmação** ou **Desativar**. Se você selecionar **Com confirmação**, a rede irá solicitar uma confirmação antes de atualizar a hora. Você pode aceitar ou rejeitar a atualização.

A atualização automática de data e hora não modifica a hora configurada para o despertador ou para os lembretes. A atualização pode fazer com que alguns alarmes expirem sem tocar.

Configurações da chamada

Selecione **Menu > Configurações > Configurações da chamada** e uma das seguintes opções:

Desvio de chamadas—Desvia chamadas recebidas para o correio de voz ou para outro número de telefone (serviço de rede).

- Selecione a opção de desvio desejada. Por exemplo, selecione **Desviar quando ocupado** para encaminhar as chamadas quando houver uma chamada ativa ou para recusar o recebimento.
- Várias opções de desvio podem ser ativadas ao mesmo tempo. Quando **Desviar todas as chamadas de voz** estiver ativo, aparece no modo de espera.
- Configure a opção selecionada (**Ativar** ou **Cancelar**), verifique se está ativada ou não (**Verificar status**), ou especifique um tempo de espera para certos desvios (**Definir espera** - não disponível em todas as opções de desvio).

Rediscagem automática—Configure o telefone para rediscar até dez vezes após uma tentativa sem sucesso. Selecione **Ativar** ou **Desativar**.

Serviço de espera de chamadas—Configure o telefone para notificá-lo de uma chamada recebida enquanto está em outra chamada (serviço de rede). Ative o serviço (**Ativar**), desative-o (**Cancelar**), ou verifique se ele está ativado (**Verificar status**). Quando você receber uma nova chamada durante uma chamada em curso, selecione **Atender** para atender a chamada em espera e reter a primeira. Pressione **Encerrar** para encerrar a chamada ativa.

 Copyright © 2004 Nokia

Enviar minha ID de chamada—Configure o seu número de telefone para aparecer (**Ativado**) ou não (**Desativado**) para a pessoa a quem estiver chamando (serviço de rede). Quando você selecionar **Padrão**, as configurações ajustadas com a operadora serão utilizadas.

Linha para chamadas discadas—Escolha entre as linhas 1 e 2 para fazer chamadas ou previna a seleção de linha, se suportado pelo cartão SIM (serviço de rede).

Filtragem núm.—Veja "Filtragem de chamadas", pág. 136.

Configurações do telefone

Selecione **Menu > Configurações > Configurações do telefone** e uma das seguintes opções:

Idioma—Escolha um idioma para os textos do visor.

Configurações da proteção de teclado—Trava automaticamente o teclado depois de um tempo pré-estabelecido. O telefone deverá estar inativo no modo de espera. Selecione uma das seguintes:

- **Proteção do teclado automática > Ativada**—Quando **Definir espera** aparecer, digite o tempo e selecione **OK**. Você poderá definir o tempo de 10 segundos a 60 minutos. Para desativar a proteção de teclado automática, selecione **Desativada**.
- **Código de proteção do teclado**—Digite o código de segurança e dê **OK**. Após selecionar **Ativado**, o telefone solicitará o código de segurança cada vez que você pressionar **Liberar**. Para desativar a proteção de teclado automática, selecione **Desativado**.

Escolha da rede—Selecione **Automática** para que o telefone selecione automaticamente uma rede celular disponível na sua área. Selecione **Manual** para selecionar a rede manualmente. A rede que você selecionar deverá possuir um acordo de roam com a sua operadora.

Sinal inicial—Ative ou desative o som que se ouve quando o telefone é ligado.

Nota de abertura—Digite uma mensagem que você queira ver brevemente na tela ao ligar o telefone.

Confirmar ações de serviço do SIM—Configure o telefone para mostrar ou ocultar mensagens de confirmação quando estiver utilizando os serviços do cartão SIM. Veja "Serviços SIM", pág. 160.

Controle de custos

Consulte a operadora sobre disponibilidade e mais informações sobre funções para controle de custos.

Nota: A fatura da operadora, cobrindo chamadas feitas e serviços prestados pode variar, dependendo dos recursos de rede, aproximação de números, impostos e outros fatores.

Selecione **Menu > Configurações > Config. de custo** e uma das seguintes opções:

Contador de chamada—Ative ou desative a exibição do tempo da chamada durante a chamada em curso.

Resumo da chamada—Ative ou desative o relatório do tempo aproximado da chamada, que aparece após o seu encerramento.

 Copyright © 2004 Nokia

2600.PT_BRv1_9232833.book Page 151 Monday, August 30, 2004 12:22 PM

Custo da chamada—Mostra o custo aproximado da última chamada ou chamadas, em termos de unidades especificadas pela função **Mostrar custos em** (serviço de rede).

Discagem fixa—Se o cartão SIM permitir, limite as chamadas discadas aos números de telefone de sua escolha.

Crédito pré-pago—Ao utilizar um cartão SIM pré-pago, você só poderá fazer chamadas se houver unidades de crédito suficientes no cartão SIM (serviço de rede).

Nota: Se não houver unidades de crédito ou unidades monetárias restantes, talvez seja possível chamar apenas o número oficial de emergência programado no telefone.

Configurações de acessório

Nota: Verifique no *site* **www.nokia.com.br** a lista de acessórios disponíveis para o mercado brasileiro.

Você pode utilizar este aparelho com muitos acessórios Nokia. Entretanto, o menu **Configurações de acessório** aparece somente se um acessório já foi conectado ao telefone pelo menos uma vez.

Selecione **Menu > Configurações > Configurações de acessório > Fone**, **Viva-voz**, **Extensão indutiva** ou **TTY/TDD** e uma das seguintes opções, dependendo do acessório:

Perfil padrão—Selecione o perfil que o telefone irá usar quando o acessório for conectado.

Atendimento automático—Configure o telefone para atender automaticamente uma chamada recebida após 5 segundos.

Nota: O telefone Nokia 2600 foi equipado com um plugue universal de 2.5mm que pode ser usado para conectar qualquer cabo de dispositivo TTY/TDD que seja compatível com telefones celulares.

Para maiores informações sobre compatibilidade, contacte o fabricante do dispositivo TTY/TDD.

Configurações de segurança

O telefone usa vários tipos de códigos para ajudar a prevenir contra o uso não autorizado:

- O código de segurança, fornecido com o aparelho, protege o telefone contra o uso não autorizado. O código original é 12345.
- O código PIN, fornecido com o cartão SIM, protege o cartão contra o uso não autorizado. Se você digitar o código PIN incorretamente três vezes seguidas, o cartão SIM será bloqueado. Para desbloquear o cartão SIM e definir um novo código PIN, você deverá utilizar o código PUK.
- O código PIN2 é fornecido com alguns cartões SIM e é exigido para se poder acessar certos serviços, tais como os contadores de unidades de crédito. Se você digitar o código PIN2 incorretamente três vezes seguidas, **O código PIN2 foi bloqueado** aparece no visor, e você deverá digitar o código PUK2.
- Os códigos PUK e PUK2 podem ser fornecidos com o cartão SIM. Se por acaso não os recebeu, consulte a sua operadora.

 Copyright © 2004 Nokia

Quando funções de segurança que restrigem chamadas estão em uso (tais como, restrição de chamadas, grupo fechado de usuário e discagem fixa), chamadas ainda podem ser possíveis para o número oficial de emergência programado no telefone.

Selecione **Menu > Configurações > Configurações de segurança** e uma das seguintes opções:

Solicitação de código PIN—Configure o seu telefone para que solicite o código PIN do cartão SIM sempre que o aparelho for ligado. Alguns cartões SIM não permitem essa função todas as vezes.

Serviço de restrição de chamada—Configure o telefone para restringir vários tipos de chamadas recebidas e discadas (serviço de rede). Escolha uma opção e selecione **Ativar**, **Cancelar**, ou verifique se um serviço está ativado (**Verificar status**).

Grupo fechado de usuários—Especifica um grupo de pessoas a quem você pode chamar e de quem você pode receber chamadas (serviço de rede) Selecione **Ativado**, **Desativado** ou **Padrão**. Se você selecionar **Ativado**, digite o número do grupo fornecido pelo provedor de serviços.

Nível segurança—O nível de segurança determina o acesso a funções quando um cartão SIM desconhecido for utilizado. O cartão SIM desconhecido é um cartão (que não o original) inserido após o telefone ter sido desligado. Há três níveis de segurança:

- **Inativo**—Cartões do proprietário e desconhecidos são considerados iguais.
- **Memória**—O telefone solicita o código de segurança quando a memória do cartão SIM está selecionada e você deseja alterar a memória em uso ou copiar de uma memória para outra.
- **Telefone**—O código de segurança será solicitado sempre que um cartão SIM for inserido.

Quando você altera o nível de segurança, todas as listas de chamadas recentes são apagadas, incluindo chamadas não atendidas, recebidas e discadas.

Alterar códigos de acesso—Permite alterar o código de segurança, o código PIN, o código PIN2 ou a senha de restrição. Esses códigos só podem conter os números de 0 a 9.

Evite utilizar códigos de acesso semelhantes aos números de emergência, tais como 190, para evitar discagem acidental do número de emergência.

Configuração da tecla de navegação direita

Quando você navega para a Direita no modo de espera, o telefone exibe uma lista de atalhos para várias funções. Para definir as funções a serem exibidas na lista, selecione **Menu > Configurações > Configs. tecla naveg. direita** e uma das seguintes opções:

Selecionar opções—Navegue até cada uma das funções que deseja como atalho e selecione **Incluir**. As funções são listadas na lista de atalhos na ordem que você as selecionou. Depois que você escolher todas as funções desejadas, selecione **C > Sim**. Para sair do menu sem salvar, pressione **C** duas vezes.

Organizar—Vá até a função que deseja mover. Selecione **Mover** e a opção que deseja. Após organizar as funções, selecione **C > Sim** para salvar as mudanças. Para sair do menu sem salvar, pressione **C** duas vezes.

Copyright © 2004 Nokia

2600.PT_BRv1_9232833.book Page 153 Monday, August 30, 2004 12:22 PM

Restaurar configuração original

Algumas funções do menu podem ser reconfiguradas com as definições originais de fábrica.

1 Selecione **Menu > Configurações > Restaurar config. original**.

2 Digite o código de segurança e selecione **OK**.

Os nomes e números salvos em Contatos não serão descartados.

• DESPERTADOR

Configure o alarme para tocar na hora desejada apenas uma vez, ou repetidamente, como por exemplo, todos os dias da semana.

1 Selecione **Menu > Despertador > Hora do alarme**, digite a hora e selecione **OK**.

2 Selecione **Repet. alarme > Alarme uma vez** e configure o alarme para que toque só uma vez, ou selecione **Repetir alarme > Incluir alarme** para selecionar os dias nos quais o alarme irá tocar.

3 Selecione **Som alarme** para escolher um toque para o alarme.

Quando o alarme tocar, pressione **C** para pará-lo. Se pressionar **Soneca**, o alarme pára e toca outra vez dentro de 10 minutos.

Se o aparelho estiver desligado na hora designada para tocar o alarme, o telefone ligará sozinho e dará o sinal de alarme. Se pressionar **C**, um aviso aparece perguntando se deseja deixar o aparelho ligado para chamadas. Pressione **C** para desligar ou **Sim** para poder receber e fazer chamadas. Não pressione **Sim** quando o uso de aparelhos celulares puder causar interferência ou perigo.

• LEMBRETES

Você pode salvar anotações curtas com um som de alarme. O alarme tocará quando a data e hora definidas vencerem.

Selecione **Menu > Lembretes > Adicionar novo**, **Ver todos**, **Calendário**, **Excluir** ou **Som do alarme.**

Quando a hora do lembrete chegar, pressione **C** para interromper o alarme. Se pressionar **Soneca**, o alarme toca outra vez dentro de 10 minutos.

Enquanto visualiza um lembrete, você pode selecionar **Opções > Excluir**, **Editar** ou **Enviar**.

• JOGOS

O telefone possui vários jogos. Cada jogo possui um breve texto de ajuda.

Para jogar, selecione **Menu > Jogos** e o jogo desejado; então selecione **Instruções** para obter explicação sobre como jogar o jogo e como usar outras opções.

Para definir as configurações do jogo, selecione **Jogos > Configurações > Sons do jogo** ou **Vibração**.

 Copyright © 2004 Nokia

Note que quando **Sinais de aviso** está desativado, poderá não haver sons mesmo se **Sons do jogo** estiver ativado. Quando **Alerta vibratório** está desativado, o telefone não vibra, mesmo se **Vibração** estiver ativado.

• EXTRAS

Calculadora

Este aparelho contém uma calculadora que pode também ser utilizada para fazer conversões monetárias simples.

Nota: Essa calculadora é um instrumento de exatidão limitada, projetado para fazer cálculos simples.

Selecione **Menu > Extras > Calculadora**.

FAZER UM CÁLCULO

1 Digite o primeiro número na calculadora.

Pressione uma tecla numérica (**1**-**9**) para inserir um dígito. Pressione **#** para inserir um ponto decimal. Pressione **C** para excluir o último dígito. Para mudar o sinal, selecione **Opções > Trocar sinal**.

2 Pressione ***** uma vez para adicionar (+), duas vezes para subtrair (-), três vezes para multiplicar (x) e quatro vezes para dividir (/).

3 Digite o segundo número na operação e selecione **Opções > Resultado**.

4 Pressione e segure **C** para limpar o visor e fazer novo cálculo.

CONVERSÃO MONETÁRIA

Para salvar a taxa de câmbio, selecione **Menu > Extras > Calculadora > Opções > Taxa de câmbio > Unidades estrangeiras em locais** ou **Unidades locais em estrangeiras**, digite o valor (pressione **#** para o ponto decimal) e dê **OK**.

Para fazer a conversão, digite a quantia a ser convertida e selecione **Opções > Em moeda local** ou **Em moeda estr.**

Nota: Quando você muda a moeda base, deve digitar as novas taxas.

Planilha

A planilha permite que você calcule suas despesas diárias ou mensais. A planilha diária pode incluir o total de despesas de até um mês e a mensal pode incluir o total de despesas de até um ano.

1 Selecione **Menu > Extras > Planilha > Conta diária** ou **Conta mensal** e percorra a planilha para marcar várias células.

2 Com a célula marcada, selecione **Opções** e uma das seguintes:

Editar—Edite um valor de despesa, um nome de categoria de despesa ou o nome da planilha (dependendo de onde o cursor estava quando você selecionou **Opções**).

Copyright © 2004 Nokia

2600.PT_BRv1_9232833.book Page 155 Monday, August 30, 2004 12:22 PM

Adicionar linha ou **Excluir linha**—Adicione uma nova categoria de despesa ou exclua uma existente.

Excl. todos dados—Apague todos os dados da tela atual.

Definir valor linha—Insira o mesmo valor para cada dia ou mês na categoria de despesa selecionada.

Salvar—Salve a planilha. Se você alterar a planilha e depois tentar sair sem salvá-la, o telefone pede para que o faça.

Ver detalhes—Veja os detalhes da célula selecionada. Para ver os detalhes, você também pode pressionar e segurar **#**.

Sinc. despesas—Sincronize os valores da planilha diária com o mês correspondente em uma planilha mensal. Essa opção está disponível somente em **Conta mensal**.

Conversor

O conversor permite que você converta medidas entre sistemas diferentes, tais como, Fahrenheit e Celsius. Além das cinco conversões pré-definidas, você pode definir até cinco conversões personalizadas. Você também pode ver as cinco últimas conversões feitas.

Selecione **Menu > Extras > Conversor > 5 últim. conversões**, **Temperatura**, **Peso**, **Comprimento**, **Área**, **Volume** ou **Minhas conversões** (para definir as conversões personalizadas).

Calendário

Para ver o calendário do mês atual, selecione **Menu > Extras > Calendário**.

Navegue para ir até outra data. Selecione **OK** para sair do calendário.

Contador regressivo

Configure o alarme para que toque quando um determinado período de tempo transcorrer.

1 Selecione **Menu > Extras > Contador regr.**

2 Digite a hora para o alarme e dê **OK**.

3 Dê um nome para o alarme, se desejar, e dê **OK**.

Enquanto o tempo estiver transcorrendo, você pode selecionar **Menu > Extras > Contador regr. > Alterar tempo** ou **Parar contador**.

Quando o contador estiver operando, o ícone aparece no modo de espera. Quando a hora do alarme chega, o telefone emite um som, o visor pisca e a nota do alarme aparece. Pressione qualquer tecla para interromper o alarme.

Cronômetro

Nota: A precisão do cronômetro não é a mesma de um cronômetro profissional. Desta forma, a Nokia adverte que ele não deverá ser utilizado para competições oficiais ou qualquer outro evento que necessite de elevado grau de precisão do cronômetro para o estabelecimento de marcas de tempo.

 Copyright © 2004 Nokia

O cronômetro pode ser usado para medir o tempo, como por exemplo, nos esportes.

1 Selecione **Menu > Extras > Cronômetro**.

2 Pressione **Iniciar** e comece a contagem.

3 Para marcar o tempo, pressione **Parar**.

4 Quando a contagem parar, selecione **Opções > Iniciar**, **Zerar** ou **Sair**.

Se você selecionar **Iniciar**, a contagem continua a partir da marcação anterior. **Zerar** interrompe a contagem atual e volta a zero.

Para que o cronômetro continue em segundo plano, pressione e segure **C**. Enquanto o tempo estiver correndo, estará piscando no modo de espera.

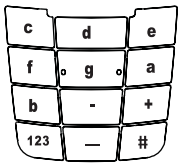
Utilizar o cronômetro ou deixar que ele funcione em segundo plano enquanto se utilizam outras funções, aumenta a demanda de energia da bateria e reduz a sua vida útil.

Compositor

Você pode criar seus próprios toques musicais.

1 Selecione **Menu > Extras > Compositor** e o toque desejado, seja este um espaço **(vazio)** ou um toque que você tenha criado.

2 Digite as notas como indicado na ilustração. Por exemplo, pressione **4** para a nota **Fá**.



Pressione **8** para diminuir (-) e **9** para aumentar (+) a duração da nota ou pausa.

Pressione **0** para inserir uma pausa.

Pressione ***** para definir a oitava e **#** para deixar a nota aguda (não disponível para as notas **Mi** e **Si**).

Para mover o cursor, vá para a esquerda ou direita.

Pressione **C** para excluir uma nota ou pausa à esquerda do cursor.

3 Quando a nota estiver completa, selecione **Opções > Executar**, **Salvar**, **Tempo**, **Enviar**, **Limpar tela** ou **Sair**.

• MENSAGEM INSTANTÂNEA

Leve a mensagem de texto ao próximo nível experimentando o bate-papo (MI) num ambiente sem fios (serviço de rede). Você pode participar de um bate-papo com amigos e familiares, sem levar em consideração o tipo de sistema móvel ou plataforma (como a Internet) sendo utilizado, contanto que todos utilizem o mesmo serviço de MI. Consulte o seu provedor de serviços sobre disponibilidade.

Antes de poder utilizar o serviço de mensagens instantâneas, você deve cadastrar-se neste serviço do provedor de serviços. É necessário cadastrar-se num serviço de mensagens instantâneas para obter um nome de usuário e senha. Você pode obter o nome de usuário e senha cadastrando-se pela Internet (por meio de um computador) junto ao provedor de serviços de mensagens instantâneas (MI) escolhido**.** Durante o processo de cadastramento, você terá a oportunidade de criar o nome de usuário e senha de sua escolha. Para mais informações sobre cadastramento, consulte o provedor de serviços.

Copyright © 2004 Nokia

2600.PT_BRv1_9232833.book Page 157 Monday, August 30, 2004 12:22 PM

Ícones do MI e itens do menu

Cada provedor de serviços de MI tem sua própria interface, de modo que os itens do menu MI, textos exibidos na tela e ícones no telefone podem aparecer de formas diferentes para cada serviço de MI. Se você tiver qualquer dúvida sobre a diferença entre os vários ícones e textos da tela do provedor de serviços de MI, consulte o provedor para mais informações.

Menus

Antes de conectar-se em MI, as opções do **menu** são **Conectar**, **Disponibilidade**, **Configs. de MI** e **Conversas salvas**.

Antes de conectar-se em MI, as opções do **menu** são **Contatos do MI**, **Criar grupo**, **Disponibilidade**, **Conversas salvas**, **Configs. de MI** e **Desconectar**.

Dependendo do provedor de serviços de MI que você está usando, estes podem não ser os menus que serão exibidos.

Conectar

1 Selecione **Menu > MI > Conectar**.

2 Digite o nome do usuário e dê **OK**.

3 Digite a senha e dê **OK**.

Defina sua disponibilidade

Você pode determinar se outros usuários podem ver se você está disponível ou não.

Partindo do menu MI on-line, selecione **Disponibilidade MI** e uma das seguintes opções:

Disponível—Todos os usuários vêem seu status como on-line e você recebe dados de disponibilidade e mensagens de todos os outros usuários.

Off-line—Embora todos os usuários vejam seu status como off-line, você recebe dados de disponibilidade e mensagens de todos os outros usuários.

Conversas do MI

ENVIE UMA MENSAGEM

1 Partindo do menu MI on-line, **Contatos MI > Opções > Escrev. mens.**

2 Digite a ID de usuário da pessoa para quem deseja enviar uma mensagem instantânea e selecione **OK**.

3 Digite a mensagem e selecione **Opções > Enviar**.

Quando a pessoa responder, o telefone emite um bipe e a resposta aparece acima da mensagem mais recente.

ENVIAR MENSAGEM PARA UM CONTATO

1 Partindo do menu MI on-line, selecione **Contatos MI** e o contato para o qual deseja enviar uma mensagem.

 Copyright © 2004 Nokia

2 Selecione **Chat > Opções > Escrev. mens.**, digite a mensagem e selecione **Opções > Enviar**.

Quando a pessoa responder, o telefone emite um bipe e a resposta aparece acima da mensagem mais recente.

RECEBER E RESPONDER UMA MENSAGEM

Quando você recebe uma mensagem instantânea de alguém com quem não está conversando no momento, o telefone emite um bipe e o ícone de nova mensagem aparece.

Para ver a mensagem, selecione **Voltar**, selecione a nova mensagem e **Abrir**.

Para responder, selecione **Escrever**, digite a mensagem e selecione **Enviar**.

Quando você recebe uma mensagem instantânea que não faz parte de uma conversa ativa, o telefone emite um bipe e o aviso **Mensagem instantânea nova** aparece.

Para ver a mensagem, selecione **Ler**.

Para responder, selecione **Escrever**, digite a mensagem e selecione **Enviar**.

SALVAR CONVERSA

1 Durante uma conversa, selecione **Opções > Salvar conversa**.

2 Edite o nome da conversa, se desejar, e dê **OK**.

VER CONVERSA SALVA

Partindo do menu MI on-line ou off-line, selecione **Conversa salva** e a conversa que deseja visualizar.

RENOMEAR A CONVERSA SALVA

1 Partindo do menu MI on-line ou off-line, selecione **Conversa salva**, a conversa que deseja renomear e **Opções > Renomear**.

2 Edite o nome da conversa e dê **OK.**

EXCLUIR A CONVERSA SALVA

Partindo do menu MI on-line ou off-line, selecione **Conversa salva**, a conversa que deseja excluir e **Opções > Excluir**.

ENCERRAR A CONVERSA

Durante uma conversa, selecione **Opções > Encer. conversa > OK**.

Contatos do MI

A lista de contatos do MI armazena os nomes e IDs de usuário das pessoas com quem deseja conversar.

ADICIONAR CONTATO

1 Partindo do menu MI on-line, **Contatos do MI > Opções > Criar contato**.

2 No aviso, digite a ID de usuário do contato e dê **OK**.

3 No aviso, digite o apelido do contato e dê **OK**.

Copyright © 2004 Nokia

2600.PT_BRv1_9232833.book Page 159 Monday, August 30, 2004 12:22 PM

REMOVER CONTATO

Partindo do menu MI on-line, selecione **Contatos do MI**, o contato que deseja remover e **Opções > Excluir contato > OK**.

BLOQUEAR OU DESBLOQUEAR CONTATO

1 Partindo do menu MI on-line, selecione **Contatos do MI** e o contato do qual deseja bloquear ou desbloquear mensagens.

2 Selecione **Opções > Bloquear contato** ou **Desbloquear > OK**.

CONFIGURAR OU REMOVER ALERTA DE CONTATO

Você pode definir um alerta para o contato, de modo a receber um aviso quando a sua disponibilidade mudar.

1 Partindo do menu MI on-line, selecione **Contatos do MI** e o contato para o qual deseja definir ou remover um alerta.

2 Selecione **Opções > Iniciar controle** ou **Encer. controle**.

ATUALIZAR STATUS DE DISPONIBILIDADE PARA TODOS OS CONTATOS

Partindo do menu MI on-line, **Contatos MI > Opções > Atualizar lista**.

Sessões do grupo de MI

Você pode criar seus próprios grupos particulares com os nomes de sua lista de contatos do MI.

CRIAR GRUPO DE MI PARTICULAR

1 Partindo do menu MI on-line, selecione **Criar grupo** e o contato (ou contatos) a ser incluído no grupo.

2 Em **Nome do grupo**, digite um nome para o grupo (com até 20 caracteres) e dê **OK**.

3 Em **Mensagem convite**, digite o seu convite (com até 30 caracteres) e dê **OK**.

OPÇÕES DO GRUPO DE MI

1 Partindo do menu MI on-line, selecione **Contatos MI** e um grupo de MI particular.

2 Selecione **Opções > Bate-papo**, **Lista particip.**, **Conv. p/ grupo** ou **Excluir grupo**.

RECEBER CONVITE

Quando você recebe um convite para um grupo de bate-papo, o telefone emite um bipe e exibe a mensagem. Selecione **Ler convite > Opções** e faça o seguinte:

- Para aceitar o convite, selecione **Aceitar > OK**.
- Para recusar um convite, selecione **Recusar**, digite a razão (com até 30 caracteres), se desejar, e dê **OK**.
- Para excluir o convite sem respondê-lo, selecione **Descartar > OK**.

 Copyright © 2004 Nokia

Configurações do MI

Você pode personalizar suas configurações do MI, dependendo do serviço do MI selecionado. Selecione **Configurações do MI** tanto do menu MI on-line quanto off-line e uma das seguintes opções:

Apelido—Para mudar o seu apelido.

Conexão automática—Para configurar sua conexão como automática. Selecione **Ao ligar tel.**, **Ao iniciar MI** ou **Desativar**.

Notificação de presença—Para determinar se é para atualizar a disponibilidade de seus contatos on-line (presença). Selecione **Ativar** ou **Desativar**.

Autorização de presença—Para determinar quem pode ver suas informações de presença. Selecione **Permitir contatos**, **Permitir todos** ou **Ninguém**.

Rede—Para definir as configurações da conexão com o serviço do MI. Consulte o provedor de serviços do MI sobre as configurações.

Desconectar

Partindo do menu MI on-line, selecione **Desconectar > OK**.

• SERVIÇOS SIM

Este menu só aparece se o seu cartão SIM oferece serviços adicionais. O nome e conteúdo desse menu dependem dos serviços disponíveis.

Para disponibilidade, taxas e informações sobre a utilização dos serviços SIM, contate o distribuidor do cartão SIM ou provedor de serviços.

• PRÉ-PAGO

Com a função de pré-pago, você paga adiantado pelo serviço celular. O telefone opera do mesmo modo e oferece algumas opções adicionais. Você pode verificar o saldo do pré-pago, adicionar dinheiro à sua conta e ligar para o serviço ao cliente.

O serviço pré-pago depende de disponibilidade por parte da operadora. Consulte o provedor de serviços sobre disponibilidade e para mais informações.

No menu **Pré-pago**, você pode ativar e desativar o serviço pré-pago, inserir créditos e fornecer outras informações solicitadas pelo provedor de serviços pré-pago.

Copyright © 2004 Nokia

2600.PT_BRv1_9232833.book Page 161 Monday, August 30, 2004 12:22 PM

6 Acessórios

Nota: Verifique no *site* www.nokia.com.br a lista de acessórios disponíveis para o mercado brasileiro.

Bateria

- Bateria Li-Ion 850-mAh (BL-5C)
- Carregador Padrão (ACP-7)
- Carregador de Viagem (ACP-12)
- Recarregador Retrátil (AC-1)
- Recarregador Rápido para Acendedor de Cigarros (LCH-9)
- Recarregador Rápido para Acendedor de Cigarros (LCH-12)

Carro

- Kit Veicular Viva Voz (PPH-1)
- Microfone (HFM-8)
- Kit Veicular (BHF-2)

Áudio

- Fone de Ouvido (HDC-5)
- Fone de Ouvido com prendedor (HDE-2)
- Fone de Ouvido Boom (HDB-5)
- Fone de Ouvido Retrátil (HDC-10)
- Fone de Ouvido Duplo (HDD-1)
- Fone de Ouvido (HS-7)

Acessibilidade

- Adaptador TTY/TDD (HDA-9)
- Extensão Indutiva (LPS-3)

 Copyright © 2004 Nokia

7 Referências

• INFORMAÇÕES SOBRE A BATERIA

Carregar e descarregar

Este dispositivo utiliza uma bateria recarregável. O rendimento máximo de uma bateria nova só será alcançado após dois ou três ciclos completos de carga e descarga. A vida útil de uma bateria dependerá do cuidado que o usuário exercer na manutenção de sua carga. Quando o tempo de operação (conversação e standby) estiver bem mais curto do que o normal, compre uma bateria nova. Use apenas baterias originais Nokia, e carregue-as apenas com carregadores originais Nokia projetados para uso com este dispositivo.

Quando um carregador não estiver sendo utilizado, desligue-o da corrente elétrica. Não deixe a bateria conectada ao carregador. O carregamento excessivo poderá encurtar sua vida útil. Sem uso, uma bateria completamente carregada perderá a carga após um certo tempo. Temperaturas extremas podem afetar o carregamento de uma bateria.

Use a bateria apenas para o propósito designado Não use carregadores ou baterias defeituosos.

Evite curtos circuitos na bateria. Curtos circuitos ocorrem acidentalmente se um objeto metálico, como uma moeda, prendedor ou caneta, causar contato direto entre os polos positivo (+) e negativo (-) da bateria. (Estes se assemelham a lâminas de metal, atrás da bateria.) Isso pode acontecer, por exemplo, quando você estiver transportando uma bateria avulsa numa bolsa ou bolso. Um curto circuito pode danificar a bateria ou o objeto que fizer contato com ela.

A bateria deixada num lugar quente ou frio, tal como um carro fechado no verão ou inverno, terá sua capacidade e vida útil reduzidas. Procure sempre mantê-la entre 15ºC e 25ºC. Um telefone com uma bateria demasiado quente ou fria pode deixar de funcionar por algum tempo, mesmo que a bateria esteja totalmente carregada. O rendimento das baterias é particularmente limitado em temperaturas abaixo de 0° C.

Não aproxime a bateria do fogo! Descarte as baterias de acordo com regulamentos locais. Recicle sempre que possível. Não descarte a bateria junto com o lixo doméstico.

A bateria BL-5C oferece tempo de conversação de 2-3 horas e tempo de standby de 100-250 horas.

Os tempos de standby e de conversação indicados são aproximados e dependem da intensidade do sinal, condições da rede, funções utilizadas, condição da bateria (incluindo os efeitos do método habitual de carregamento), temperaturas às quais a bateria foi exposta, utilização em modo digital e outros fatores. Note ainda que o tempo de uso do aparelho em conversação afeta o tempo de standby. Por outro lado, o tempo que o telefone permanece ligado e em standby também afeta o tempo de conversação.

Use somente com o carregador Nokia especificado.

Risco de explosão se exposta ao fogo.

Não provocar curto circuito.

Copyright © 2004 Nokia

2600.PT_BRv1_9232833.book Page 163 Monday, August 30, 2004 12:22 PM

• ACESSÓRIOS, BATERIAS E CARREGADORES

Nota: Verifique no *site* www.nokia.com.br a lista de acessórios disponíveis para o mercado brasileiro.

Algumas regras práticas sobre o uso de acessórios:

- Mantenha todos os acessórios fora do alcance de crianças.
- Ao desconectar o cabo de qualquer acessório, segure e puxe pela tomada, não pelo cabo.
- Verifique regularmente se os acessórios instalados no carro estão montados e operando adequadamente.
- A instalação de qualquer acessório veicular deverá ser feita apenas por técnico autorizado.

Confira o número do modelo do carregador antes de conectá-lo a este dispositivo. Este aparelho deve ser recarregado apenas com os carregadores ACP-7, ACP-12, AC-1, LCH-9 e LCH-12.

Atenção: Utilize apenas baterias, carregadores e acessórios Nokia, aprovados para uso com este modelo em particular. O uso de qualquer outro produto poderá invalidar a garantia aplicável ao telefone além de ser perigoso.

Para detalhes sobre a disponibilidade de acessórios, consulte o revendedor autorizado. Ao desconectar o cabo de qualquer acessório, segure e puxe pela tomada, não pelo cabo.

Este dispositivo e acessórios podem conter peças pequenas. Mantenha-os fora do alcance de crianças.

• CUIDADO E MANUTENÇÃO

Este telefone é um produto de planejamento e fabricação superiores e deve ser tratado com cuidado. As sugestões abaixo deverão ser atendidas para validação da garantia do seu aparelho e para o prolongamento de sua vida útil.

- Mantenha este dispositivo sempre seco. Chuva, umidade e líquidos em geral contêm minerais que corroem circuitos eletrônicos. Se o seu aparelho molhar, remova a bateria e deixe-o secar completamente antes de recolocá-la.
- Não o use ou guarde em lugares empoeirados ou sujos, pois as partes móveis ou componentes eletrônicos poderão ser danificados.
- Não o guarde em lugares quentes. Temperaturas altas podem encurtar a vida útil de dispositivos eletrônicos, danificar baterias, bem como entortar ou derreter certos plásticos.
- Não o guarde em lugares frios. À medida que ele aquecer, atingindo a temperatura normal de operação, poderá haver formação de umidade interna, o que poderá causar danos às placas de circuitos eletrônicos.
- Não tente abrir o dispositivo, a não ser da forma indicada neste manual.
- Seu dispositivo pode conter partes pequenas. Mantenha-as fora do alcance de crianças.

 Copyright © 2004 Nokia

- Não o derrube, bata ou sacuda. O manuseio descuidado poderá quebrar placas de circuitos internos e de peças mecânicas delicadas.
- Não use produtos químicos corrosivos, solventes ou detergentes fortes para limpá-lo.
- Não pinte este dispositivo. Tintas podem obstruir as partes móveis deste aparelho e impedir sua operação.
- Use apenas a antena que acompanha o aparelho ou substitua apenas com uma antena original. Antenas não originais, modificações ou adições poderão danificar o dispositivo e violar os regulamentos que governam o uso de dispositivos radiofônicos.

Todas as sugestões acima aplicam-se igualmente ao dispositivo, bateria, carregador ou qualquer acessório. Se algum dispositivo não estiver funcionando corretamente, leve-o a uma assistência técnica autorizada ou consulte a Central de Atendimento Nokia.

• INFORMAÇÕES ADICIONAIS DE SEGURANÇA

Ambiente

Lembre-se de seguir todas as leis e regulamentos em vigor em qualquer região, e sempre desligue o telefone quando seu uso for proibido ou se houver possibilidade de interferência ou algum perigo. Use o aparelho apenas na posição normal de operação. Este produto atende às diretrizes estabelecidas contra a exposição RF quando utilizado na posição normal junto ao ouvido, ou quando posicionado a uma distância mínima de 2.2 cm do corpo. Se um estojo, clipe para o cinto ou outro tipo de dispositivo for utilizado para transporte junto ao corpo, o mesmo não deverá conter nenhum metal e deverá posicionar o produto de acordo com a distância acima especificada.

A fim de transmitir arquivos ou mensagens de dados, este dispositivo exige uma conexão de boa qualidade com a rede. Em alguns casos, a transmissão de arquivos ou de mensagens de dados poderá ser adiada até que uma conexão apropriada esteja disponível. Certifique-se de que as diretrizes de distância acima mencionadas sejam mantidas até a transmissão encerrar.

Dispositivos médicos

A operação de qualquer equipamento radiotransmissor, incluindo telefones celulares, pode interferir com o funcionamento de dispositivos médicos que não estejam adequadamente isolados contra esse tipo de interferência. Em caso de dúvidas, consulte autoridades médicas ou o fabricante do aparelho para determinar se ele foi adequadamente isolado contra energia RF externa. Desligue o telefone quando se encontrar em estabelecimentos médicos se regulamentos afixados exigirem que essas instruções sejam seguidas. Hospitais ou clínicas de saúde talvez utilizem equipamentos sensíveis à energia RF externa.

Copyright © 2004 Nokia

2600.PT_BRv1_9232833.book Page 165 Monday, August 30, 2004 12:22 PM

MARCAPASSOS

Os fabricantes de marcapassos recomendam que um mínimo de 15,3 cm de distância seja mantido entre um telefone celular e um marcapassos, para evitar a possibilidade de interferências com o marcapassos. Essas recomendações são consistentes com pesquisas independentes e com recomendações feitas pela *Wireless Technology Research.* Para reduzir a possibilidade de interferências, portadores de marcapassos:

- devem manter o dispositivo sempre a uma distância de 15,3 cm ou mais do marcapassos quando o telefone estiver ligado;
- não devem carregar o dispositivo no bolso do paletó;
- devem usar o dispositivo do lado oposto ao marcapassos, para diminuir a possibilidade de interferências.

Se houver qualquer possibilidade de interferência, desligue o dispositivo imediatamente.

APARELHOS AUDITIVOS

Alguns dispositivos celulares digitais interferem com aparelhos auditivos. No caso de tal interferência, consulte a operadora celular.

Veículos

Sinais radiofônicos podem afetar sistemas eletrônicos em veículos, caso esses não tenham sido adequadamente instalados ou isolados. Exemplos: sistemas de injeção de combustível, de freios antiderrapantes, sistemas de controle de velocidade, air bags, etc. Para mais informações, consulte o fabricante ou revendedor do veículo, ou o fabricante de qualquer equipamento que tenha sido adicionado ao seu veículo.

Apenas técnicos de assistências autorizadas deverão consertar este dispositivo ou instalá-lo num veículo. Instalações ou consertos feitos por pessoas não autorizadas poderão ser perigosos e invalidarão qualquer garantia aplicável ao aparelho. Verifique regularmente se todo o equipamento celular em seu carro está montado e operando adequadamente. Não armazene ou transporte líquidos inflamáveis, gases ou materiais explosivos no mesmo compartimento em que se encontram este dispositivo, suas peças ou acessórios. Em veículos equipados com air bag, lembre-se de que a sua inflação ocorre com muita força. Não coloque objetos, incluindo equipamento celular seja ele instalado ou portátil, na área acima do air bag ou na área de sua inflação. Se o equipamento celular veicular for impropriamente instalado e o air bag inflar, poderão ocorrer ferimentos sérios.

Ambientes potencialmente explosivos

Desligue o dispositivo quando se encontrar numa área potencialmente explosiva e siga todos os avisos e instruções. Ambientes potencialmente explosivos incluem locais em que normalmente se aconselharia a desligar o motor do carro. Qualquer faísca num ambiente dessa natureza poderia causar uma explosão ou incêndio, o que resultaria em ferimentos ou mesmo morte. Desligue o dispositivo em setores de reabastecimento, tais como postos de gasolina. Observe as restrições que controlam o uso de equipamento radiofônico em depósitos de combustíveis, tanto em setores de distribuição como de armazenamento,

 Copyright © 2004 Nokia

fábricas de produtos químicos ou onde detonações estejam sendo preparadas. Áreas com atmosfera potencialmente explosiva são geralmente, mas nem sempre, bem demarcadas. Tais áreas incluem: porões de barcos; estabelecimentos de transferência e armazenamento de produtos químicos; veículos que utilizam gás liquefeito (tais como propano ou butano); áreas em que o ar contém produtos ou partículas químicas, tais como cereais, poeira ou limalhas.

Regulamentos aeronáuticos proíbem a utilização de telefones celulares durante o vôo. O uso de telefones celulares pode ser perigoso para a operação da aeronave, pode interromper as redes celulares e ser ilegal.

Falta de atenção a essas instruções pode causar suspensão ou recusa de serviços celulares ao infrator, ação legal ou ambos.

CHAMADAS DE EMERGÊNCIA

Importante: Telefones celulares, incluindo este modelo, operam através de sinais radiofônicos, redes celulares ou tradicionais, bem como através de funções programadas pelo usuário, o que não garante uma boa conexão em todas as condições. Nunca dependa unicamente de um telefone sem fios para comunicações essenciais, como emergências médicas.

Para fazer uma chamada de emergência:

1. Se o aparelho não estiver ligado, ligue-o. Verifique a intensidade do sinal.
2. Pressione a tecla **Encerrar** quantas vezes for necessário para limpar a tela e preparar o telefone para chamadas.
3. Digite o número oficial de emergência da localidade em que se encontrar. Números de emergência variam com a localidade.
4. Selecione **Enviar**.

Se certas funções estiverem em uso, talvez seja necessário desativá-las antes de poder fazer uma chamada de emergência. Consulte este manual ou o provedor de serviços. Ao fazer uma chamada de emergência, lembre-se de dar informações necessárias o mais precisamente possível. O seu telefone celular talvez seja o único meio de comunicação no local de um acidente. Não encerre a chamada sem receber permissão.

Copyright © 2004 Nokia

2600.PT_BRv1_9232833.book Page 167 Monday, August 30, 2004 12:22 PM

DADOS SOBRE A CERTIFICAÇÃO - (SAR/ICNIRP)

O TELEFONE NOKIA 2600 ESTÁ EM CONFORMIDADE COM AS DIRETRIZES SOBRE EXPOSIÇÃO À RADIOFREQUÊNCIA.

Este telefone celular portátil é um transmissor e receptor de radiofrequência, projetado e fabricado de modo a não exceder os limites de exposição à radiofrequência (RF) definidos por entidades internacionais de padronização, como a Comissão Internacional para Proteção contra Radiações Não-Ionizantes (ICNIRP). Esses limites permitem estabelecer níveis de energia RF para o público em geral Essas diretrizes baseiam-se em padrões desenvolvidos por instituições científicas autônomas por meio de avaliações completas e periódicas de estudos científicos. Tais padrões e diretrizes incluem uma substancial margem de segurança, calculada para garantir proteção a todos os usuários, independente da idade e condição de saúde, e levando em consideração quaiquer variações nas medidas.

O padrão de exposição para telefones celulares portáteis emprega uma unidade de medida denominada SAR — Specific Absorption Rate (Taxa de Absorção Específica). O limite SAR estabelecido nas diretrizes internacionais é de 2.0 watts/quilograma (W/kg), valor médio por dez gramas de tecido humano. Os testes de SAR são executados mediante o uso de posições padronizadas de operação do aparelho, com o telefone funcionando no mais alto nível de potência certificado em todas as faixas de frequência testadas. O nível real de SAR de um telefone em uso pode ser bem mais baixo do que o valor máximo, pois o dispositivo foi projetado de modo a utilizar apenas a potência necessária para acessar a rede. Essa quantia em geral varia, dependendo de fatores tais como, a proximidade entre o aparelho e a antena da estação rádio-base celular. O valor SAR mais alto, quando testado de acordo com as medidas internacionais para uso junto ao ouvido, é de 0.80W/kg para o aparelho RH-59, e de 0.69W/kg para o aparelho RH-60. O tipo de dispositivo pode ser encontrado sob a bateria do seu telefone.

Os valores de SAR podem variar, dependendo dos requisitos de apresentação de relatório, conforme legislação nacional, dos requisitos para execução de testes, bem como da faixa de frequência da rede celular. O uso de acessórios pode causar diferenças nos valores de SAR. Para informações adicionais sobre SAR, procure o modelo do celular Nokia desejado no site **www.nokia.com.br**.

E.U.A. e Canadá: O limite SAR para os E.U.A. (FCC) e Canadá (IC) é de 1.6 W/kg, valor médio por dez gramas de tecido humano. O dispositivo RH-60 foi também testado em comparação com este limite SAR. O valor SAR mais alto apresentado em relatório, de acordo com este padrão durante a certificação do produto, é de 1.0 W/kg para uso junto ao ouvido, e de 0.59 W/kg para uso apropriado junto ao corpo. Informações sobre este dispositivo podem ser encontradas no site da FCC na Internet, **<http://www.fcc.gov/oet/fccid>**, procurando-se sob o sistema de autorização de equipamento, e utilizando FCC ID: QTLRH-60 para a procura.

 Copyright © 2004 Nokia

• DADOS TÉCNICOS

Característica	Especificação
Peso	90 g com a bateria BL-5C bateria
Dimensões	Largura 46,9 mm Altura 107,7 mm Espessura 20,3 mm
Volume	78 cm cúbicos
Faixa de frequência	**GSM 850** 824–848 MHz (TX) 869–893 MHz (RX) **EGSM900** 880-915 mhZ (TX) 925-960 MHz (RX) **GSM 1800** 1710-1785 MHz (TX) 1805-1880 MHz (RX) **GSM 1900** 1850-1909 MHz (TX) 1930-1989 MHz (RX)
Potência de transmissão	Até 600 mW
Tensão da bateria	3.6 V nominais
Temperatura operacional	de -4°F até + 104°F (de -20°C até + 40°C)
Número de canais	832 banda baixa 1997 banda alta
Número de linhas	1
Registros da lista de contatos	Até 200

Copyright © 2004 Nokia

2600.PT_BRv1_9232833.book Page 169 Monday, August 30, 2004 12:22 PM

• Nokia – GARANTIA LIMITADA DE UM ANO

A Nokia Inc. ("Nokia") garante este telefone celular ("Produto") contra defeitos de materiais de confecção e fabricação que possam resultar em falha do Produto durante uso normal, de acordo com os seguintes termos e condições:

1 A garantia limitada do Produto é válida por UM (1) ano a partir da data de compra do Produto. Este período de um ano será prolongado pelo mesmo número de dias que o Produto estiver fora de sua posse para consertos sob esta garantia.

2 A garantia limitada aplica-se apenas ao comprador original ("Consumidor") do Produto e não pode ser designada ou transferida a qualquer outro comprador subsequente/usuário final.

3 A garantia limitada aplica-se apenas a Consumidores que compram o Produto nos Estados Unidos da América.

4 Durante o período da garantia limitada, a Nokia consertará, ou substituirá, à sua total discrição, qualquer componente defeituoso, ou qualquer peça que não opere adequadamente em seu uso designado, com uma peça nova ou reconstruída pela fábrica, se tal conserto ou substituição for necessário devido ao mau funcionamento ou falha do produto durante uso normal. O Consumidor não incorrerá nenhum gasto com esses componentes. A Nokia também será responsável pelo custo da mão de obra incorrido no conserto ou substituição de componentes defeituosos. Defeitos exteriores, de aparência ou cosméticos, decorativos ou estruturais, incluindo a armação e quaisquer outras peças não operacionais, não serão cobertos pelos termos desta garantia limitada. O limite de responsabilidade da Nokia sob os termos da garantia limitada será o valor real monetário do Produto por ocasião de seu retorno pelo Consumidor para fins de conserto, determinado pelo custo do Produto pago pelo Consumidor, menos o justo valor de uso. A Nokia não será responsável por quaisquer outras perdas ou danos. Esses recursos são os únicos recursos do Consumidor em caso de infringimento de garantia.

5 A pedido da Nokia, o Consumidor deverá apresentar prova da data de compra do Produto, mediante nota fiscal ou recibo com data e lista de itens.

6 O Consumidor será responsável pelo custo de enviar o Produto para a Nokia, em Melbourne, Flórida. A Nokia será responsável pelo custo de retornar o Produto ao Consumidor quando completar o conserto coberto por esta garantia limitada.

7 O Consumidor não terá cobertura nem será beneficiado sob os termos desta garantia limitada, caso uma das seguintes restrições ocorra:

a) O Produto foi exposto a uso anormal, condições anormais, armazenamento inadequado, exposto à umidade, modificações não autorizadas, conexões não autorizadas, consertos não autorizados, uso inadequado, negligência, uso excessivo, acidente, alterações, instalação inadequada, ou outras ações que não são responsabilidade da Nokia, inclusive danos causados por frete.

 Copyright © 2004 Nokia

b) O Produto foi danificado por causas externas, tais como impacto com um objeto, fogo, inundação, areia, poeira, vendaval, relâmpago, terremoto, ou por exposição a condições meteorológicas, força maior, bem como vazamento de baterias, roubo, fusíveis queimados ou uso inadequado de energia elétrica, danos causados por vários vírus de computadores ou de internet, cavalos de Tróia, ou danos causados por conexão a outros produtos não recomendados pela Nokia.

c) A Nokia não foi informada por escrito pelo Consumidor a respeito do suposto defeito ou mau funcionamento do Produto dentro do prazo de catorze (14) dias após o vencimento do período aplicável da garantia limitada.

d) A placa contendo o número de série do Produto ou código de data do acessório foi removida, obliterada ou apagada.

e) O defeito ou dano foi ocasionado por problemas do sistema celular, ou por recepção inadequada da antena externa, ou por vírus ou outros problemas de software instalados no Produto.

8 A Nokia não garante a operação ininterrupta ou sem erros do Produto. Se um problema ocorrer durante o período de garantia limitada, o Consumidor deverá seguir o seguinte procedimento:

a) O Consumidor deverá retornar o Produto à loja onde o comprou para consertar ou trocar por outro.

b) Se "a" não for conveniente devido à distância (mais de 80 km) ou outra razão de importância, o Consumidor deverá enviar o Produto com transporte pré-pago e assegurado para:
Nokia Inc., Attn: Repair Department
795 West Nasa Blvd.
Melbourne, FL 32901

c) O Consumidor deverá incluir endereço para retorno, número de telefone e/ou número de fax, uma descrição completa do problema, prova de compra e acordo de serviços (se aplicável). O Consumidor será responsável por gastos relacionados à remoção do Produto de uma instalação não coberta por esta garantia.

d) O Consumidor será responsável pelo custo de qualquer componente ou mão de obra que não estejam cobertos por esta garantia limitada. O Consumidor será responsável pelos custos de reinstalação do Produto.

e) A Nokia consertará o Produto sob esta garantia limitada dentro de um prazo de 30 dias após o recebimento do referido Produto. Se os consertos não puderem ser realizados pela Nokia sob os termos desta garantia limitada dentro do prazo de 30 dias, ou se um número razoável de tentativas para consertar o mesmo defeito falharem, a Nokia poderá oferecer, sob sua discrição, um Produto novo ou o reembolso do preço de compra do Produto, menos o justo valor de uso. Em alguns estados, o Consumidor poderá ter o direito de emprestar um Produto, se o conserto do mesmo levar mais do que dez (10) dias. Entre em contato com a Central de Atendimento Nokia (Customer Service Center at Nokia), ligando para

Copyright © 2004 Nokia

2600.PT_BRv1_9232833.book Page 171 Monday, August 30, 2004 12:22 PM

o número listado no final desta garantia, se o empréstimo de um Produto tornar-se necessário e o conserto do seu Produto estiver demorando/irá demorar mais de dez (10) dias.

f) Se o Produto for devolvido durante o período desta garantia limitada, e se o Produto não puder ser consertado sob os termos e condições da garantia limitada, o Consumidor receberá notificação juntamente com um orçamento do custo que o Consumidor deverá pagar pelo conserto do Produto, sendo que o Consumidor será igualmente responsável por todos os custos de frete. Se o orçamento for recusado, o Produto será devolvido com frete a pagar. Se o Produto for retornado após o vencimento do período da garantia, as regras normais de serviço da Nokia serão aplicadas e o Consumidor será responsável por todos os custos de frete.

9 Você (o Consumidor) está ciente de que o Produto poderá consistir de equipamento reconstruído, e o mesmo talvez inclua componentes usados, alguns até mesmo reprocessados. Os componentes usados estão em conformidade com as especificações de desempenho e confiabilidade do Produto.

10 QUALQUER GARANTIA IMPLICADA DE NEGOCIABILIDADE OU APTIDÃO PARA UM PROPÓSITO DE USO ESPECÍFICO, SERÁ LIMITADA À DURAÇÃO DA GARANTIA ACIMA AFIRMADA. CASO CONTRÁRIO, A GARANTIA ACIMA É A ÚNICA E EXCLUSIVA SOLUÇÃO PARA O CONSUMIDOR E PERMANECE EM LUGAR DE QUALQUER OUTRA GARANTIA, EXPRESSA OU IMPLÍCITA. A NOKIA NÃO SERÁ RESPONSÁVEL POR DANOS CIRCUNSTANCIAIS, PUNITIVOS OU CONSEQUENTES, INCLUINDO PORÉM NÃO LIMITADOS À PERDA DE BENEFÍCIOS OU LUCROS ANTECIPADOS, MATERIAIS, LUCROS CESSANTES, PERDA DE INFORMAÇÕES EMPRESARIAIS, DANOS PUNITIVOS, INTERRUPÇÃO DE OPERAÇÕES, PERDA DE BOA VONTADE, COBERTURA OU OUTRAS PERDAS ECONÔMICAS, DIREITOS DE TERCEIROS, INCLUINDO CONSUMIDORES, E OUTRAS PERDAS ECONÔMICAS RESULTANTES DA COMPRA OU USO DO PRODUTO, OU PROVENIENTES DE INFRINGIMENTOS, OU QUALQUER TEORIA IMPARCIAL, MESMO QUE A NOKIA TENHA SIDO AVISADA DA POSSIBILIDADE DE TAIS PERDAS OU DANOS. A NOKIA RECUSA E DE NENHUMA MANEIRA ASSUME RESPONSABILIDADE POR DEMORAS NA PRESTAÇÃO DE SERVIÇOS SOB ESTA GARANTIA LIMITADA, OU PELA CESSAÇÃO DE USO DURANTE O PERÍODO EM QUE O PRODUTO ESTIVER SENDO CONSERTADO.

11 Alguns estados não permitem limitações no tempo de duração de uma garantia implícita; portanto, as limitações acima talvez não se apliquem a você (o Consumidor). Alguns estados não permitem a exclusão de danos circunstanciais ou consequentes; portanto, as limitações ou exclusões acima talvez não se apliquem a você (o Consumidor). Esta garantia limitada proporciona direitos legais específicos, e o Consumidor talvez tenha outros direitos que podem variar de estado para estado.

 Copyright © 2004 Nokia

12 A Nokia não assume e não autoriza nenhum revendedor autorizado, ou outras pessoas ou entidades, a assumir por ela qualquer outra obrigação ou responsabilidade além da expressamente fornecida por esta garantia limitada, incluindo o provedor ou fornecedor de qualquer garantia ou contrato de serviços.

13 Este é o conteúdo total desta garantia entre a Nokia e o Consumidor, e como tal, cancela todos os contratos e acordos, prévios e atuais, orais ou escritos, relacionados ao Produto, e nenhuma representação, promessa ou condição não incluída nesta garantia poderá modificar esses termos.

14 Esta garantia limitada distribui o risco de deficiência do Produto entre o Consumidor e a Nokia. Esta distribuição é reconhecida pelo Consumidor e está refletida no preço de compra.

15 Qualquer ação judicial devida ao infringimento de garantia deverá ser iniciada dentro de um prazo de dezoito (18) meses após a aquisição do Produto.

16 Correspondência referente a esta garantia limitada deverá ser endereçada a:
Nokia Inc.
Attn: Customer Service
7725 Woodland Center Blvd., Ste. 150
Tampa, FL 33614
Fone: 1-888-NOKIA-2U (1-888-665-4228)
Fax: (813) 249-9619
Usuários de TTY/TDD: 1-800-24-NOKIA (1-800-246-6542)

17 O período de garantia limitada para acessórios e equipamentos Nokia supridos é especificamente definido no cartão de garantia incluso em cada embalagem.

Copyright © 2004 Nokia

2600.PT_BRv1_9232833.book Page 173 Monday, August 30, 2004 12:22 PM

Anexo A: Mensagem da CTIA

(Cellular Telecommunications & Internet Association – Associação de Internet e Telecomunicações Celulares) para todos os usuários de telefones celulares

© 2001 Cellular Telecommunications & Internet Association.
Todos os direitos reservados.1250 Connecticut Avenue, NW Suite 800,
Washington, DC 20036. Fone: (202) 785-0081

A segurança é a decisão mais importante que você poderia tomar.

Um Guia para o Uso Cuidadoso e Responsável de Telefones Celulares

Milhões de pessoas nos Estados Unidos hoje em dia desfrutam das vantagens da combinação inigualável de conveniência, segurança e valor oferecidas pelo telefone celular. Sem dúvida, o telefone celular proporciona a todos uma sensação de liberdade na comunicação por voz - em qualquer lugar e a qualquer hora - com o chefe, com o cliente, com os filhos, com equipes de emergência ou até mesmo com a polícia. Anualmente, bilhões de chamadas são feitas por telefone celular, e o seu número continua crescendo rapidamente.

Entretanto, uma responsabilidade muito importante acompanha esses benefícios, uma responsabilidade que todo o usuário de telefones celulares deve acatar. Quando se encontrar ao volante de um carro, dirigir é a sua responsabilidade principal. O telefone celular pode ser um instrumento inigualável, mas deve-se ter discernimento sempre que se estiver ao volante de um veículo - seja falando no telefone ou não.

As lições básicas são as aprendidas na juventude. Dirigir exige atenção, precaução e cortesia. Exige uma forte dose de senso prático comum - mantenha a cabeça elevada, mantenha os olhos na estrada, confira os retrovisores com freqüência e observe com atenção os outros motoristas. Exige também que se atenda a todas as sinalizações e sinais de tráfego e que se respeite os limites de velocidade. Significa usar cintos de segurança e exigir que outros passageiros façam o mesmo.

Mas o uso do telefone celular amplia a definição de segurança ao volante. Esta mensagem é um apelo a todos os usuários de telefones celulares, em todo o mundo, para que façam da segurança a sua prioridade mais alta quando se encontrarem ao volante de um carro. A telecomunicação sem fios nos mantém em contato, simplifica nossas vidas, protege-nos em casos de emergência e provê oportunidades para que ajudemos aos outros.

Quanto ao uso de telefones celulares, segurança é a sua decisão mais importante.

"Dicas de segurança" para o telefone celular

A seguir, oferecemos algumas sugestões simples a serem consideradas quando estiver dirigindo o carro e utilizando o telefone celular.

1 Familizarize-se com o telefone e suas funções, tais como discagem rápida e rediscagem de números. Leia cuidadosamente o manual do usuário e aprenda a fazer uso das funções mais úteis que a maioria dos aparelhos oferece, incluindo rediscagem automática e memória. Procure também memorizar o teclado, de modo que possa utilizar a opção de discagem rápida sem deixar de prestar atenção na estrada.

2 Quando disponível, utilize um dispositivo com viva-voz. Um grande número de acessórios com viva-voz pode ser facilmente encontrado hoje em dia. Não importa a sua escolha: seja ela a instalação permanente de um dispositivo para o celular, ou um acessório com alto-falante, tire proveito de suas vantagens, se disponibilizadas em sua área.

3 Tenha o telefone celular ao seu alcance. Coloque-o de modo a alcançá-lo e apanhá-lo com facilidade, sem tirar os olhos da estrada. Se receber uma chamada num momento inconveniente, de preferência, deixe que o correio de voz a atenda.

4 Interrompa uma conversa durante condições ou situações perigosas. Explique ao seu interlocutor que você está dirigindo; se necessário, desconecte a chamada se o tráfego estiver intenso, ou se as condições do tempo estiverem perigosas. Chuva, granizo, neve e gêlo no asfalto causam situações perigosas, mas o tráfego intenso

também pode ser. Como motorista, sua responsabilidade principal é prestar atenção na estrada.

5 Não tome notas e não procure por números de telefone enquanto estiver dirigindo. Se for procurar por um endereço ou cartão de visita, ou escrever uma lista de "atividades" enquanto dirige, não poderá prestar atenção na estrada. É uma questão de discernimento. Não se coloque numa situação perigosa porque estava lendo ou escrevendo e não estava prestando atenção na estrada ou veículos ao seu redor.

6 Use o bom senso ao discar e analise o tráfego; se possível, faça a ligação quando não estiver em movimento ou antes de convergir com o tráfego. Planeje as chamadas antes de sair ou procure fazê-las quando parar num sinal de trânsito, num semáforo, ou quando estiver completamente parado. Mas se necessitar discar enquanto estiver em movimento, adote a seguinte regra -- disque os primeiros números, verifique a estrada e os retrovisores, e então disque o resto.

7 Não se envolva em conversas estressantes ou emotivas, as quais possam distraí-lo. Conversas desse tipo não são boas quando se está dirigindo -- distraem o motorista e tornam-se perigosas. Informe ao seu interlocutor que está dirigindo e, se necessário, encerre as conversas que poderiam desviar sua atenção da estrada.

8 Use o seu celular para solicitar assistência. O telefone celular é um dos melhores instrumentos disponíveis para sua proteção e a proteção de sua família em situações perigosas -- com o telefone ao seu lado, você pode conseguir ajuda ao discar apenas três números. Disque 1-9-0 ou outro número local de emergência em casos de incêndio, acidente de trânsito, perigos na estrada ou emergência médica. Lembre-se -- essa chamada é gratuita no seu celular!

9 Use o celular para ajudar outras pessoas em casos de emergência. O telefone celular oferece a oportunidade ideal para que você seja o "Bom Samaritano" de sua comunidade. Se vir um acidente, um crime ou outra emergência séria em que a vida de alguém esteja em perigo, disque 1-9-0 ou outro número local de emergência; faça pelos outros o que gostaria que fizessem por você.

10 Quando necessário, ligue para serviço de assistência aos motoristas ou para um número celular especial para casos necessitando de assistência sem emergência. Certas situações que acontecem durante a viagem merecem atenção sem serem urgentes, e não necessitam de serviços de emergência. Contudo, você ainda pode utilizar o seu celular para oferecer uma ajuda. Se notar um carro quebrado à beira da estrada, um sinal de trânsito em mau funcionamento, um acidente menos grave em que ninguém está ferido, ou um veículo que você sabe ter sido furtado, ligue para o serviço de assistência aos motoristas ou outro número celular para esses casos.

Indivíduos descuidados e distraídos, bem como motoristas irresponsáveis, representam perigo para todos ao longo da estrada. Desde 1984, a Cellular Telecommunications Industry Association (Associação da Indústria de Telecomunicações Celulares) -- e a indústria celular vêm realizando campanhas educacionais para manter os usuários de telefones celulares informados a respeito de suas responsabilidades como motoristas e cidadãos. Ao iniciarmos um novo século, mais e mais pessoas estarão desfrutando dos benefícios da telefonia celular. E quando estamos ao volante, todos nós temos a responsabilidade de dirigir com precaução.

A indústria celular avisa: use o seu celular com cuidado se estiver ao volante.

Para mais detalhes, ligue para 1-888-901-SAFE.

Para atualizações: http://www.wow-com.com/consumer/issues/driving/articles.cfm?ID=85

2600.PT_BRv1_9232833.book Page 176 Monday, August 30, 2004 12:22 PM

Anexo B: Mensagem do FDA

(U.S. Food and Drug Administration – Departamento Farmacêutico e Alimentar dos E.U.A.) a todos os usuários de telefones celulares

©18 de Julho de 2001 Atualizações: http://www.fda.gov/cdrh/phones

Atualização para o Consumidor de Telefones Celulares

U.S. Food and Drug Administration

1. O telefone celular apresenta riscos à saúde?

A evidência científica disponível não indica que problemas de saúde estejam associados ao uso de telefones celulares. Contudo, não há prova de que o telefone celular seja completamente seguro. Os telefones celulares emitem, quando em uso, níveis baixos de radiofrequência (RF) na faixa de microondas. Também emitem níveis muito baixos de RF quando em modo de espera. Enquanto os níveis altos de RF podem afetar a saúde (aquecendo o tecido humano), não há confirmação de que a exposição a níveis baixos de RF, que não produzem os mesmos efeitos de aquecimento, tenha consequências adversas à saúde. Vários estudos de exposições a níveis baixos de RF não comprovaram nenhum resultado biológico. Alguns estudos sugerem que existe a probabilidade de certos riscos biológicos, mas estes ainda não foram confirmados por pesquisas adicionais. Em alguns casos, pesquisadores independentes encontraram dificuldades em reproduzir esses estudos, ou em determinar a razão da inconsistência dos resultados.

2. Qual é o papel do FDA no que se refere à segurança de telefones celulares?

Segundo a lei, o FDA não verifica a segurança de produtos emissores de radiação, como por exemplo telefones celulares, antes de estes estarem prontos para venda; o mesmo acontece com novos medicamentos e dispositivos médicos. Entretanto, a agência possui autoridade para agir caso seja comprovado que telefones celulares realmente emitem radiofrequências (RF) num nível perigoso ao usuário. Nesse caso, o FDA poderá exigir que os fabricantes de telefones celulares mantenham o usuário informado a respeito dos riscos à saúde, bem como exigir o conserto, substituição ou *recall* de telefones para que o perigo deixe de existir.

Apesar de dados científicos existentes não justificarem ações regulamentares por parte do FDA, esta agência tem sugerido à indústria celular que tome certas providências, incluindo:

- Dar apoio para a realização de pesquisas necessárias sobre possíveis efeitos biológicos de radiofrequências dos tipos emitidos por telefones celulares;
- Projetar telefones celulares de modo a diminuir, para o usuário, exposição à potência de RF desnecessária para o funcionamento do dispositivo; e
- Cooperar, fornecendo aos usuários de telefones celulares as melhores informações disponíveis sobre consequências possíveis à saúde, causadas pelo uso de tais aparelhos.

O FDA pertence a um grupo de agências federais que assumem juntas a responsabilidade dos vários aspectos da segurança RF, para garantir o esforço coordenado em nível federal. As seguintes agências pertencem a este grupo:

- National Institute for Occupational Safety and Health - Instituto Nacional de Saúde e Segurança Ocupacional
- Environmental Protection Agency - Agência de Proteção ao Meio-Ambiente
  Federal Communications Commission - Comissão Federal de Comunicações
- Occupational Safety and Health Administration - Administração de Saúde e Segurança Ocupacional
- National Telecommunications and Information Administration - Administração Nacional de Informações e Telecomunicações

O National Institutes of Health - Instituto Nacional de Saúde - participa também de algumas das atividades deste grupo de agências.

O FDA compartilha com o Federal Communications Commission (FCC) das responsabilidades regulatórias para telefones celulares. Todos os aparelhos vendidos nos Estados Unidos devem estar em conformidade com as diretrizes de segurança do FCC no que diz respeito aos limites de exposição à RF. O FCC depende do FDA e de outras agências de saúde nas questões de segurança de telefones celulares. O FCC também regulamenta as estações rádio-base, das quais as redes celulares são dependentes. Enquanto essas estações rádio-base operam com maior potência do que um telefone celular, o grau de exposição à RF emitido pela estação rádio-base é em geral milhares de vezes inferior ao emitido por telefones celulares. Portanto, as estações rádio-base não constituem o alvo das questões de segurança tratadas neste documento.

3. Que tipos de telefone são alvo desta atualização?

O termo telefone celular refere-se a telefones portáteis, sem fios e com antenas embutidas, geralmente denominados telefones celulares, móveis ou PCS. Esses tipos de telefones podem expor o usuário a uma quantia de radiofrequência (RF) calculável devido à curta distância entre o aparelho e a cabeça do usuário. Tais exposições à RF são limitadas pelas diretrizes de segurança do FCC, desenvolvidas segundo recomendações do FDA e outras agências federais de saúde e segurança. Quando o aparelho se encontra a maiores distâncias do usuário, o grau de exposição à RF reduz-se drasticamente, pois a exposição do usuário diminui com rapidez à medida que a distância da fonte de radiofrequência aumenta. Telefones sem fio que possuem uma base conectada aos cabos telefônicos residenciais, em geral operam com níveis de energia bem mais baixos, e por isso produzem exposições à RF muito inferiores aos limites de segurança ditados pelo FCC.

4. Quais são os resultados das pesquisas já realizadas?

As pesquisas já realizadas têm produzido discrepância nos resultados, e muitos estudos foram prejudicados devido a falhas nos métodos de pesquisa. Estudos feitos em animais, com a finalidade de investigar os riscos da exposição à radiofrequência (RF) característica de telefones celulares, produziram resultados incertos, que seguidamente não podem ser replicados em outros laboratórios. Alguns desses estudos, contudo, sugerem que níveis baixos de RF podem acelerar o desenvolvimento de câncer em animais de laboratório. Entretanto, vários estudos que indicavam um aumento no desenvolvimento de tumores, utilizaram animais geneticamente alterados ou tratados com químicos carcinogênicos, causando sua predisposição ao desenvolvimento de câncer, mesmo na ausência da exposição à RF. Outros estudos sujeitaram os animais à exposição RF por um período de até 22 horas por dia. Tais condições não se assemelham às condições em que o usuário utiliza o telefone celular, de modo que não se sabe com certeza o significado desses resultados em relação à saúde humana.

Três estudos epidemiológicos de importância foram publicados desde Dezembro do ano 2000. Tais estudos investigaram qualquer associação possível entre o uso de telefones celulares e câncer no cérebro, glioma, meningioma, ou neuroma acústico, tumores do cérebro ou glândulas salivares, leucemia e outros tipos de câncer. Nenhum dos estudos demonstrou a existência de qualquer resultado prejudicial para a saúde, proveniente de exposições à RF de telefones celulares. Contudo, nenhum desses estudos pode atestar sobre exposições a longo prazo, considerando que o período médio de utilização do telefone nesses estudos foi de três anos.

5. Que tipo de pesquisa será necessária para determinar se a exposição à radiofrequência de telefones celulares constitui um risco à saúde?

Uma combinação de estudos de laboratório e estudos epidemiológicos sobre usuários de telefones celulares poderia prover alguns dados necessários. Estudos da exposição de animais durante o curso de sua vida poderiam ser completados em alguns anos. Entretanto, uma grande quantidade de animais seria necessária para produzir prova definitiva do efeito causador de câncer, se este existe. Estudos epidemiológicos podem contribuir dados diretamente aplicáveis a populações humanas, mas 10 anos ou mais de estudos seriam necessários para obter respostas a respeito de consequências à saúde, tais como o câncer. E isso porque o intervalo entre o tempo de exposição a um agente causador de câncer e o tempo em que os tumores se manifestam - se for o caso - pode ser de muitos e muitos anos. A interpretação de estudos epidemiológicos é impedida por dificuldades ao calcular a exposição real à radiofrequência no uso diário de telefones celulares. Vários fatores contribuem na execução desse cálculo, tais como o ângulo em que o telefone é mantido, ou o modelo de aparelho utilizado.

6. O que o FDA tem feito para descobrir mais a respeito dos riscos que a radiofrequência de telefones celulares representa para a saúde?

O FDA está trabalhando com o U.S. National Toxicology Program - Programa Nacional de Toxicologia dos E.U.A. - e com grupos internacionais de investigadores, para garantir que estudos de alta prioridade sejam realizados em animais para tratar de questões importantes sobre os riscos de exposição à radiofrequência (RF).

O FDA tem sido um dos principais participantes do World Health Organization International Electromagnetic Fields (EMF) Project - Projeto sobre Campos Eletromagnéticos (EMF) Internacionais da Organização Mundial de Saúde - desde o seu estabelecimento em 1996. Um dos resultados mais importantes desse trabalho foi o desenvolvimento de uma agenda detalhada de necessidades, a qual vem conduzindo o estabelecimento mundial de programas novos para pesquisa. O Projeto também contribuiu para o desenvolvimento de uma série de documentos públicos informativos sobre campos eletromagnéticos.

O FDA e a Cellular Telecommunications & Internet Association (CTIA) possuem um contrato formal (Cooperative Research and Development Agreement (CRADA) - Contrato Cooperativo para Desenvolvimento e Pesquisa) com a finalidade de estudar a segurança de telefones celulares. O FDA fornece o gerenciamento científico, obtendo observações de peritos do governo, da indústria e de organizações acadêmicas. Pesquisas patrocinadas pela CTIA são realizadas por meio de contratos com pesquisadores independentes. A pesquisa inicial incluirá ambos, estudos em laboratórios e estudos sobre usuários de telefones celulares. O CRADA também incluirá uma ampla avaliação de necessidades adicionais de pesquisa, tendo em consideração as últimas técnicas de pesquisas no mundo inteiro.

7. Como posso saber a quantidade de exposição à radiofrequência a que estou sujeito ao utilizar meu telefone celular?

Todos os aparelhos vendidos nos Estados Unidos devem estar em conformidade com as diretrizes do FCC, que estabelecem limites contra a exposição RF. O FCC estabeleceu essas diretrizes em conjunto com o FDA e outras agências federais de saúde e segurança. O limite estabelelecido pelo FCC contra exposição RF proveniente de telefones celulares equivale a uma Taxa de Absorção Específica - Specific Absorption Rate (SAR) - de 1.6 watts por quilograma de tecido humano (1.6 W/kg). O limite do FCC é consistente com padrões de segurança desenvolvidos pelo

Institute of Electrical and Electronic Engineering (IEEE) - Instituto de Engenharia Elétrica e Eletrônica - e o National Council on Radiation Protection and Measurement - Conselho National de Medidas e Proteção contra a Radiação. O limite dessa exposição considera a capacidade do corpo de remover o calor de tecidos humanos que absorvem a energia de telefones celulares, e foi definido em níveis muito inferiores aos que são considerados arriscados.

Os fabricantes de telefones celulares devem reportar ao FCC os níveis de exposição RF para cada modelo de telefone. O site do FCC (em inglês) (http://www.fcc.gov/oet/rfsafety) oferece instruções para a localização do número de identificação do seu aparelho, de modo que você possa encontrar o nível de exposição à radiofrequência on-line.

8. O que é que o FDA tem feito para medir a potência da radiofrequência proveniente de telefones celulares?

O Institute of Electrical and Electronic Engineers (IEEE) está desenvolvendo um padrão técnico para medir a potência da exposição RF de telefones celulares e outros aparelhos sem fio, com a participação e liderança de cientistas e engenheiros do FDA. O padrão denominado Recommended Practice for Determining the Spatial-Peak Specific Absorption Rate (SAR) in the Human Body Due to Wireless Communications Devices: Experimental Techniques, estabelece a primeira metodologia consistente de testes para calcular a taxa de RF depositada na cabeça de usuários de telefones celulares. Este método utiliza um modelo de cabeça com tecido humano simulado. A padronização da metodologia de testes de SAR deverá melhorar consideravelmente a consistência dos cálculos realizados em laboratórios diferentes para o mesmo telefone. SAR é uma medida da quantidade de energia absorvida por tecidos humanos, seja em todo o corpo ou em apenas uma parte do corpo. É uma unidade de medida expressada em watts/kg (ou milliwatts/g) de tecido humano. Essa unidade de medida é utilizada para determinar se um telefone celular está em conformidade com as diretrizes de segurança.

9. Que posso fazer para reduzir a exposição à radiofrequência proveniente do meu telefone?

Se houver riscos na utilização desses produtos--e atualmente não se sabe se há ou não--esses riscos são provavelmente muito pequenos. Mas se você estiver interessado em evitar a possibilidade de riscos, siga as seguintes sugestões para minimizar sua exposição à radiofrequência (RF). O tempo de uso é um fator-chave na quantidade de exposição que o usuário recebe; por isso, se restringir o tempo de utilização do telefone celular, reduzirá sua exposição à RF.

Se for necessário manter longas conversas por telefone celular todos os dias, aumente a distância entre o seu corpo e a fonte de RF, pois o nível de exposição diminui significativamente com a distância. Por exemplo, utilize um fone de ouvido e afaste o telefone celular do corpo ao transportá-lo, ou então utilize um aparelho conectado a uma antena remota.

Conforme indicado antes, dados científicos não demonstram que telefones celulares sejam prejudiciais. Mas se você estiver interessado em diminuir a exposição à RF proveniente desses produtos, utilize sugestões como as descritas acima para reduzir sua exposição.

10. E as crianças que utilizam telefones celulares?

Evidências científicas não não indicam a existência de riscos para os usuários de telefones celulares, incluindo crianças e jovens. Se você deseja diminuir sua exposição

à radiofrequência, as sugestões anteriormente descritas aplicam-se também a crianças e jovens que utilizam telefones celulares. A restrição do tempo de uso de um telefone celular, bem como o aumento da distância entre o usuário e a fonte de RF, reduzem a exposição à RF. Alguns grupos de consumidores, patrocinados por outros governos, não aconselham o uso de telefones celulares por crianças. Por exemplo, em Dezembro de 2000, o governo do Reino Unido distribuiu panfletos contendo tais recomendações. Tais panfletos indicavam que não existe evidência apontando para o uso de telefones celulares como uma causa possível de tumores cerebrais ou de outras doenças. Sua recomendação para controlar o uso de telefones celulares por crianças foi simplesmente preventiva; não se baseava em evidência científica de que existam riscos para a saúde.

11. Que se sabe sobre a interferência de telefones celulares com equipamentos médicos?

A radiofrequência (RF) de telefones celulares pode interagir com alguns dispositivos eletrônicos. Por esta razão, o FDA auxiliou no desenvolvimento de um método de testes para calcular a interferência eletromagnética (EMI) exercida por telefones celulares sobre marcapassos e defibriladores cardíacos. Este teste foi incorporado ao padrão aprovado pela Association for the Advancement of Medical instrumentation (AAMI) - Associação para o Desenvolvimento de Instrumentos Médicos. O documento final, um esforço combinado entre o FDA, fabricantes de dispositivos médicos e vários outros grupos, foi completado no final do ano 2000. Este padrão permitirá que os fabricantes tenham certeza de que marcapassos e defibriladores cardíacos estejam protegidos contra emissões eletromagnéticas de telefones celulares. O FDA testou aparelhos auditivos contra interferências produzidas por telefones celulares, e cooperou no desenvolvimento de um padrão voluntário aprovado pelo Institute of Electrical and Electronic Engineers (IEEE). Este padrão especifica métodos de testes e requisitos de desempenho para aparelhos auditivos e telefones celulares, de modo que não haja interferências quando o usuário utiliza um telefone compatível e um aparelho auditivo ao mesmo tempo. Este padrão foi aprovado pelo IEEE no ano 2000.

O FDA continua monitorando a utilização de telefones celulares para evitar a sua possível interação com outros dispositivos médicos. Se houver ocorrência de interferência prejudicial, o FDA realizará testes para avaliar a mesma e procurar uma solução para o problema.

12. Onde posso encontrar mais informações?

Para mais informações, consulte as seguintes referências (todos os sites em inglês):

- Página web do FDA sobre telefones celulares
  http://www.fda.gov/cdrh/phones/index.html
- Federal Communications Commission (FCC) RF Safety Program
  http://www.fcc.gov/oet/rfsafety
- International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection
  http://www.icnirp.de
- World Health Organization (WHO) International EMF Project
  http://www.who.int/emf
- National Radiological Protection Board (UK) http://www.nrpb.org.uk/

18 de Julho de 2001 Atualizações: http://www.fda.gov/cdrh/phones

2600.PT_BRv1_9232833.book Page 182 Monday, August 30, 2004 12:22 PM

Índice

A

acessibilidade *128*
acessórios *161*
ajuda no telefone *137*
ajustar despertador *153*
apagar as listas de chamadas *146*
apagar, ver excluir
arquivo de assinatura *143*
atender chamadas *136*
atualização automática da hora *149*

B

bate-papo *156–160*
  grupos *159*
bateria
  carregar *131*
  inserir *130*
bloquear o teclado *137*

C

calculadora *154*
calendário *155*
carregar a bateria *131*
chamada
  atender *136*
  chamadas discadas *146*
  conferência *135*
  configurações *149*
  duração *146*
  encaminhar *149*
  fazer *135*
  listas *145–147*
  rediscar *135*
  usuário *136*
chamadas discadas *146*
chamadas não atendidas *146*
chamadas recebidas *146*
códigos de acesso *151*
códigos PIN e PIN2 *151*
códigos PUK e PUK2 *151*
comandos de serviço *144*
compositor *156*
compositor de toque musical *156*
conferência telefônica *135*
configurações
  acessório *151*
  custo *150*
  data *149*
  hora *149*
  mensagem *143*
  menu *147–153*
  segurança *151*
  tela *147*
  telefone *150*
  toque *147*
contador regressivo *155*
contadores, chamadas *146*
contatos *144–145*
conversão monetária *154*
conversor *155*
correio de voz *136, 145*
cronômetro *155*
customer care *129*

D

despertador *153*
dicionário *138*
digitar texto *138–139*
discagem rápida *135*
disponibilidade, ver bate-papo

E

entrada de texto *138–139*
etiqueta *129*
excluir
  lista de chamadas *146*
  mensagens *143*

Copyright © 2004 Nokia

2600.PT_BRv1_9232833.book Page 183 Monday, August 30, 2004 12:22 PM

F

frente e verso, trocar *134*

G

grupo de bate-papo *159*

I

IMEI *129*
inserir
- bateria *130–131*
- cartão SIM *130–131*

J

jogos *153*

L

lembretes *153*
ler uma mensagem de texto *141*
ligar/desligar o telefone *135*
lista de distribuição *142*
localizar um contato *144*

M

mensagem instantânea, ver bate-papo
mensagens *140–144*
mensagens filtradas *143*
mensagens gráficas *142*
menu durante a chamada *136*
menus *140*
modo de espera *133*

N

número de usuário *136*
número do modelo *129*

P

perfis *148*
planilha *154*
potência *135*
proteção do teclado *137*

R

rediscar *135*
relógio
- ajustar *149*
- alarme *153*

restaurar configurações originais *153*

S

segurança *127–128*
- código *151*

serviço pré-pago *160*
serviços de rede *128*
SIM
- inserir cartão *130*
- serviços *160*

status da memória *145*

T

tecla de navegação direita *152*
Tecla Nokia Navi™ *132*
telefone
- contatos, ver contatos
- etiqueta *129*
- ligar/desligar *135*
- segurança *151*

texto de ajuda *137*
trocar a frente e verso *134*

V

ver
- chamadas discadas *146*
- chamadas não atendidas *146*
- chamadas recebidas *146*
- mensagens *141*

 Copyright © 2004 Nokia

Para saber o endereço e o telefone da assistência técnica autorizada mais próxima, consulte o *site* **www.nokia.com.br** ou ligue para a Central de Atendimento Nokia: (0xx11) 5681-3333.

NOKIA Care

Nokia 2600 User Guide
9232833

Copyright © 2004 Nokia